





138  
303

(331)

104. 5. 51.

от имени

129/

1165

тс

Буханы, Б.

Б. Л. 675

Апр. 10 <sup>vii</sup> 63

Н 120



2-3387  
АПОФΘΕΓΜΑΤΑ

ТО ЕСТЬ

краткихъ

ВІТІЕВАТЫХЪ

и

НРАВОУЧИТЕЛЬНЫХЪ

Р Ъ Ч Е И

КНИГИ ТРИ,

въ нихъ же положены различные вопросы  
и опыты, житія и поступки,  
пословицы и разговоры различныхъ  
древнихъ Філософовъ.

переведены

съ польскаго на славенскій языкъ.

---

Противъ перваго изданія прешимъ  
писаніемъ напечатано

въ САНКТПЕТЕРБУРГЪ

1745. ГОДА.





1  
2

АТЛАНТИЧЕСКАЯ

ГОРЬКА

КРАСНОГО

ПЕРВОГО

И

ОТЪЕДИНЕННЫМЪ

ВЪ ПЕРВОМЪ

ПЕРВОМЪ

ОТЪЕДИНЕННЫМЪ

ОТЪЕДИНЕННЫМЪ

ОТЪЕДИНЕННЫМЪ

ОТЪЕДИНЕННЫМЪ

ОТЪЕДИНЕННЫМЪ

ОТЪЕДИНЕННЫМЪ

ОТЪЕДИНЕННЫМЪ

ОТЪЕДИНЕННЫМЪ

ОТЪЕДИНЕННЫМЪ

ОТЪЕДИНЕННЫМЪ

ОТЪЕДИНЕННЫМЪ

ОТЪЕДИНЕННЫМЪ

ОТЪЕДИНЕННЫМЪ

ОТЪЕДИНЕННЫМЪ

ОТЪЕДИНЕННЫМЪ

ОТЪЕДИНЕННЫМЪ

К



объ

дер

убъ

рѣч

исп

неп

а с



# КРАТКИХЪ РѢЧЕЙ И ОТВѢТОВЪ.

2-3387

КНИГА ПЕРВАЯ.

СОКРАТОВО УЧЕНІЕ.



Е благороднаго челоуѣка  
дѣло, еже въ очи кого  
хвалишь, а за очи хулишь.  
Челоуѣка разумнаго  
знакъ, ежебы никого до

бѣды не привесить.

Доброша безъ разума пуста.

Еже тебѣ естъ опѣ имѣнія, по такъ  
держи, чпобъ чужаго не захвапываешь.

Побѣда безъ бою, невелика слава.

Лакомой безъ прибыли, всегда въ  
убытокъ.

Больше вѣрь очамъ своимъ, неже  
рѣчамъ чужимъ.

Мнози такови супъ, иже свое  
исперявъ, чужое похищаютъ.

Сыну послушну приказъ опцовской  
нептяжекъ.

Жена добрая рада за мужа умереть,  
а злая рада его скорые уморить.

А

И того



И того ради одному съ женою  
успѣха и радости, а другому плачь и  
велия мука.

Другу такъ добро дѣлаи, чѣмъ  
тебѣ безъ убытка было.

Сократъ умирая, такое сотвори  
къ богу послѣднее свое прошеніе.

Создателю всѣхъ, духъ и пре-  
мудросте, тебѣ душу мою предаю.

ПЛАТОНЪ мудрецъ Аѳинейскій, уче-  
никъ Сократовъ, иже перво званъ бысть  
Арістонъ, попомже отъ широты груди  
Платонъ [по естъ широкій] прозванъ  
бысть. Ины же отъ пространныя рѣчи  
именовали его, занеже всѣхъ челоуѣкъ  
Сократовымъ ученіемъ и смысломъ пре-  
взыде.

Сеи вопрошенъ, коимъ образомъ по  
себѣ память оставишь. Отвѣща :

Подобаетъ прежде сподобитися  
добрыя славы, да будещи людьми почи-  
таемъ, тѣмъ память по тебѣ останется.

Трижды на всякъ день обыкль бога  
благодарити, яко родился челоуѣкомъ,  
а не скопомъ, яко еллиномъ, а не отъ  
варварска народа, и яко въ лѣтѣ Сокра-  
товы.

Распалаемымъ отъ гнѣва и пьянымъ  
совѣтова, дабы въ зеркаль смотрилися,  
либо



либо бы гнусность свою увидя, могли престапи отъ нея.

Гнѣвливыи челоѣкъ сѣло безобра-  
зень, егже описуеиъ спѣхотворецъ  
сиче:

Уста напряжены отъ гнѣва чернѣ-  
юиъ, очи полны крове и жилы синѣюиъ.

Нѣкогда разгнѣвался на своего че-  
лядника невольнаго, и хопѣлъ его бить  
нещадно, тогдаже прилучившуся уче-  
нику его Ксенократу, рече Платонъ:  
иди даждь ему раны, я его наказать  
не хощу, разгнѣвахся бо.

Нѣдшии больши въ то время гнѣва-  
юиъ, егда наказуюиъ своихъ; а Фило-  
софъ самъ себѣ не вѣрилъ, опасаяся,  
чтобъ отъ ярости въ наказаніи мѣру  
не поперялъ.

Егда паки слуга провинился, погро-  
зилъ ему онъ, рекѣи: еспѣли бы я не  
разгнѣвался, то побилъ бы тебя.

Хопящимъ отъ него увѣдапи, что  
разности межъ ученымъ и не ученымъ.

Опѣща: Такова разнь, какова межъ  
лекаремъ и больнымъ.

Анѣспена, егда о чемъ рѣчь зачи-  
налъ, всегда долгою рѣчью упражняюща-  
гося сиче оговаривалъ: невѣси ли, яко  
мѣру швоей рѣчи тои полагаеиъ, кпо  
слушаеиъ, а не тои, кпо говорииъ.



Всякому пворящему рѣчь, подобаетъ примѣнятися къ слушателямъ, кпо не хочетъ на вѣтрѣ говорить. По-неже споскнудся слышатель, не паково со вниманіемъ слушаетъ, хотябы кпо и лучшіе вещи долго сказывалъ.

Прозящимъ Кірінеаномъ, дабы законы имъ предалъ, не восхотѣ передать, повѣдая: не возможно про паковыхъ людей законы успавляти, которые о себѣ много разумѣюшъ и высокомудрствуюшъ.

Плапонъ, занеже бѣ чловѣкъ сѣло разума оспраго, успавы написа нѣкимъ народомъ, се естъ: Сіракусіаномъ, Кріптяномъ и инымъ, якоже Солонъ Аеиняномъ, Лікуртѣ Спарціаномъ, но Кірінеаномъ опречеса, видя ихъ быти высокія мысли.

Нѣкому Філософу, иже его, акм смѣся, спросилъ: долголи учипися восхощетъ, опвѣща: донелѣже не будешъ жаль быти лучшимъ и ученымъ.

Проспакъ въ спудѣ почиаетъ учипися въ заматерѣвшемъ вѣку, а Філософъ во весь свои вѣкъ въ добродѣтеляхъ и во учении прибавку имѣти пщипся.

Сей Плапонъ бѣ чловѣкъ добродѣтеленъ сѣло, и плопская возжелѣніа имѣ въ себѣ умерщвленна, иже училъ чловѣку



человѣку не бояпися смерти, сіе же и во обычаи вниде Філософовъ, смерти не бояпися, вѣщающая бо естъ премудрость размышляти о смерти, занеже сугуба естъ смерь челоуѣческая, едина естественная или природная, а вторая оубо добродѣтели происходящая. Природная естъ, егда душа оубо плѣла разлучается: вторая естъ, егда челоуѣкъ премудростию своею вся плѣсная возжелѣнія побѣждаетъ, и оубо себя прочь отрѣкаетъ.

Вопрошенъ, въ чемъ знатъ возможно премудраго; рече: разумныи егда обещенъ бываетъ, не гнѣбается; егда хвалимъ бываетъ, не возношится.

По чему люди познаваемы бываютъ; Отвѣща: Людей и сосуды склянничные единаче познаваемъ: склянничныи сосудъ по звуку, а люди по рѣчамъ.

Чемъ бы всегда довольствоватися;

Отвѣща: Лишняго кромѣ нужнаго не желалъ бы, да не будетъ льстецъ чин.

Кпо оубо людей крѣпчайшии; рече:

Иже гнѣвъ свой одолеваетъ, пои слабѣе, иже ничего не можетъ въ себѣ ушати.

Да и пошъ крѣпокъ, иже нищету свою умѣетъ покрыти. Сеи же воздержатель.



жапельнѣиши , иже довольствуется  
пѣмъ , что слыхъ людей нравы сносиши  
можешъ.

Коихъ бы спранъ челоѣку беречися ;

Опыѣца : Не буди тамо , идѣже  
гордосъ владѣетъ , а ложъ въ юныхъ  
царствуетъ.

Хотящій князю своему угодити ,  
во всемъ воли его послѣдуи , а у благо-  
разумнаго милосъ сыскаши , шо на  
непристойное дѣло не соизволяи.

Свѣтъ тогда можешъ щасливъ  
наречися , егда начальниковъ разумныхъ  
люди избирашъ будушъ.

Немоги управити живота своего ,  
иже ему есшъ единъ , како имашъ упра-  
вити многихъ.

УЧЕНІЯ ЕГО СІА СУТЬ :

Всякія мудрости основа терпѣніе.

Злыя нравы порипашъ добрыя дѣла.

Терпѣливъ быти не можешъ , донде-  
же воли своей не одолѣешъ.

Повѣда , яко душа его о прехъ  
вещяхъ скорѣла , о богатомъ щивомъ ,  
въ нищету пришедшемъ , о разумномъ ,  
разума лишенномъ , и о честномъ въ без-  
честіе приведенномъ.

Гордаго презираи , дондеже гордости  
лишишся.

Местъ



Местъ всегда зла есть и вредительна.

Подобаешь начальнику быти инакову отъ людей, аще бо одинаковъ будешь, ни во что его вѣняшь люди.

Аще не вѣдшишь отецъ сына учипися отъ юности добрыхъ нравовъ, таковъ не имашъ наслѣдшии достоянія отца своего.

Великосердъ есть, иже нищетоу пятопы не пріемлетъ.

Лучше по смерти непріятелю имѣніе свое оставить, неже въ живомъ у пріятеля чего просить.

АРИСТИПЪ мудрецъ Кірінейскій, ученикъ Сократа Філософа, вопрошенъ былъ Діонісіемъ мучителемъ, что Філософи имущъ лучшее паче прочихъ чело-вѣкъ.

Отвѣща: Аще бы и всѣ законы исчезли, обаче бы люди такіе правдою жили.

Подвластныи чело-вѣкъ удерживается отъ порока, бояся оспрошны закона; а разумни кромѣ закона, что есть безгодное, того бѣгаютъ.

Тоже вопрошенъ, почто Філософи часто держатся у людей вельможныхъ, а вельможные едва когда навѣщаютъ



ихъ; Отвѣща: Філософи вѣдають чѣмъ они скудны, а вельможные не тако.

Говаривалъ часно, много лучше быти нищимъ, неже глупымъ: ибо томъ скуденъ токмо деньгами, а сеи лишается иногда и образа челоуѣчья.

Совершенно челоуѣку приличенъ разумъ, ученіе и рассмоупреніе. Ся кпо иматъ, аще и вельми естъ нищъ, обаче челоуѣкомъ естъ, не имый же сего, едва нарицається можетъ.

Вопрошенъ, что ему корысти изъ Філософіи; отвѣща: Та мнѣ корысть, что всякому безопасно правду могу говорить.

Філософъ истинный не боится смерти, и могущественному правду говорить можетъ, ни опасается милоспи лишиться, говоря правду: естъ бо челоуѣкъ свободенъ, не челоуѣкоугоденъ.

Услышавъ оуъ нѣкоего въ томъ хуляща Філософы, что къ людемъ богатымъ учають, сие отвѣща: Лѣкари къ больнымъ часно ходять, однако ни единого такова нѣтъ, который бы похотѣлъ быть боленъ, но всякъ Лѣкаръ быть хочетъ.

Оуъ нѣкоего хотящаго вдати ему сына въ наученіе, просилъ 500. драхмъ сребра, оуеуъ же удивился о многопрошаемби



прошаемѣи цѣнѣ, и рече: азъ бы невольника дешевлѣ цѣною могъ купить; Арістіппѣ отвѣщаль: сына, егда научится, будещи имѣши два.

Спряпчеи нѣкто ходилъ въ судъ за Арістіппа оклеветаннаго, и оправдалъ его.

По семъ свое ученіе спряпческое паче Філософіи вмѣняя, рече ко Арістіппу: кая ти прибыль отъ ученія Сократова, аще бы азъ не былъ, то обвиненъ бы ты былъ; онъ же отвѣща: па ми естъ прибыль, яко рѣчь, которую отъ меня ты говорилъ въ судѣ, бѣ права, и по сему мою невинность узнали, яко чело-вѣка добраго.

Спряпчеи того не можеть учинить, чпобъ правъ былъ въ неправдѣ, полько можеть представить, дабы и людемъ такъ казалось, а Філософія по содѣваетъ въ чело-вѣкѣ, что самымъ дѣломъ будеть правъ и не виненъ.

Обличали его, что у друзей часто деньги емлетъ, сице на то отвѣщаль: азъ не сего ради у друзей деньги беру, дабы на мою шокмо нужду ихъ истерялъ, но шого ради, да научаюсь отъ меня, на что деньги изживать надобно.

Нѣкогда купилъ себѣ куропатъ за пять ефимковъ, нѣкто же ему то въ



лакомство вѣнилъ, рече ему: ты не купилъ ли бы когда была по грошу; ему же рекшу, добръ бы радъ дешево купилъ, и Арістиппъ отвѣща: у меня въ такой цѣнѣ пять ефимковъ, въ какой у тебя грошъ.

Філософа обличали лакомствомъ, а онъ явилъ, что не лакомство въ немъ было, но презрѣніе денегъ, кпо дороговали ради не покупаетъ того, что охотно у себя видѣлъ, топъ не для того то чинитъ, дабы былъ воздерженъ, но для того, что ему денегъ жаль.

Иногда вопрошенъ отъ нѣкогого, чимъ имѣлъ бытъ лучши сынъ его, когда бы его опдалъ въ наученіе; пако отвѣщаль: естли больши и ничего не будетъ, однакожъ не будетъ въ зрѣлищи сидѣтъ, аки камень на камени.

Много топъ имѣетъ паче иныхъ, кпо аще и мало вкусилъ ученія, за еже скоряе всякое дѣло поиметъ и на доспойнство сгодится.

Вопрошенъ, чѣмъ разнитъ ученые отъ неученаго, сказалъ: пуспи обоихъ купно все отъ нихъ опобравъ, нагихъ въ незнаемые люди, и тогда удобно разсудишь.

Обличаемъ былъ въ томъ, что въ своемъ дѣлѣ къ суду спряпчего употреблялъ



преляль нанявъ его, а самъ Філософъ, даде опѣвъ, нѣчему дивища, и пиръ бо когда хочю имѣши, повара наймю.

Поліенъ мудречикъ вышелъ въ домъ Арістіпповъ, и узрѣвъ жены красно-учрежденныя, и пиръ иждивеніемъ уго-пованъ, началъ обличати Арістіппа о роскоши, глаголя сѣ: нѣспѣ Філософу прилично. Арістіппъ смолчалъ ему перво, аки не слышавъ, потомъ мало помѣшавъ, рече къ нему: мочноль тебѣ сего дни съ нами помедлишь; онъ же не опрекся, рече ему Арістіппъ, почто же хулишь нашъ пиръ шѣмъ дѣломъ; не по тебѣ негодно, что богато убрано, но что денегъ много изошло.

Походило нѣчто на лицемѣріе пиръ чеспыи похулишь, а съ него не ипи, шаковыхъ Поліеновъ и нынѣ много.

Вопросилъ его Діонісія Король Сіцилійскіи, почто оставивъ Сократа Філософа, пришелъ до Сіциліи; отвѣща: поради вины, дабы еже имѣю, по инымъ удѣлилъ, а еже нѣспѣ у меня, по у иныхъ бы взялъ.

А иніи пишущъ, тако ево отвѣщавша: Егда преревахъ премудрости, тогда медлилъ при Сократѣ, нынѣ же егда воспребовалъ денегъ, къ тебѣ пріидохъ.

Случися,



Случися, яко рече ему Король Діонісіи, да скажетъ что опъ Філософіи; на то Арістіппъ отвѣщалъ, и то чудо, что желаеши да повѣмъ опъ Філософіи, а естъ ли бы я учалъ говоритъ, то бы самъ меня наказалъ. О чемъ Король разгнѣваясь, сѣдя у спола велѣлъ Арістіппу при самомъ заднемъ концѣ сѣсть. Онъ же ни мало о томъ поскорбѣ, почитю рекъ: нынѣ Королю почпилъ еси то мѣсто, и честно сотворилъ оно.

Малоразсудный ищущъ мѣста, а разумный не смопритъ на то, понеже малоразсуднаго, хотя бы онъ и близко сидѣлъ, обносятъ, а разумнаго и въ углу видятъ.

Въ нѣкое время попросилъ у Діонісія таланта сребра, Король же сыскавъ время уловити его, рече: сказалъ ты, что Філософу ни въ чемъ скудно не бываетъ;

На сіе отвѣща Арістіппъ: дай только, попомъ будешь препитъ о помъ. Егдаже ему даны были деньги, рече Арістіппъ: не правду ли я рекъ, что Філософа не изыметъ скудосъ.

Единожды случилось ему плыти моремъ, и узрѣвъ, что корабль томъ разбойничей, иже на мори люди разбиваютъ, и уразумѣвъ, что о немъ шепчютъ



шепчисѣ, взявъ онѣ червонныя золотыя, и буйно учалѣ счищать, упустилъ ихѣ въ море съ мѣшечкомѣ, буйно не нарочно, и такѣ своимѣ языкомѣ молвилѣ: лучше пропади онѣ меня злато, нежебы я пропалѣ отѣ злата, и тѣмѣ ушелѣ рукѣ разбойничьихѣ.

Попомѣ, какѣ ему много надавали денегѣ, пошелѣ въ путь, егдаже слуга онѣ жару и онѣ тягости не могѣ нести, рече Арістиппѣ: чпо сможешѣ по неси, а доспалѣ на пути броси.

Повелѣ иногда Діонісія привести предѣ него три жены красны, давѣ ему на волю, да юже восхощетѣ изберетѣ.

Онѣ же принявъ всѣ три, опвелѣ ихѣ на переходы и оппустилъ ихѣ, рекѣ: ни Парису безобѣдно бѣ едину паче другихѣ избрати.

О Парисѣ Королевичѣ Троянскомѣ пишутѣ, яко три [ по ихѣ тогда словѣрству ] богини; Юнона, Мінерва и Венера далися на разсужденіа его, кая избѣ нихѣ лучши. Обѣщающеи же первой ему царство, второй премудрость, третіей красную жену. Онѣ же Венеру похвалилъ лучше, которая обѣщаніе свое исполнила, исходатайствовавѣ ему Елену, отѣ которой попомѣ и троя раззорена бысть по гнѣву Юноны и Минервы:



и Минервы: о чемъ кто хоцетъ, чпш басношворца.

Нѣкоему злословящу его, молча иде прочь опѣ него, оному же за нимъ въ слѣдѣ гонящу, и глаголющу: чпо бѣжиши и почпо; рече Арістіппъ, того для, чпо ты имѣши силу слая глаголанн, азъ же имаю мочь того не слушаши.

Въ нѣкое время молилъ Діонісія за нѣкогого друга, видя же яко Король онинается, Арістіппъ нача его ноги лобызати, и пако улучи о немъ же бѣ просяи, то въ немъ нѣкимъ хулящимъ, яко не лѣтъ бяше то Філософу. Ошѣщаль: не меня вините, но Діонісія Короля, иже имаю уши у ногъ.

Случися ему караблешеспвующу въ Корінѣ, воспа велѣ буря на мори, и мало не разбитися кораблю, въ томъ страху и Арістіппъ поблѣднѣлъ, то видѣвъ единъ опѣ карабленникъ [мору упишиившуся] рече: почпо вы Філософы, аще и швердите смерти не боятися, обаче бѣдѣ случшеися, пужаетеся паче насъ, на сіе тако ошѣщаль: сіе въ томъ есть, яко намъ есть не о единой души слово.

Я пужаюся о здравіи Арістіппа чловѣка чести доспоинаго, а ты не пужаешся о здравіи плуша.

Въ



Въ нѣкое время Арістіппъ иде мимо  
Діогена, той же бѣ устроая саланѣ ,  
погда Діогенъ рече Арістіппу , аще бы  
ты научился сію ядь вкушати , никогда  
бы мучишю работалъ , а за еже мо-  
жешъ служиши , буди невольникъ , а мнѣ  
лучши проспныя яди упоребляющу  
быши вольному , паче укусныхъ въ  
неволѣ.

АНТИСӨЕНЪ Філософъ ученикъ Со-  
краиовъ , единъ пупъ къ безсмертной  
славѣ являлъ , се естъ житіе благочес-  
ное и праведное.

Вопрошенъ бывъ , что человекѣмъ  
можешъ приключишися всѣхъ щаспли-  
вѣйшее , сказа : всѣхъ щаспливѣйшее  
естъ въ щастіи умереть.

Той же повѣда яко любовь братская  
крѣпши естъ , паче всѣхъ крѣпчайшихъ  
спѣнѣ.

Онъ же вопрошенъ , что знаменуешъ  
паденіе коему государству ; рече : Егда  
въ немъ разны слобы , а добра нѣтъ.

Не можешъ тамъ щасливо обще-  
народіе быть , гдѣ ни добрыхъ чеспачѣ  
ни слыхъ казнячѣ.

Ибо яко почипеніемъ благихъ добро-  
дѣтель возрастаетъ , а злоба наказа-  
ніемъ исчезаетъ , тако противнымъ  
обычаемъ



обычаемъ опѣ малопочипанія добраго слабѣетъ, а злоба силѣетъ.

Обыкъ глаголаши, яко желѣзо ржа снѣдаетъ, тако зависпливыи сами сохнутъ опѣ своего яда.

Онѣ же вопрошенѣ, кое ученіе всѣхъ потребнѣишее; сказа: зла оплучитися.

И сіе глагола, яко человекъ разумный не по закону и успаву людскому живетъ, но по правотѣ добродѣтели.

Вопрошаемъ, чесо ради мало имяше учениковъ, опѣвща: занеже опгоняю ихъ серебряною лозою опѣ себя, являя яко за малую мзду не хопяше учипи кого. Возвѣщено бысть ему, чпо нѣщыи опѣ злыхъ хвалящъ его, на по опѣвща: боюся, да некако неосмотрѣвся въ чемъ злѣ посупихъ по пословицѣ:

Опѣ злыхъ хвалиму, естъ, по хулиму бытъ.

Нѣкто опѣ юношей возлюбивъ Антиспена обѣща ему вспомогаельство учинитъ, кои часъ карабль съ торгомъ приидетъ, Антиспенъ же взявъ его съ собою на торгъ, и повелѣвъ насыпать коробъ муки, самъ опѣиде прочъ, торговкѣ же наченшей просипи денегъ, показа ей онаго юношу, глаголя: сеи тебѣ заплашитъ, егда карабль приидетъ.

Являя



Являя напрасно кого обѣщаньми кормить, пошому, что хлѣбъ и иное запасное на деньги купящъ.

Много и нынѣ пакихъ, что много обѣщающъ, а мало дающъ, хотя и вѣдающъ, что на поргу за слова не продающъ.

Случися ему купить харчу, и самому неспи съ поргу, всѣмъ удивляющимся рече къ нимъ: что дивитесь, себѣ то несу, а не иному кому, про себя работашъ нѣтъ стыда.

Нѣкоему рекшу, многіе пѣ хвалящъ; Оправда: что сло сотворихъ.

Повѣда, яко люди добротнѣи избирающъ себѣ предшатели и заступниковъ сильныхъ и праведныхъ, а слѣи пропивно.

И сіе вѣщаше, яко добродѣтель есть оружіе не опбемлемо.

Онъ же обличаемы: почто своя ученики жестоко наказуещъ, оправда: и лѣкари подобнымъ образомъ съ больными посипуающъ. Докипоры хотяще недугъ пѣлесный опдалиши, много прешащъ больнымъ, много дающъ неукусныхъ лѣкарствъ, а во время сѣкутъ и пекутъ, подобно и разумъ лѣча надобно претерпѣть по писанному.



Тѣло лѣча, желѣзо и огонь препер-  
пиши, въ усна отъ жажды воды не  
пустиши.

Да будещи здравъ сердцемъ, жеспо-  
кая принимай, повелѣваемое шворишь  
не опрѣвай.

АРИСТОТЕЛЬ у Платона слушалъ  
Філософіи 20. лѣтъ, и Філософъ бѣ  
честенъ, Алеуандражъ Великаго учи-  
тель, шои вопрошаемы: кая бы ему  
была прибыль изъ Філософіи; отвѣща:  
Азъ по шворю охотю, что прочіи шво-  
рятъ, опасаясь жеспокаго закона.

Онъ же обличаемы: яко даде ми-  
лостыню слову человекъ; рече: не ему  
дахъ, но его человекшву.

Впрошенъ: каковымъ намъ подо-  
баешъ бытъ къ друзьямъ своимъ; отвѣща:

Таковымъ, каковыхъ хочемъ имѣти  
ихъ къ себѣ.

Тотъ же впрошенъ: что скоро ста-  
рѣетъ; отвѣща: любовь, милость.

Часто пріишемъ своимъ и друзь-  
ямъ говаривалъ, также и ученикамъ:

Якоже зракъ пріемлетъ свѣтъ, тако  
человѣкъ отъ ученія:

Ученый бо скоро видитъ, что за  
чемъ идетъ, а человекъ безъ ученія аки  
слѣпъ, не увидитъ, что мѣшаетъ, не  
поспе-



поспѣрежѣтъ, чпо за чѣмъ идетъ.

Повѣда: яко ученія корень горекъ, но гроздъ и плодъ сладокъ.

Всякое ученіе принимашъ досадно, а научась на свою красоту употребляти и къ общему благу, вещь естъ съло благопріятна.

Вопрошенъ: чимъ разнился умный отъ глупаго; отвѣща: яко живыи отъ мертваго.

Въ бесѣдахъ глаголаше: ученіе въ щастіи чловѣку красота, въ нещастіи прибѣжище. Имѣяи ученіе нещастію нападу, имаъ къ чему прибѣгнути, якоже Діонісій Король Сіракузскій мучительства ради съ престола сверженъ и вонъ изгнанъ, и понеже бѣ разуменъ во ученіи, дѣшеи учаше въ Корінеѣ, и тѣмъ пинался, не учивыися же во время напасти не умбѣтъ ни за что принявъ, и для того нужду терпѣтъ.

Вопрошенъ иногда: лживи чловѣцы кое пріобрѣшеніе имѣютъ отъ всея лжи; на сіе отвѣщаль: сія пріобрѣтаютъ, яко ащебы времяемъ и правду сказывали, то имъ не повѣрятъ.

Также вопрошенъ: что естъ пріятель; отвѣща: естъ едина душа въ дву тѣлесѣхъ.



Онѣ же повѣда: яко нѣдѣи супѣ тако скупѣ, аки бы имѣ здѣ вѣчно живѣ, инѣи же щедри, аки бы имѣ упрѣ умерѣнѣ.

Хопящимѣ отѣ него вѣдапи: чѣпо естѣ надежда; на то отѣвѣщаль: ничѣпо же ино естѣ, шокмо сонѣ чѣловѣка не спящаго.

Доспигѣ шпидесяти двѣ лѣти сѣло разболѣлся, яко малои надеждѣ быти да оздравѣнѣ, снѣдоша же сѣ кѣ нему ученики его, да наречѣнѣ кому на мѣсто его възпи по немѣ; отѣ среди же слушатели его быша два лучши, Теофрастѣ Лезвянинѣ, и Менедемѣ рожденѣмѣ оспрова Родіса: Арістотель обѣща сотворити о прошенныхъ время усмотрѣнѣ. Помалѣ же времени всѣмѣ о томѣ дѣлѣ кѣ нему сошедшимѣ, рече: да ему сыщутѣ вѣна, которѣе привозятѣ изѣ Лезвы и Родіса, принесену же бывшу, вкусилѣ Родіскаго, рече: крѣпко по истиннѣ вѣно и укусно, попомѣ вскорѣ вкусилѣ и Лезвіискаго, и рече: обѣе добро, однакожѣ укуснѣе Лезвіискоѣ. По симѣ словесамѣ всякѣ уразумѣлѣ, яко избралѣ себѣ вѣ наслѣдника Теофраста, а великоѣ вѣ томѣ содѣялѣ разсужденіе, яко обоихъ похвалилѣ, оставляя слушателямѣ вольноѣ избраніе, и свою волю обѣявилѣ, кого намѣспникомѣ имѣти восхотѣ.

притчи



ПРИТЧИ БЛАГОРАЗУМНЫЕ  
АРИСТОТЕЛЕВЫ.

Самъ себе ни хвали ни хули, аще  
бо имаша хвалилися, ничтоже будещи,  
аще хулилися, кощунна себе сотвориши.  
Слѣбъ можетъ ли кому пупъ показати,  
или ницѣ кого обогатиши, безчестенъ  
како можетъ почитанъ быти, гнѣву  
подобаетъ быти вмѣру, наглый бо естъ,  
кто волчьа обычая, а мягкій, кто дѣтскаго.

Не могъ добра творити, да блюдетъ  
себе отъ зла, яко злою огнемъ, тако  
человѣкъ дѣлы искушенъ бываетъ.

Знакъ человѣка добраго: умѣетъ без-  
временье терпѣти, сла никому не по-  
ворити, творитъ бо кому что несправедное,  
самъ на себе кляпву налагаетъ.

Въ щастіи не возможно познать  
друга, а не въ щастіи въ томъ часъ.

Чудися Аристотель двоему роду  
человѣческому, яко одни суще лукави,  
похваляеми же о томъ веселятся, дру-  
зья же блази, хулыми не гнѣваются.

Больша честь подобаетъ учителямъ  
юныхъ учащихся, неже родителямъ.

Отъ родителей бо рожденіе почію  
имущъ, а отъ учителей добродѣтель  
и житіе доброе.

Слышавъ нѣкоего хвалящася, яко  
родомъ бѣ града великаго, на то рече:



не подобаетъ смотрѣши опкуду кпо  
родомъ, но какова мѣста и сана до-  
стоинъ.

Аѳинянъ часпо порицаше, яко много  
поспавили законовъ добрыхъ, однакожъ  
лукавства свержъ успавовъ упопре-  
бляли.

УЕНОКРАТЬ ученикъ Платоновъ,  
[егда ему Алеуандръ Македонскій вели-  
кое число денегъ послалъ] лишше прехъ  
гривенъ Греческихъ не взявъ, назадъ все  
опослалъ, рекъ: больше Царю надобно,  
у негоже и расходъ больши.

На пиру бывая молчалъ, инымъ мно-  
го глаголющимъ, вопросы же его: чесо  
ради тако швориши, сице отвѣщалъ:  
яко въ нѣкое время каяхся о словесѣхъ  
моихъ, ихъ же глаголахъ; а егда мол-  
чахъ, то никогда еще не раскаялся.  
Вдаваться въ лишнюю рѣчь не безбѣдно,  
за еже чловѣцы рѣчью къ спрашнымъ  
дѣламъ приходящъ, ихже бы чужди  
были, аще бы молчанъ умѣли.

Уенократъ нѣкому многорѣчиву  
глагола: слушаи много, говори мало,  
даде бо намъ природа два уха, а одинъ  
уста.



УЧЕНИЕ ЕГО.

Въ началѣ чти бога, потомѣ роди-  
пелен. Всякому твори правду. Аще  
сѣ судиши, богъ тебя осудитъ по-  
томѣ. Нищеты не презираи, чистоту  
соблюдай, а наче всего вѣрносѣ. Мѣру  
праву имѣи, и ни ково въ ней не  
обиди. Не кленись вѣдавъ или хотѣвъ,  
пакое бо человекъ богу мерзокъ естѣ.  
Проклятъ, иже мзду наемничью удер-  
живаеи, или бѣднаго осплощаеи.

ДИОГЕНЪ Киникъ, ученикъ Антисее-  
новъ. Сие нареченъ Киникъ, за еже бѣ  
скверныхъ обычаевъ и его подражатели,  
обаче его скверное умышленіе, преодо-  
лѣ еспестивенныи сныдъ, бяху бо потомѣ  
ему въ великой ненависти.

Узрѣвъ нѣкоего кропящаго водою  
чистипельною, рече: обуи человекъ,  
егда пропивно чпо грамматикъ речеши  
неправильно, и того водою очистиши  
не можещи, а слая дѣла и грѣхи кро-  
пленіемъ ли избыти хоещи.

Оле сѣльнаго имовѣрства, яко спра-  
шныи грѣхъ убійства, рѣчною мнише  
очистиши водою.

Тоиже въ нѣкое время зажегъ лучъ  
во дни хождение по торгу, аки ища  
чего, вопрошенъ же, чего ищети; рече:



человѣка ишу, являя, яко не возможно  
человѣка и въ великомъ множествѣ сы-  
скасть.

Егда бесѣдова о великихъ дѣлахъ,  
а слушати его не восхотѣша, тогда  
онъ запѣлъ пѣснь ипѣйскую, абѣ же  
множеству людей спекшуся, хотящїи  
со щцанїемъ послушати его, рече: на  
бездѣлицу полками бѣжипе, а вещи  
нужныхъ къ щастливому житїю слу-  
шати не хощепе.

Стряпчихъ, ихъ же въ великой чеспи  
Аѳѳиняне имѣли, называлъ слугами черни  
для того, что нудяпся говорипъ по  
ихъ волѣ и лицемѣрипъ, еже невольни-  
камъ щочїю прилично.

Позванъ бывъ на пиръ, не восхотѣ.  
Вопрошенъ же о причинѣ, рече: и вчера  
быхъ на пиршествѣ, а благодаренїя мнѣ  
не учинили за то.

Обычныи человекъ въ велико себѣ  
почипаепъ, имѣши кого у себя на пиру,  
и хощепъ, дабы кланялись ему, но Ди-  
огенъ пропивнымъ обычаемъ чаялъ, яко  
ему должны были кланяпсь, яко пи-  
рованїю присѣдаше, и разумными по-  
вѣспѣми своими много добра возмоглъ  
принеспи гостямъ.

Алеуандръ Великій хоща его видѣ-  
ти иде къ нему, егоже заспалъ сѣдя-  
щаго



щого въ кади, тамо съ нимъ бесѣдовавъ много, рече ему: да проситъ его, о чемъ восхощетъ, Діогенъ рече: ни о чемъ молю, токмо не опъемли опъ мене того, чего мнѣ дати не можешъ, то еспь не заслания солнца.

Повѣдають, яко Александръ глагола ему: вижу, яко много пребуеши, того для гоповъ есмь пи азъ вспомогапельсво учинишь, на сіе онъ рече: не вѣмъ кто опъ насъ больши пребуетъ, азъ ли, иже лишше епанчи да сумы, имѣпи не желаю, или пы, иже, не довольсвуюся царсвомъ опцовымъ, во многи и великіе бѣды вдаешися распротраненія ради государсва, и едва не кажется, что и всего свѣта тебѣ мало.

Нѣкто опъ бѣгуновъ хотящій своею бѣглостію похвалилися, пѣмъ образомъ мудрсвовалъ, что азъ есмь человекъ, убо Діогенъ нѣсть человекъ.

Противу того Діогенъ ему такъ заплапилъ: начини де опъ меня по извожденіе [аргументъ] иимаши имѣши произвожденіе доброе, по чему Діогенъ еспь, попому нѣсть сеи круговой: Діогенъ еспь человекъ, убо и круговой нѣсть человекъ. На рѣчь круговую и вопросъ лукавъ, не всегда подобаешь опъвѣщати, для подхва-  

65
повъ



появѣ во время добро такъ бывъ, какъ глаголющѣ.

Вопрошенъ: когда время лучшее ясни; такъ далъ отвѣтъ: богатому тогда лучше ясни, егда походящѣ, а бѣдному когда можешѣ.

Дрововосъ нѣкѣинося нѣчто долгое, и Діогена минуя, зашибъ мало его въ голову, и по обычаю молвилъ: берегись, Діогенъ же обозрѣвся рече ему: что не сызнава ли хочешъ удариши, подобало прежде времени молвиши, берегись, а не ударивъ. Также случилось ему, что въ другорядъ зашибъ его, молвилъ берегись, пропиву онъ палкою ударивъ сво въ лобъ, молвилъ, берегись.

Нѣкѣи Мидіи ударивъ по ланищѣ Діогена, и даде ему потчасъ по уставу ударное, на упріи Діогенъ вспрѣвля Мидіи уразилъ его въ щоку рѣзво, и пѣвѣвъ деньги ему опдалъ, рекъ: се тебѣ вяска [ударное] готовыми деньгами.

Сна боящимся сиче глагола: что на яву дѣлаете, о томъ не брежете, а что во снѣ видите, о томъ печалишесь. Нещастіе приходивъ не отъ сновъ, но отъ слыхъ дѣлъ, того ради не сновъ надобно беречся, но дабы дѣла были добрые, и учивые поступки, такъовы бо и сны бывающѣ.

Царю



Царю Філіппу съ воинспвомъ своимъ спояшу подѣ Херонією, иде тамо и Діогенъ, егоже воины плѣннѣвъ привели предѣ Царя, иже узрѣвъ его и не зная кпо еспъ, рече со гнѣвомъ: вижу пѣ быппи подсмоприщика [шпіка] Діогенъ рече: шакъ еспъ, прїидохъ сѣмо при-смоприппися бѣшенспву пвоему, яко не удоволился царспвомъ Македонскимъ и чуждаго желая, самъ себя въ бѣду добровольно вдаешъ, сего ради блюди, да и здравіа не лишиппися. Тои дерзоспи его Царь удивлься, увѣдавъ же яко бѣ Філософъ, абіе повелѣ его свободно пусппппи.

Призываемы къ Царю Алеуандру не восхопѣ шппи, прѣпящймъ же смерптю, аще не поидетъ, сщце опѣща: чпоже бы великое въ томъ Царь обѣявилъ, заеже по обычно сопвориппи, можепъ и червякъ по учинипъ, человека лишиппи сѣппа и здравіе опняпъ невеликое дѣло, червь одинъ и правка по учинипъ можепъ, по великое дѣло, чпо умершему живопъ дарованъ.

Свободный человекъ на высокіе чины ни на смерьтъ не смоприпъ.

Единожды узрѣвъ человека, чпо спаканъ изъ казны укралъ, люди его на



на смерьнь ведуть, рече: се большіе воры малаго ведуть.

Подобноже слово припоминають бывшее оу Августа Короля Польскаго, иже видѣвъ нѣкоего въ Вильнѣ, гдѣ пушки лютѣ, на смерьнь осужденнаго, яко часпицу мѣди укралъ, повелѣ его свобода пустиль, глаголя: перво большіхъ воровъ вывѣшати надобно, потомъ малыхъ.

Егда нѣщый Калістена Філософа называли щасливымъ человѣкомъ, за еже у Царя Алеуандра бѣ въ великой чеспи и во обиліи. Діогенъ рече: пѣмже убо бѣднымъ естъ человѣкомъ, понеже погда долженъ обѣдать и ужинаъ, какъ Царю бѣтъ захочетца.

Идѣже нѣтъ воли, пупъ и щастіе невелико, и для того пословица: Дворянская служба, красная нужда.

Деньги, егда ихъ пребываше, у пріятелей бралъ, иногда нѣкимъ ругающимся, яко въ томъ не Філософски пворяше, но нищетски, опвѣща: не беру оу нихъ, но отбираю.

Емали у друга, аки бы свое бралъ, добрыхъ бо друзей все общее.

Узрѣвъ богата человѣка ни къ чему не годна въ свѣплы ризы одѣянна, рече: се имамы овцу со злымъ руномъ.

Овца



Овца не всегда себе ради руно носитъ, потому что часто ее спригупъ, подобно и богатой не разсуденъ, не себѣ блюдеши казну, но инымъ, кто что урветъ, то его, а ему и спаси богъ не скажутъ.

Гусельникъ, иже бѣ мужикъ что дубъ, и на гусяхъ игралъ бездѣльно всѣмъ нехвалящимъ, единъ токмо Диогенъ похвалялъ, многимъ же чуждымъ, чего ради то творитъ; рече: того ради хвалю его, яко сей мужикъ дородныи похотѣлъ гусями промыслати, а не разбоиничати.

Вопрошенъ бывъ: кое подобіе имать въ себѣ ядъ вредительнѣиши; сице отвѣщалъ: естли вопрошаеши о дикихъ, отъ нихъ естъ обманщикъ, а естли отъ домашнихъ, изъ нихъ естъ лицемеръ.

Диогенъ обманщика или лицебра вмѣняше въ ядовитаго зѣря, только въ томъ ихъ разилъ, что обманщикъ ставится въ бровь, а ласкапель ядъ свои ласково въ челоука впускаетъ подобіемъ аспиднымъ. Рѣчь ласкову, которая съ сердцемъ не согласна, нарицалъ силомъ медовымъ.

Нѣкто естества испытникъ вопроши его: кая вина тому, что золото блѣдо;



блѣдо; на сіе отвѣща: того ради блѣдо, что многіе люди ево навѣшуютъ.

Кто въ такомъ страху и вѣдаеи о чьей бѣдѣ, тотъ часто блѣднеетъ. То Діогенъ причелъ золоту, хуля лишнее лихоимство въ людяхъ.

Случися сему вниши нѣкогда въ окопѣбую и черную баню, рече: что здѣсь моются, гдѣ сызнова ходяще мыши.

Вопрошающе нѣкому, когда лучши женилися; отвѣща: молодому еще нечасъ, а спарому никогда.

Являя, яко лучши не женились, нежели на лихую жену угодишь. Хотя онъ вопрошалъ о добромъ часѣ, се естъ въ коихъ лѣтахъ, [Платонъ бо совѣщуетъ мушинъ въ 30. мѣ, 31. мѣ, 33. мѣ, 34. мѣ, 35. мѣ. А дѣвицъ въ 16. въ 17. въ 18. въ 19, а и много въ 20. лѣтъ бракъ супружескій принимаютъ] или въ коемъ мѣсяцѣ, римляне бо, апрѣль, Іюнь щастливо браку время почиали.

Видѣвъ юношу нѣкогого спрояцагося и красяцагося, рече ему: естъли крашишся идыи къ мущинамъ, непопребно, а естъли къ женамъ, велика въ томъ неправосль.

Узрѣвъ юношу, иже зарумянился отъ стыда, и аки пужается почаль, рече



рече ему: не бойся юноше, такова бо румянность добродѣтели.

Человѣкъ глупъ, а паче недався научишися, чаеишъ яко по слыи знакъ, егда или юноша, или чеспина жена ошѣспыда зардися, но всѣмъ извѣстно, яко по естѣ имянной знакъ природныя добродѣтели.

Нѣкоему рекшу ему, нужно на семъ свѣтѣ жиши, онъ отвѣща: не жиши нужно, но слѣ жиши нуждѣ равняется.

Бысть ему въ рабѣхъ невольникъ имянемъ Мана, того бѣжавша ошѣ него совѣщивали друзья искаши яко бѣглеца, на сія отвѣща имъ, и по смѣшно, еспыли Мана можетъ быть безъ Діогена, коль паче Діогенъ безъ Маны обоипися можетъ.

На пиру сии ядѣше калачъ, вопрошившимъ же его, что яспѣ; отвѣща: ямъ хлѣбъ гораздо печенъ.

Люди обычныя дивятся на пирахъ ядѣмъ, а Философъ и простиши хлѣбъ и вкусы за одно почитаеишъ.

Прѣхавъ во градъ Минду, и узрѣвъ воропа сѣло велики, изрядно спроены, самыи же градецъ не великъ, рече къ жителемъ: господа Міндіана затворите врапа, да вашъ градецъ ими не убѣжитъ.

Хорошо



Хорошо говорящѣ : по пруду быть и плошинѣ.

Юношѣ красну идущу на пирѣ бесѣдовати, сице рече : узриши яко безобразенъ опшуду возврашишися.

На бесѣдахъ молодые люди рѣдко исправляюся, а скорые соблажняюся и портящяся, занеже въ нихъ кровь буяетъ, тогда пипіемъ и взираніемъ на лица возбуждающѣ похоти своя.

Узрѣвъ опрока нѣкоего рожденнаго опѣ подашної госпожи, и се онѣ каменіемъ въ люди бросаеъ, рече ему : слушай опроча, блюди, да не уязвиши опща пвого каменемъ.

Хвалящимъ нѣкіимъ много даровавшаго Діогену въ снабдѣніе, рече Діогенъ : почпо и меня не хвалите, яко спался достоинъ пріяти по опѣ него.

Многіе люди только пѣхъ хвалящѣ, чпо дающѣ, а кои берущѣ, пѣхъ они ничпожащѣ.

Но множае вѣщи приспоино брати кому, неже даши, даъ бо можеъ всякъ челоуѣкъ мочный, а взять по достоинству никтоже, почію челоуѣкъ достоинны, и опшуду пословка естъ, даръ принялъ той, иже достоинному далъ.

Хопящимъ вѣдаши, чпо имать прибили опѣ Філософіи, отвѣща :

Аще



Аще больши ничпоже имѣлъ быхъ  
опшуду, кромѣ сего, яко на всякое  
щастіе гошовъ есмь, то и шѣмъ до-  
вольствуюсь.

Нѣкто вопросы Діогена, опшуду онѣ  
бѣ; на сіе опвѣща: жипель есмь свѣта.

Являя, яко сеи свѣтѣ домъ естѣ  
всѣхъ людей, и яко челоуѣку достоино-  
му, аможе ни обрацаеця, всяка спрана  
естѣ опечество, яко о семѣ пишупѣ:  
рыбамъ море свободно, а пищамъ весь  
воздухъ. Премудрому опчина всея все-  
ленныя округъ.

Нѣкто привелъ сына своего къ Ді-  
огену дати его въ наученіе, егоже предѣ  
нимъ хваляще, яко опрокъ естѣ чуд-  
наго разума и нравовъ, емуже Діогенъ  
рече: почпоже даеши мнѣ; когда шоль  
много умѣетѣ.

Въ Лакедемоніи узрѣвъ нѣкогда одѣ-  
вающагося красно съ великимъ прилѣ-  
жаніемъ въ праздникъ, рече ему: чпо се  
швориши; не всякъ ли день доброму  
челоуѣку праздникъ.

Алеуандръ Царь при иныхъ рѣчахъ  
вопросы Діогена, боипсяли его; на то  
Діогенъ рече: чпоже еси, благъ ли или  
солъ, Царю повѣдавшу, яко благъ естѣ,  
опвѣща Діогенъ: убо кпо когда видѣ  
бояпися благаго.

В

у нѣкогого



У нѣкоего челоѡѡка роскошнаго попросилъ гривны; пому удивлшуся и рекшу: чего ради у меня поoliko много просиши, а у иныхъ по полу грошу обыклъ ты просити; Діогенъ отвѣща: у иныхъ по малу емлю для того, что впредь у него вятии чаю, а у тебѡ возму ли что впредь, того не знаю.

Часто бываетъ то, что которые живутъ шумно и дурно, къ великой скудости приходѡтъ, и тогда какъ и доспаль доидетъ, ради бы воздержно жили, но понеже позда на днѣ скупость, то усматривая Діогенъ восхотѣлъ у такова заранѣе взять, дондеже всего не изнуритъ, впредь уже его себѣ не бережа.

Видѣвъ нѣкоего слѣ сѣло спрѣляющаго изъ лука, сѣлъ близъ мѣшны, вопрошенъ же: почто поль близъ мѣшны сѣлъ; реклъ: боюся дабы въ меня сей челоѡкъ не попалъ, аще бы сѣлъ поодаль мѣшны.

Вопрошенъ: для чего люди охотнѣе дають нищимъ, неже Философамъ; отвѣща:

Того для, что скорѡе чають быши слѣплыми или хромыми, неже Философами.

Оклевета его нѣкто, яко дѣлаше иногда подтѡрные деньги, пому такъ  
отвѣ-



опиѣшалъ: скажу тебѣ, было такое время, что былъ я таковъ, какъ ты нынѣ, а каковъ я нынѣ, ты таковъ никогда не будешь. Съ прежними грѣхами твоими, что житіе свое исправили, не подобаетъ въ укоризну вводить, дабы очи запорошивъ, ни смотрѣть того, кпо кѣмъ не былъ, но каковъ нынѣ еси.

АНАУІМЕНЪ въѣхавъ не послѣдней, егда проспірая съ рѣчью, бесѣдоваше, Діогенъ уразумѣвъ рѣчь, и показуя часъ окарака, сманилъ всѣхъ слушающихъ, яко вси оспаваше Анаксімена на него засмотрѣлись, а Діогенъ рекъ: изрядное слово Анаксіменово, что за деньгу купилъ, то прекратило его, являя, что о бездѣлицѣ рѣчь свою велъ.

Укоряемый, яко во время бывалъ на мѣстахъ скверныхъ и малочестныхъ, опповѣда: и солнце преходитъ скверныя мѣста, но не оскверняется.

Обычаи имѣлъ Діогенъ безъ чиновъ тамъ естъ, гдѣ случилось, единожды сѣдшу ему вечеряти въ капищи, положили ему хлѣбъ дебели, глаголя: въ капищи ничего хорошаго не вносятся.

Вопрошенъ: что человеку на свѣтѣ лучшее; повѣда: вольность всего лучши.



Вѣщае, яко господа и невольники малымъ чимъ межъ себя разняся, ибо невольники въ неволѣ у господъ, а господа въ неволѣ у прихопее своихъ.

Тѣхъ, иже о добродѣтели сладкая глаголющъ, а житіе бездѣльно водящъ, повѣда быти подобныхъ гусямъ, иже сладкогласіемъ своимъ иныхъ пользующъ, а сами его не слышащъ. Добродѣтель не словами, но чесными дѣлы состоищъ.

Вопрошенъ: како Діонісії мучитель поступаеъ со други своими; отвѣща: поступаеъ съ ними аки съ кожаными мѣшками, полные вѣщаеъ, а порозіе подъ лавку бросаеъ.

Являя, что Діонісії мучитель именитыхъ мучилъ, а бѣдныхъ презиралъ.

Узрѣвъ отпроче безчинно поступающе, абіе удари учителя его, глаголя: почто тако безчинію учиши.

Услышавъ нѣкоего красного юношу скаредно глаголюща, рече: не спыдно ли тебѣ, что избъ многоцѣнныхъ слоновыя коспи ноженъ, сабли оловянные добываеъ.

Скверно, егда мужикъ простакъ скверными словами блжеъ, но много сквернае, егда красныи [знапныи] чело-вѣкъ скверныя слова испускаеъ.

Вѣ



Въ нѣкій день множеству людей послѣ комедіи идущу со зрѣлища, онъ прошивъ ихъ угнѣтаясь иде, вопрошающимъ же его: для чего творишь все опако; рече: нуждуся во все житіе мое творити прошивно грубымъ.

Человѣку смышленному не подобаетъ уклоняясь къ поспупкамъ грубымъ, но далече обходити. Грубѣе бо не по смышленію, но по намѣренію и прихотямъ своимъ поступаетъ.

Видѣвъ нѣкоего музыканта мужика спротива настраивающа свое орудіе мусікійское, рече къ нему: не стыдѣ ли тебѣ голоса на деревѣ строити умѣть, а житія своего по разуму и добродѣтели успавити не смыслишь.

Нѣкто безвизвѣстной дѣтина на воротѣхъ своего дому написалъ сія словеса: Никакое сло, ничполибо вредно въ домъ сей, никогда да не будетъ входно.

Сія прочетъ Діогенъ рече: а господинъ дому сего камо входитъ. Возвѣщая, яко то вѣщши вредитъ, егда въ комъ скарედные примѣты и изше благоспыня.

Нѣкто отъ наемныхъ всевъ, вздѣвъ на себе львову кожу, оказался шѣмъ, рече ему Діогенъ, долголи доброту храброси срамляши имашаи.



Геркулесъ въ знаменіе храбрости хождаше во львовой кожѣ, а его одѣяніе носили Філософы чаяше быти вещь скверну. Много и нынѣ такихъ есть, что лошадей, ружья, одѣянія воинскаго употребляютъ, а храбрость ихъ въ лѣсу за кустомъ.

Онъ же нашедъ миро благоуханное, ноги себѣ имъ помаза, ругающимъ же его о семъ людямъ, рече: аще помажу главу, благоуханіе на вѣснѣ расходится, а отъ ногъ уханіе идетъ въ верьхъ.

Ученіе всѣмъ отъ сего хваляше, яко юнымъ людямъ приносилъ презвостъ, спарымъ утѣшеніе, нищимъ обогащеніе, богатымъ украшеніе.

Вопрошенъ нѣкимъ, какъ бы могъ лучши мстити непріятелю, отвѣщавъ онъ, таковъ путь показалъ: всего лучши отомстити, егда будешь добрымъ человекомъ.

Непріятель всякъ всегда крѣпко смотривъ на того, кому недругъ, дабы могъ во всякихъ припадкахъ людямъ оклеветати, къ тому и вины ищети имѣти приступъ къ тебѣ, аще же не обрящети чего, да ты обнесишь, то самъ себе грызешъ, а видя человека добра, не дерзнешъ на ты напирати, вѣдая яко правая рука всегда права.

Нѣкто



Нѣкто ругался ему, что онъ нищъ, а самъ былъ плути, такъ отвѣща: нищеты ради дабы кпо пынанъ былъ, того ни кпо не видалъ, а за воровство не одного я видѣлъ на пыпкѣ.

Узрѣвъ жену на носилкахъ носиму; рече: сія клѣпка не по тому звѣрю.

Являя, яко жена слая, дивнъ свѣрь, естели не держать ее крѣпко въ рукахъ, много сла учинитъ можетъ.

Тоже о любви. слои бесѣдова, яко естъ упражненіе людей гуляющихъ.

Больши пѣ склонны сунъ къ похоти, иже въ нѣгѣ живунъ и непрестанно гуляюнъ, якоже Овідіи спѣхотворедъ пишетъ:

Иже безъ промыслу, всегда гуляюнъ. Ничто добро дѣюще, о слѣ промышляюнъ.

Предивно похотъ нѣжипца въ гуляніи.

Трудись, ежели не хочешъ быть въ любодѣяніи. И паки:

Кои часъ лишишся лишняго гулянья, абіе похотъ оспаненъ своего спрѣлянья.

ЗИНОНУ Філософу производящу различными доводами, яко нѣстъ ни единого движенія на свѣтѣ. Діогенъ во-



спавъ нача ходити по училищю, вопро-  
сившу же Зенону, чю шворишъ, рече :  
швои доводы опрѣваю.

Егда увѣщеваше его нѣкто, дабы  
достигши спарости отспавилъ пруды,  
рече ему, егда бы былъ съ кѣмъ въ пе-  
ченіи бѣжанія, а былъ бы недалеко конца,  
тамъ ослабѣлъ ли бы въ бѣгу, или  
крѣпнись dospoило бы.

Нудившей его скудоси сие про-  
сяше милоспыни : аще кому далъ ми-  
спыню когда, даждь и мнѣ, аще же  
никому еще, то начини опѣ мене.

Вопрошенъ; чю бѣдиѣ на свѣпѣ :  
отвѣща : нѣшъ бѣдняя сего, егда чело-  
вѣкъ спаръ, а къ тому бѣденъ.

Велѣя подпора спарости, егда кю  
имѣешъ какво ни еспѣ имѣнеицо, а  
егда къ спарости прилѣпнѣща бѣд-  
носнѣ, нѣспѣ шого горши.

Плѣнена его бывша изведоша про-  
дашъ, тамъ вопрошающу его, иже про-  
даешъ : чю умѣешъ; да вѣспѣ какъ бы  
его купцу похвалиши, рече Диогенъ :  
скажи, чю продаешъ такова челоѣка,  
которой умѣешъ рассказывать людемъ  
свободнымъ, абе же узрѣвъ челоѣка во  
многочѣнныхъ ризахъ идуща, рече :  
тому мя продаи, вижу бо ласка пре-  
буешъ господина.

Купившу



Купившу его нѣкоему Уїніаду ,  
рече Діогенъ къ нему : се ты купилъ  
меня , зри же , да всякому моему пове-  
лѣнію будещи послушенъ , на сіе Уї-  
ніадъ рече : будещь по пропивно , Ді-  
огенъ сказа : егда бы былъ недуженъ , а  
купилъ бы лѣкаря , не былъ ли бы ему  
послушенъ ты .

Ученіе лѣкарское лѣчипъ болѣзни на  
тѣлѣ , Філософія лѣчипъ вреды въ мы-  
слѣ , и якоже лѣкаря здравія ради тѣ-  
леснаго , тако Філософа здравія ради  
душевнаго приспоино слушать , аще бы  
и гораздо былъ его господиномъ .

Суццу ему у Уїніада совѣтоваша  
друзи выкупить его , онъ рече : не  
треба , не вѣстели ли , яко львы не  
служатъ пѣмъ , иже ихъ держатъ , но  
они львомъ .

Вопрошенъ : аще смерить сла ; оп-  
вѣща : како можетъ быть сла , занеже  
ее не видимъ .

Тоиже повѣда : яко инымъ людямъ ,  
имже доброе поведеніе жить годно ,  
умереть не хочется , а иже супъ въ не-  
щастіи , пѣмъ животь не годенъ и  
смерти желаютъ , а мучителемъ обое  
по сѣло тяжко : ибо живіе естъ имъ  
мерзостнѣе паче пѣхъ , иже хопятъ  
умрети , и смерти боятся паче  
пѣхъ



пѣхъ, что въ добромъ житіи живущъ.

Речено бысть ему, когда и кпо по смерти пѣ погребетъ, яко ни единого раба имѣши, на по рече: въ чемъ дому умру, еспѣли ему домъ понадобится, той и погребетъ.

Въ нѣкое время Анпісеенъ учитель Діогеновъ всѣхъ учениковъ восхопѣ опѣ себя прочь опогнапѣ, кромѣ Діогена, егоже постоянства ради оставитъ не можаше, иногда и жезломъ препѣ да опѣидетъ, емуже Діогенъ преклонивъ главу свою, рече: не имаша шакова пверда жезла, да оплучитъ меня опѣ тебѣ.

Въ нѣкое время корякомъ воду пивъ узрѣ дѣпище, и се воду руками пьетъ, покинувъ корякъ рече: не вѣдѣхъ, о како естествомъ содѣся удобнѣ кѣ напою.

Онъ бѣ сѣло перѣблѣвъ, егда въ нѣкое время глагола о гнѣвѣ, единъ плюнулъ ему въ лице, и вопроси его: гнѣваепся ли; опѣвѣца ему: не гнѣваюся, но презираю.

Инъ же лаяше его срамными словесы, емуже ничпоже опѣвѣца; рече же ему гаждая его: для чего на по не опѣвѣдаепъ; рече Діогенъ: не хочу о ша-



о таковой вещи бранища, понеже кому бы она ни доспалась, пощъ будещъ посрамленъ.

Иногда шедшу Царю Алеѡандру мимо Діогена, Діогенъ аки презирая его не возрѣ нань, емуже рече Алеѡандръ: что се Діогене, яко не возриши на мя; аки бы никогда я тебѣ надобенъ былъ, емуже рече Діогенъ: не употребляю служебника служебниковъ моихъ. Паки рече ему Алеѡандръ: азъ ли служебникъ служебниковъ твоихъ; рече Діогенъ: такъ испинно, азъ бо свою волю одолѣваю, а ты воли своей подданъ, она бо ты премогаетъ; того ради служебникъ еси служебниковъ твоихъ.

Въ нѣкое время спѣхопворецъ сѣло хваляше Алеѡандра предъ Діогеномъ, а Діогенъ взявъ хлѣбъ нача ясти, онъ рече: что твориши, почти не слушаеши; отвѣща: прибыльнѣе хлѣбъ ясть, хотя не хочется, нежели словъ лживыхъ слушать.

Узрѣвъ нѣкоего юношу лицемъ дурна, но нравомъ добрымъ, рече: доброта души его много красоты лицу его придаетъ.

Также видѣвъ одного мужика деревенскаго дурака на камени сѣдяща, рече: се камень сѣдитъ на камени.



Въ болѣзни лежащаго, егда пріятели  
упѣшая говаривали, да не боишься, заеже  
се онѣ бога есть, отвѣща: того для  
больши боюсь, яко онѣ бога есть.

Во едину онѣ ношеи, егда воръ  
восхопѣ украси у него мѣшокъ съ  
деньгами, онѣ же пробудився, и видѣвъ,  
что дѣло до денегъ; рече ему: возми  
бѣднече возми, даи намъ крѣпко спать.

Ропшенѣ: для чего люди боишься;  
отвѣща: слыхъ того ради боюсь, яко  
сли въ дѣлахъ своихъ, а добрыхъ яко  
слыхъ сообщаются.

Вопрошенѣ: чего всякому блюстись  
и сперечися; отвѣща: ненависти прі-  
ятельской, а слезы непріятельской.

[ догадливыи его пословицы. ]

Въ заступленіе свое всякому подо-  
баетъ имѣти пріятеля.

Въ всемъ дѣлѣ самому судію до-  
брымъ не мочно быть, аще бы иныхъ и  
гораздо умѣлѣ судити.

Неповиннаго осудивыи, самъ себе  
язвиль, того бо ради совѣсть его  
грысть будетъ.

Хощеши ли благъ быти, отрини  
по онѣ себя, что во иномъ ненавидишь.

Совѣтъ онѣ истинныя любви блюди  
у себе и послушай.



ΘΑΛΙΣЬ Міліппискіи вопрошенъ бывъ: что естъ неудобнѣишее; повѣда то: еже познати самого себе.

Паки вопрошенъ: что естъ удобнѣишее; отвѣща: удобнѣишее иного увѣщаиъ. Вопрошенъ же: кто щаспливъ; сице отвѣща: иже пѣломъ здравъ и въ мыслѣ изученъ.

О семъ пишушъ, бога подобаетъ усердно молиши.

Да здравіемъ и смысломъ подасиъ здраву быти.

Вопрошающу: какъ бы человекъ благочестно моглъ житіе свое вести; паковъ путь явилъ: всякъ шо доспигнениъ, еспли самъ того не искусишя, что во иныхъ хулишъ.

Тотже повѣдалъ: что многословіе не являеиъ человекъ быти разумна.

Много такихъ, что многорѣчиемъ хотяиъ предъ людьми явитись разумными, а чернъ видя говорливаго человекъ, починаеиъ его за премудра. Но многовѣденіе на добрыхъ поступкахъ належитъ не на многорѣчии.

Вопрошенъ: что естъ любезнѣишее; отвѣща: сподобитися того, о чемъ промышляешъ.

Всего больши, люди пѣмъ довольствуются, егда шо улучаиъ, за что спояиъ.

Онъ



Онъ же вопрошенъ : какъ бы кто  
могъ тихо снесъ свое нещасіе ;  
опѣща : аще бы видѣлъ недруги свои  
въ большомъ нещасіи.

Вопрошенъ : что есть древнѣшее ;  
рече : богъ древнѣшій , заеже есть безъ  
начала.

Что изряднѣшее ; свѣтъ , себо чинъ  
божій всякими вещьми украшенъ .

Что большее ; мѣсто , все бо въ себѣ  
объя.

Что скорѣе ; мысль , заеже въ  
маломъ времени вездѣ она .

Что премудрѣе ; время , яко по вре-  
мени всего доспигають .

Что крѣпчайшее ; рекъ : се есть не-  
премѣнное божіе смотрѣніе .

Тоже вопрошенъ : кого бы могъ съ-  
трудносію видѣть ; опѣща : неудоб-  
нѣ видѣть мучителя соспарѣвша .  
Мучитель бо рѣдко мучительсва ради  
своего доходитъ до старости .

Вопрошенъ : аще чловѣкъ творитъ  
свое , можетъ утѣшиться предъ богамъ ;  
опѣща : не почю съ дѣломъ , но ни съ  
мыслію своею кто предъ нимъ утѣши-  
ся можетъ .

Онъ же глагола : яко нѣсть разни-  
межъ живомъ и смертію . Нѣктожъ  
рекъ ему : аще тако , что чего ради не  
умреша ;



умреши; на сіе рече: для того и не умираю, что все за равно и жить и умереть.

Сеи Ѡалісѣ убогѣ былѣ, во ученіи упражнясь, имѣнія никакова не желалѣ.

Ругающимся нѣкимѣ, яко бѣ убогѣ, аще и мудрецѣ, и яко ему мудрость не прибыльна, дабы ругателеи своихѣ посрамилѣ, яви разумѣ свои смотря на звѣзды, ихже гораздо искусенѣ былѣ и позналѣ, что въ будущее лѣто масло не родится, а того году довольно было, и онѣ зимою въ дву городѣхъ въ Міліпѣ и въ Хіи много и дешево масла купилѣ, потомѣ въ будущій годѣ какѣ масло не родилось, а почали спрашивать, онѣ продавати учалѣ цѣною по своей воли, и денегѣ довольно набралѣ, и тѣмѣ ругателеи своихѣ обругалѣ, явилѣ яко мудрость его не пшца была, занеже разумному удобѣ обогатиться мочно, только мудрости сѣ богачствомѣ трудно ровняться.

Тоже и сія глагола: блуди да не будеши богатѣ неправдою.

Якоже поступиши къ родителемѣ твоимѣ, тако надѣйся и сыновѣ впродѣ своихѣ къ тебѣ быти.



СОЛОНЪ мудрецъ родомъ изъ Аѳинъ, вопросившу Королю Крезу сѣло богату: видѣлъ ли человѣка щаспливаго паче его; отвѣща: видѣхъ Телля Аѳинянина жипіе свое безъ похуленія ведшаго и оставившаго чадомъ своимъ честное пропитаніе, и крѣпко рапуя за опечеснво уллучивъ славу на бою умре, попомъ паки вопросы: аще бы по Теллѣ видѣлъ кого щаспливаго; Солонъ повѣда: что зналъ Клѣова и Вѣпона брапеи родныхъ, иже побѣхавъ съ маперію въ капище на праздникъ, и конемъ уставшимъ сами въ возъ впряглись, и привезли маперь свою въ капище, и великой славы сподобився въ ту же ночь померли. Посемъ Король гнѣвомъ движимъ, рече: а мнѣ никакова ли мѣста межъ щаспливыми даешъ; на се Солонъ: причитаю о Королѣ, что ты щаспливъ, а щаспливымъ назвашь не смѣю, прежде даже щаспливо живоупъ скончаешъ.

Надобно человѣку дни ждашь послѣдняго, а прежде смерти не доспоинъ звашь щаспливымъ никого.

Какъ и попъ Крезъ не вдолзѣ позна свое премѣнное щаспіе, ибо пораженъ попомъ бысть Кіромъ Царемъ и плѣненъ. а еже вѣщающее, на костеръ дровъ бѣ возведенъ на сожженіе, и тамо помянувъ

СЛОВО



Слово Солоново, великимъ возопи гла-  
сомъ: о Солоне, Солоне! услышавъ сія  
Кіръ вопросы: кого поминаеши; и увѣ-  
давъ совершенно ошъ него о Солонѣ и  
о бесѣдованіи его съ нимъ, не велѣвъ  
его жечь. Тѣмъ же убо щастію своему  
вѣришь излишно не подобаеши, много  
бо можеши занесися ошвсюду на чело-  
вѣка бѣдѣ, и ошъ богата сотвориши  
скудна.

Никто не уповай на лишнюю удачу,  
ни опчаявися во слу неудачу, иже бо  
на главу вѣнецъ возлагаеши, пои и съ  
нея снимаеши.

Тоже повѣда, яко уложенія паучин-  
нымъ сѣткамъ супъ подобны, занеже  
сильный аки щершень пробьется, а бѣд-  
ный аки муха увязнеши.

Впрошенъ, како угодиши, да обиды  
не вредяши посредѣ людей, шаковъ яви  
посредокъ, не много бы обидѣ было,  
ежели бы неизобиженные вступались за  
обиду чужую аки за свою.

Егдабъ сіи вступались въ обиду  
иныхъ, конечно немного бы тѣхъ было,  
копорые обидяши.

Топъ Солонъ, занеже бѣ человекъ  
разуменъ, законы подавъ Аѳиняномъ,  
егдаже впрошенъ бысть: почто не по-  
ложилъ въ законѣ, како имать казненъ



быши, иже оипца своего убиешь; сидевъ даде оипѣишь: Того ради не положи хъ, яко не чаяхъ, да кто такое злое прегрѣшеніе въ сеи рѣчи посполиши содѣишь; сего ради нехотѣхъ и поминаши о томъ.

Повѣдаше, яко мниміи быти въ милосіи у мучишелей, сѣло подобни сунъ Цапамъ, которые по угожденію счетовника, овогда многіе тысячѣи, иногда сѣло мало, а временемъ ни во что не кладутся.

Пісіспрату пріѣвшу на себя чинъ первенства во общенародіи и сѣло сложившуся на мучительство, Солонъ крѣпко противяшеся ему. Вопросившу же его Пісіспрату, на что надѣяся толико дерзостно поступаишь; сказа: старостѣ что моя содѣваишь, что тебя не боюся.

Познавъ лукавство Пісіспратово, иже самъ себѣ раны подѣлавъ, восхотѣ явити, буди по былъ измѣною израненъ, да народа обманеишь, и на печаль, а пошомъ и на смятеніе приведеишь, сице ему рече: не хорошо Пісіспрате изобразуши Улісса, ты бо пѣхъ ранъ, ихже самъ себѣ сотворилъ на обманъ своихъ же употребляиши, а онъ самъ себе изранивъ непріятелей обманулъ.

Тоже



Тоиже глаголаше, соспарѣвшись много добра на всякъ день учась.

Нынѣ въ спыдѣ вѣняющѣ научился чему, слушаѣ спарого или бывалого, а того не вѣдаѣ, что самая спарость не пѣвориѣ разумна никого, но токмо ученіе и искусство.

Солонѣ былѣ на нѣкоемѣ мѣспѣ, идѣже вси тамо сущіи говорили, онѣ же единѣ токмо молча бѣ, рекоша ему: почепо не говориѣ, еда глупецѣ или скуденѣ въ рѣчи; отвѣща: глупецѣ молчашѣ не можетѣ.

Вопрошенѣ: кому быѣ управителемѣ люди; рече: тому, иже въ дому своемѣ прежде управляѣ научилсѣ.

Вопрошенѣ: что естѣ оспрѣишее меча; отвѣща: языкѣ слаго чловека.

Кто паче свободнѣ; [или пороваѣ] рече: кто добра своего съ охотою удѣляѣ, а чужаго не желаетѣ.

Како градѣ можетѣ добрѣ правимѣ быѣ; рече: аще бы Воеводы и правители по закону жили.

ВІАСѣ мудрецѣ, егда случисѣ ему шесѣвовати моремѣ съ людьми злыми, воставшеи же великои бурѣ, карабленицы начаша призывати въ помощѣ боговѣ, сие рече къ нимѣ: азѣ совѣтую, мол-



чипе, да не услышатъ бози, яко здрѣ шеспиуеице.

Вмѣни мудрецъ, яко мольбы нечестивцевъ больши бога на гнѣвъ, неже на милость возбуждаюицъ, и яко богъ лежащихъ во грѣсѣхъ не послушаетъ.

Тоиже вопросившу его человекъ нечестиву, чпо естъ благочестіе; не восхотѣ отвѣдати. Вопросившужь о винѣ, коея ради молчаніемъ его опбываеицъ; Віасъ рече: иного ради на вопросъ твои не отвѣщаваю, яко о помѣ вопрошаеши, чпо тебѣ нѣспѣ прилично. Не ко всякому отвѣщати подобаетъ инои бо овогда въ рѣчѣ входяицъ на кощунство, или пощю оказываяся, а бисѣра мепанъ предъ свиніями не подобаетъ.

Егда градъ, въ немъ же Віасъ родися, отъ непріятеля плѣненъ бѣ, жителемъ же его повелѣно, кшо чпо можетъ понести, и многи вещи носящіе искождаху, единъ пощю Віасъ ничпоже взя съ собою, къ вопрошающимъ же отвѣща: азъ все имѣніе мое несу съ собою.

Являя, яко по правое имѣніе, егоже опнианъ никпо можетъ, доколѣ живѣ человекъ.

ВІАСЪ



ВІАСЬ Пріененскіи мудрецъ, единъ  
отъ седми мудрецовъ, бѣ Князь во градѣ  
Пріененскомъ, но межъ Пріеняны и  
Месаліянны брани заченшеися, рапнымъ  
же Пріененскимъ много дѣвицъ Мезсе-  
лѣнскихъ плѣнившимъ, ихже ВІАСЬ видѣвъ,  
скорбяше, и взявъ ихъ къ себѣ, храняше  
честно яко своихъ. Попомъ новы ризы  
имъ здѣлавъ, и одаривъ къ родипелемъ  
посла, дабы тѣмъ милосердіе явилъ,  
могъи имъ слѣ сотворити, не сотвори.  
Егдаже сіе предъ народомъ Мезсалѣнскимъ  
промчеша, абіе къ ВІасу Послы посланіа  
сѣ различными дары, просяху прими-  
ритися.

Въ нѣкое время, егда Аліатъ Князь  
градъ Пріенскіи осади, надѣясь голодомъ  
выморити, тогда ВІАСЬ своимъ разсмо-  
трѣніемъ скудоспѣ бывшую во градѣ  
сиде прикры: двѣ пучны яловицы изъ  
градапусти, да япы будутъ отъ сопо-  
спатѣ, ихже Аліадъ Князь видѣвъ воз-  
непщева, яко имѣютъ обиліе запасовъ,  
посла къ ВІасу да изыдеи изъ града о  
примиреніи совѣстипися; опыща: аще  
бы азъ вышелъ, то бы Пріеняне лукъ  
ѣли, [се еспѣ плакали.]

Бояшебояся, да изшедъ изъ града не  
плѣнипся, но Послу Аліатову вшедишу  
во градъ, ВІАСЬ повелѣ велику громаду



песка насыпать, юже пшеницею сверху прикры, а другую рожью, и Послу покава, слышавъ же о помѣ Алѣадѣ примарися съ нимъ, и отступи отъ града.

разумныя его рѣчи.

Зри, да сипарыхъ и честныхъ мужей почитаеши.

Дерзость лишняя многократно до-  
саду приноситъ.

Множество имѣнія имѣти, щастье хочеть, но привоздержну бытъ, дѣло разумнаго естъ.

Чужаго зла не воспоминаеть.

Неудобнѣ между двома пріятельма судѣ судить, неже между непріятельми, отъ пріятеля бо единого себѣ непріателемъ содѣшъ, а отъ непріятелеи оба пріятели будутъ.

Безумна мысль естъ вещей не возможныхъ хотѣти.

Что себѣ умыслишь, блюди при себѣ, немного говоря, шобо ненависть приноситъ.

Смотрѣніе люби. Недостоинаго челоуѣка имѣнія для, не хвали.

Мудрость всего лучши.

Издавна искушенныхъ друзей имѣи, и ихъ единою мыслію, а не единымъ возмездіемъ люби. Пріятелеи такихъ подра-



подражаи, которыхъ бы не срамился въ какой нуждѣ просить.

Двѣ вещи думѣ сущь препоною, ускореніе и гнѣвъ.

ПИТАКЪ Мипіальскій нѣкоего сотворшаго ему обиду, имяше его въ руку своею, егоже и наказати можаше, свободна отпусти; рекъ: лучше еснѣ оставленіе, нѣже наказаніе.

Оспавишь бо вину, прилично доброй природѣ, а казнѣ свирѣпому еспесиву свойственно.

Тоже глагола: равную въ жену себѣ понимаи, да возможеши жити въ согласіи.

Поемшимъ богатую мужемъ, по какъ хочешь, жена править, и комедіи въ дому часно могутъ быти.

Съ равною скорою миръ, а съ убогою скорѣе.

Скудиѣ себя бери, богата бо гордился, инако, съ своимъ мужемъ жена не смирился.

Вопрошенъ: что есть избраннѣйшее; отвѣща: добро пворишь и со всякимъ дружишися.

Что пріятнѣйшее; рече: добрый пріятель.

Что вѣрно; земля.

Что не вѣрно; море.



ВЮНЬ Бориспенскій вопрошенъ : на-  
добноли женилися или ни ; сие рече :  
аще поимеши не хорошую , та омер-  
зѣеиъ , ащеже прекрасну , та многимъ  
помилѣеиъ . Тотъ же красну нарица-  
ше чужимъ добромъ , ибо недолго дер-  
жипся челоуѣка .

Ибо красна на крапкое время при  
челоуѣкѣ есть , аки не наша , сего ради  
подобаеиъ памяновати шѣмъ , иже  
обыкли гордиться , егда увидяиъ ча-  
спину красны на лицѣ своемъ .

Жены прекрасны смотряиъ высоко .  
А съ красною пускаюиъ гордо свое  
око .

О семъ Стихотворецъ сие :

Красна добро крапко , подшедши  
подъ лѣта

Малѣеиъ , и своего лишается цвѣта .

Еже и инъ изрядно изобрази .

Сеи лучъ , иже на юныхъ ланишѣхъ  
блистаеиъ ,

Единымъ мгновеніемъ , и вдругъ  
исчезаеиъ .

На всякъ день красна убываетъ лица .

Тако бо попускаеиъ Божія десница .

Впоишенъ : кино бываетъ печальнѣиъ ;

Повѣда : иже въ дѣлѣхъ великихъ  
хочетъ быти высокимъ .

Шумиѣиъ



Шумишь въ головѣ хопящему до-  
спигнуши высокихъ дѣлъ, занеже и  
ходя за ними суешился, и нашедъ  
чпобъ не поперяшь, боишься,

По словеси Стихотворцову:

Не мала по печаль, умбшь животъ  
нажиши.

Больше того щаніе, наживъ не  
погубиши.

Имѣніе называлъ жилами всѣхъ дѣлъ:  
имѣя бо довольно денегъ, ко всякому  
дѣлу имѣешь удобныя приспущъ,

Якоже глаголетъ Стихотворецъ:

Много деньги могушь, а правда  
царствуюшь.

Боярствомъ съ порою, и чesнь по-  
хоществуюшь.

И паки шойже.

Сила, слава, лѣпоша богатству  
послушны.

Въ мирскихъ и въ Царскихъ дѣлѣхъ  
сущъ прислушны.

Собравши сихъ славей, чesпенъ бы-  
ваетъ.

Правъ, мудръ, смысленъ и царства  
доспизаетъ.

Тоже повѣда: яко великое не-  
щастіе, не умбшь понесъ нещастія.

Во время нещастія, потребно естъ  
великое терпѣніе и сердце крѣпко.



Не умѣли же употребитъ, тѣмъ самимъ къ вѣщшему нещасію путь себѣ сплелѣ.

Случися, нѣкогда ему плывущу кораблемъ съ людьми мало добрыми, впаспи въ разбойники, и тамо шепчущимъ имъ между собою, бѣда наша, еспѣли насъ познають; Віонъ же рече: и мнѣ бѣда, еспѣли насъ не познають.

Угодно то лихимъ людямъ, егда ихъ не познають, тѣмъ бо могутъ убѣжати того, и на что работають, а добрымъ сѣло вредно, яко часно имъ случается по непознанію ихъ, чего бы не было, еспѣлибъ ихъ знали.

Подобно Архімеда землемѣрца и иныхъ побили, занеже ихъ не знали.

Тоже повѣда, яко высокое мнѣніе о себѣ, еспѣ великою препоною къ правдѣ.

Часно то бываетъ, кто о себѣ много мнитъ, шопѣ всяку вещь легко ставитъ, и ни опѣ кого учипися не хоцетъ, аки бы всѣ умы въ себе собра, и тако шои едва на исправленіе дастся, а смиренная о себѣ мысли, на свои умъ не опирается, больше о людѣхъ, неже о себѣ разумѣя, все аще что къ дѣлу слышитъ, въ память себѣ емлетъ, и шѣмъ по времени высокимъ человекомъ и чистаго разсужденія бываетъ.

Узрѣвъ



Узрѣвъ нѣкоего богата скупа, рече: се человекъ, иже не самъ селомъ своимъ, но село имъ владѣетъ.

Тоже о пѣхъ же глаголаше: яко крѣпкіе богачи толь великое радѣніе о богатствѣхъ имущъ, аки о собинныхъ, а имже прибыли нѣтъ и ни касаются имъ, аки быти чужимъ.

Видѣвъ человека печальнымъ лицомъ завидлива, рече ему: не вѣмъ о чемъ ты печаленъ, знапно или тебѣ нѣчто спранны прилучилось, или кому что доброе учинилось.

Завидливый человекъ не меньши печалился о томъ, егда что кому пощастится, нежебы самому ему бѣда какая учинилась:

Того ради глаголетъ Стихотворецъ:

Завидливый сохнеетъ о томъ,

Егда видитъ щастіе въ комъ.

Старость нарицаше пристанищемъ, къ которому люди отъ нещастія убѣгающе.

Якоже бо отъ бурь морскихъ къ пристанищу пришеке блага чакте, тако и достигши старости, всякой нуждѣ вскорѣ конца ожидаютъ.

Тоже прещаше ни единому старому ругаться, ако старъ есть, понеже всякъ желаетъ сподобиться стараго вѣка.

Глушъ



Глупъ разумъ ругатися тому , къ  
нему самъ доспичь хочешь.

Славу называлъ матерію лѣтъ , по  
сему , яко слава честна честныхъ людей  
по смерти ихъ вѣчно сльветъ , и крап-  
кому вѣку человѣческому лѣтъ при-  
бавляетъ.

Тоже вопрошенъ : что глупость ;  
рече : глупость ничто ино естъ , почито  
препона къ щастію.

Глупымъ ни щастія доспичь , ни  
аще бы приснилось къ нему , употребля-  
ти умѣетъ.

АНАУАГОРЪ Філософъ славный , бѣ  
учитель Перікла Князя Греческаго , его  
же пришедша въ глубокую спарость ,  
презрѣ Перикліи , Філософъ же улучивъ  
Князя того видѣтъ , сие его порече :  
О! Перикле , вси , иже требуютъ свѣт-  
лости , наливаютъ лампаду масломъ.  
Являя то , аще малыя ради свѣтлости ,  
масла не жалѣемъ , много паче чловѣка  
ради достойнаго , жалѣши не подобаетъ  
ему всякихъ поребъ въ пропитаніе его.

Егда отъ Аѳинянъ во изгнаніе бѣ  
осужденъ , нѣкто рече ему : се Аѳинянъ  
лишился еси , на то ошѣща : убо они  
меня лишились , не азъ ихъ.

Которые



Которые изрѣяють [отгоняють] люди достоинныхъ отъ себя, чають, что пѣмъ покорыствующа, но хуже себѣ, неже имъ шворають, а егда нужда прилучится, паки ихъ къ себѣ сыскиваютъ.

Уже ему изгнану бывшу, придетъ къ нему вѣспѣ, яко сынове его умроша, о семъ нимало движимъ печалію, рече: вѣдахъ яко смертнѣ родишася.

Тотже сынъ близъ смертнѣ, разболѣвъ, во градѣ Ламѣакѣ, пріятелемъ же вопросившимъ его: великъ ли по смертнѣ отвесилъ себя въ Клазоменѣ опечесство свое; отвѣща: не надобно меня шуды проводишь по смертнѣ, понеже на шомъ свѣтѣ, оповсюду одинака дорога.

АНА҃АГОРОВО УЧЕНІЕ СІЕ:

Бога хвали, пріятелемъ помогаи. Родителеи почитай, никому не завижди.

Никому не кленись, за правду не гнѣвайся.

По уставомъ ходи, не поступаи гнѣвомъ.

Добродѣтель похваляи, доброе размышляи.

Всякому дружбу соблюдаи, бѣднаго не ругай. Добро швори, кому можешь, пѣмъ



тѣмъ много друзей наживеши. Что  
гдѣ видиши, тоя тайны никому не  
повѣдай.

ΘЕОФРАСТЪ Ересѣи глаголаше: лучший  
вѣришь коню запрометчиву, неже слову  
вспыльчиву;

Коня мушпукомъ удержати можешь,  
а слово изнесенное не возможно возвра-  
тишь.

О семъ Стихотворецъ сие:

Что о комъ говориши и съ кѣмъ,  
крѣпко смотри, испытаніемъ бѣгаи, го-  
ворка опотри, въ ухахъ бо разверстныхъ  
рѣчь не держишься, единожды речена,  
уже не возвратишься.

Тоже глаголаше: ни едино изди-  
веніе больша, якоже время.

Иніи бездѣльные забавы вымышля-  
ють, какъ бы время скоропашь, и другъ  
другу за то благодаряшъ, а того не  
вѣдаяшъ, что время вещь многоцѣнна,  
и великимъ спремленіемъ убѣгаешъ,  
яко и догнашъ не возможно, ни вспаши  
когда возвратишь, яко глаголетъ Стихо-  
творецъ: часы плывутъ, въ которыхъ  
скоро спарѣмся. Дни бѣгутъ, удержати  
ихъ не надѣмся.

И паки, ни вода збѣжавшая назадъ  
возвратишься, ни часъ, иже миновалъ  
напередъ



напреди явится. И паки: время непре-  
спанно бѣжитъ движеніемъ, аки рѣки  
быстрые своимъ стремленіемъ.

Подобно времена въ равень уплы-  
вають, и новосии вседневны пому по-  
дражаютъ.

Сѣдя на пиру всегда молчащему;  
сиде рече: аще глупъ сии сѣ шворишь,  
по разумно шворишь, аще разуменъ  
сии, молчишь, шворишь сѣ гораздо  
глупо.

Глупому всего лучше молчать,  
такъ бо увидишь, не до конца за глу-  
пого, а разумному ни безпрестанно  
молчать, ни лишнее говоришь пристойно.

Тоже повѣда, дашь мечъ бѣшеному,  
а власъ челоуѣку слоуму, едино естъ.

КРАТЕСЬ Філософъ хотящимъ опъ  
него вѣдати: что прибыли ему Філо-  
софіа принесла; сиде повѣда: та мнѣ  
корысть опъ Філософіи, яко малымъ  
довольствуюся, и ни о чемъ не печалюся.

Тѣмъ иже опъ похожи удержатися  
не могутъ, шѣ лѣкарства показывалъ,  
яко похожь цѣлима бываетъ голодомъ,  
а ежели по не поможетъ, того самого  
время лишитъ. Аще и пакъ исправле-  
нія не послышиши, по конечно излѣ-  
читъ смертъ.

И сѣ



И сіе повѣда, яко нѣсть чловѣка  
безъ порока.

О семъ пишетъ Ораціи.

безъ порока какова ни кто же ро-  
дился.

Блаженъ, иже никогда ими бѣдится.

О дружащихся со ласкательми по-  
вѣдалъ: яко шіи шокмо супъ на пору-  
ганіе выданы, аки овцы посредѣ волковъ.

Богатства людей вопчинныхъ и ску-  
пыхъ сказываеиъ быиъ подобны фѣнко-  
вымъ древамъ высоко на росполинахъ  
каменныхъ сущимъ, аще бо бы шамъ и  
многоплодны родились, чловѣкъ не до-  
будеиъ плодовъ, точію пицамъ отъ  
нихъ корысть, подобно богатствами  
вопчинныхъ и богатыхъ люди полько  
пошаковщики насыщаются.

Царь Алеуандръ, Государь подаиенъ  
сѣло, любляше люди ученыхъ, яко  
Арістопелю ради Філософа градъ Спаті-  
ріиъ, идѣже родися, изрядно устрои  
и каменемъ огради. Тужъ милость хо-  
щия явити и Крапесу, вопросы его:  
хощеиъ ли да отчина его построена  
будеиъ, бѣ бо тогда разорена. На сіе  
Крапесъ отвѣща: не надобно, аще бо  
бы нынѣ и гораздо устроена была, тобы  
пришедъ иной Алеуандръ паче разорилъ.

Являя



являя яко на свѣтѣ ничто естъ надежно и крѣпко, что единѣ построишь, по другой разоришь, единѣ пожалуешь, другой опбимешь.

Кратесъ сему научаше: Ни о комѣ сла не говори, только слушаи что слое о комѣ говоряшь, да ты иakovъ не будещи. Слыша много, говори мало; прежде уразумѣи рѣчь, попомѣ оныя касаися; отъ юности учись мѣрности и воздержанія, на спароси мудрости и добраго совѣта.

Добраго чти, слаго не жалѣи.

Добрымъ многимъ вредишь, кто слымъ попускаешь.

Зінонѣ узрѣвъ нѣкоего самолюба, что по малу и бережно спупалъ чрезъ проточину; сие рече: дѣльно дѣлаешь, что болопо минуешь, занеже въ немѣ осмоприщца не можешь.

Хулящу нѣкому Антісѣена Філософа вопросы его; естъ ли что въ Антісѣенѣ, еже бы въ немѣ не годно было; оному рекшу: не вѣмъ, глаголетъ Зінонѣ: не стыдѣ ли ти, яже Антісѣенѣ забывся произрече: къ тому абіе ты прилѣпился и не забываешь, а въ чемъ дѣло говаривалъ, того не помнишь.



Въ обычаи вниде, яко въ чемъ либо человекъ ошибеица въ письмѣ или въ словѣ, по всѣ за по хватающа, а что разумно на письмѣ или словомъ издася, по въ ничто вѣняющъ.

Къ юношѣ многоглаголиву сие рече: твои уши въ языкъ выросли. Являя, яко юному подобася много слушати, а мало говоришъ.

Часно глаголаше, яко людемъ больши всего времени не спаеи, инѣ всуе дни проводяи, а разумнымъ на надобные дѣла время не спаеи, опшуду нѣцѣи о краткомъ вѣцѣ шужили, яко хопяще постигнуши вещей высокихъ въ наученїяхъ, краткостїю вѣка доспичъ не могли: Сего ради Иппократъ древнїи Докторъ въ началѣ своихъ писанїи глаголаше: художество долгое, живоиъ кратокъ.

Вопрошенъ бывъ, что еси добрыи прїатель; рече: прїатель добрыи еси, впоори азъ.

Слышавъ нѣкоего юношу многоглаголюща; сие увѣщева: сего ради имамы два уха, а уста едины, да больши слушаемъ, а меньши говоримъ.

Послы Царя Птоломея, многихъ ученыхъ къ себѣ на почестъ призвша, и крѣпко прислушивали Зінона, и яко  
сѣло



сбѣло мало глаголаше, уразумѣвъ не  
возмогли, сего ради рекоша ему, да по-  
вѣспѣ имѣ, какову бы о немѣ вѣдомоспѣ  
Государю своему донесли, на то ша-  
ковѣ далѣ опвѣспѣ: сице повѣдайте о мнѣ,  
чѣто видѣли нѣкоего спарика, иже  
умѣспѣ на пиршествѣ молчати.

Тотѣ вредѣ многихъ держишѣся, яко  
при пирахѣ много говоришѣ, являясь  
разумными, а человекѣ разумныи, или  
молчишѣ, или шакѣ умѣришѣся, чѣтобѣ  
инымѣ говоришѣ dospалось.

Тойже повѣда, лучше попкнуща  
ногою, неже языкомѣ.

Вопрошенѣ; коего сердца тогда бы-  
ваешѣ, егда кѣто его лаешѣ; повѣда:  
шакѣ сердца есмѣ, яко егда бы опвѣ-  
пта не давѣ Посолѣ, оппущенѣ былѣ.

Тойже, егда человекѣ своего за вину  
велѣлѣ высѣчѣ дубцами, а онѣ опгова-  
варивался, чѣто рокѣ его былѣ шакѣ про-  
винишѣся; опвѣща: и то попомужѣ  
рокѣ былѣ, еже ти бытѣ бишу.

Обычаи многимѣ вины свои, или  
року причиняшѣ, или на діавола валишѣ.  
Того ради глаголюшѣ, егда правяшѣся,  
шакѣ богѣ изволилѣ, или то сатана на  
меня навелѣ, но богѣ нѣспѣ виновенѣ слѣ,  
а опѣ діавола удобно опгреспися мѣчно,  
егда видя слѣе, не коснешися тому.



Отъ ученіи Зіноніныхъ сіе избранно :  
Таинѣи у тебе шои вещи подобаетъ  
быти , юже слышиши.

Попаковѣиковъ вѣдаи, швоимъ всегда  
быти сѣпямъ.

Нѣкоему говорливому челоуку рече :  
есъли бы шы мойма ушима слышалъ ,  
молчалъ бы.

И тако учаше , не сѣши говоритъ ,  
слушай много. Кпо не умѣетъ мол-  
чать , не умѣетъ и слушать , лучши  
егда единъ доброй хвалишь , неже много  
слыхъ.

Глупосъ есѣ завидѣтъ богашому  
и смѣяшися бѣдному.

Чпо кому здѣлаешъ , шого себѣ отъ  
иного жди.

Кпо всегда бережется , шотъ безъ-  
опасно ходишь.

МЕНЕДЕМЪ, егда его Ніокреонъ Царь  
Кіпрскіи призва купно съ прочими Філо-  
софы на торжествѣо чеспно къ себѣ; рече  
къ нему : О Царю, аще дѣло добро есѣ  
шо , еже имѣши кругъ себя люди уч-  
ныхъ : Того ради пристойно шо всегда  
чинишь , а ежели не чинишь , шо и нынѣ  
напрасно сіе шы сотворилъ , чпо насъ  
къ себѣ призывалъ еси.



Велѣя великому господину красота , еже имѣтъ при себѣ людей ученыхъ и совѣта ихъ держатися , нѣ бо лучше усматривать могутъ , что есть приспоиное и что ни , и чему щастіе и чему паденіе послѣдуетъ.

У негожъ , егда Анпігонъ совѣта просяше , на бесѣду ишши ли ему или ни ; помолчавъ мало , ничто же большаго отвѣща , почю по : Царевичъ еси.

Аки бы рекъ , яко не подобаетъ тому пиршесствами упражнятися , егоже вѣнецъ ожидаетъ.

Нѣкоему глаголющу , яко всего лучше есть , еже бы достигши всего того , чего человекъ желаетъ . Менедемъ рече : много паче лучше ничего не желати , кромѣ вещи приспоинныя.

Мнози сущъ очесъ ненасытныхъ , что видятъ диковины , то все видѣлибъ у себя , и непомно что видали , о томъ пекутся , но чего и не видали.

Пишутъ о Царѣ Александрѣ , иже слышавъ отъ Філософовъ повѣдающихъ , яко не единъ есть свѣтъ , но мнози , плакаше глаголя : увы мнѣ , яко азъ и единого еще подъ власть свою не покорилъ свѣта.



СТІЛБОНЪ Філософъ, егда Царь Македонскіи плѣни градъ Мегару, опскуду онъ бѣ, и призвавъ вопросы его, не плѣниша ли воини имѣнія его, хопящъ ему отпдаши.

Сиче отвѣща: отъ моихъ у мене ничпоже естъ взято, и не видѣхъ еще, дабы кпо у меня разумъ опнялъ.

Філософъ не вмѣняше имѣнія въ дѣло, токмо мудроспи, еже естъ сокровище не опбемлемое.

Тоиже Царь плѣнивъ всю невольничью челядь, и опбѣжжая рече: оспавляю вамъ градъ свободенъ, Стілбонъ ему отвѣща: воиспинну свободенъ, ни единого бо невольника въ немъ пы не оспавилъ.

Всѣмъ взирающимъ нанъ, единъ рече отъ нихъ, се како тебѣ дивятся аки нѣкоему свѣрю; на по имъ отвѣща: не яко свѣрю, но яко испинному чело-вѣку.

Філософъ бо разумомъ правимыи, межъ народомъ естъ аки новина, для того дивяща.

ДЕМОНАУЪ Філософъ повѣдаепъ, не подобаепъ на люди гнѣватись, егда въ чемъ провинятся, но паче вреды ихъ исправлять по образу лѣкареи, иже не гнѣва-



гнѣваются на спраждущихъ, но въ нихъ болѣзни лѣчатъ. Не всегда гнѣваются подobaетъ, но временемъ предсавитъ вину; и какъ челоуѣку свободишся ея, поспоянно явишь, и шѣмъ скорое доброе что содѣетъ, неже крикомъ.

Вопрошенъ сеи: когда нача забавлятися Філософією; отвѣща: въ то время, егда самъ себе познавати начахъ.

Нѣкто борецъ, яко Демонауъ обличи его, заеже одѣлся красно на борьбу, удари каменемъ въ лобъ и окровави его, всѣмъ убо глаголющимъ жалѣя его, да идехъ къ градоначальнику; онъ отвѣща: что дѣлаешь у градоначальника; лучше иппи къ лѣкарю.

Тоже вопросилъ нѣкого, и пріятль отвѣщъ ярыми словами; рече ему: азъ пѣя вопрошаю, а ты со мною глаголещъ, аки бы нынѣ ты Царь Агамемнонъ.

Имущъ обычаи нѣцый въ малои вещи, употреблятъ словъ необычныхъ.

Агаѳоклей высокоумствуя о себѣ хваляшся о семъ, яко онъ единъ бѣ Діалектикъ и лучшій отъ Діалектиковъ, того сиде на спыдѣ приведе Демонауъ, аще единъ почитю Діалектикъ, то како можешъ быти лучшій, а естли лучшій, то како можешъ быть, да будеши единъ.



Узрѣвъ нѣкоего яко надымашеся  
вздѣвъ на себя ризу багряну, пошепта  
ему на ухо глаголя: сіе прежде сего но-  
сила овца, однакожъ не лучши чего  
была, но токмо овца.

Люди мѣлакаго разума мнятъ, что  
много имъ прибудетъ отъ иного, егда  
что дорогое вздѣнутъ на себя, а на  
одежда многоцѣнная, или отъ овчей  
волны бываетъ испикана или изъ шелка,  
егоже червочки маленькіи дѣлаютъ, или  
изъ иной какой худыя вещи.

Къ Лакедемонянину нѣкому, иже  
свирѣпствова на невольника своего;  
сиде рече: преспани являши себе подобна  
невольнику своему.

Тои яко невольникъ есть, иже не  
можетъ свободитися спрасней своихъ.

Офіцеръ нѣкто имыи во врученіи  
своемъ отъ Воеводы немалое воинство,  
совѣта просилъ у него, како возмощетъ  
потъ чинъ себѣ врученныи добрѣ упра-  
вить; тому таковъ даде совѣтъ: аще  
не будещи сердитъ и мало говоря,  
будещъ много слушающъ.

Владѣющему войми, не подобаетъ  
яроствѣ поспупанъ, занеже потъ часъ  
оспудитца, не будещъ имѣти добро-  
хотѣющихъ себѣ, подобаетъ же больши  
слушаши, неже глаголаши. Такову бо



сокровенну быти подобаетъ свои совѣщанья не оказывать, а чужихъ накрѣпко выслушивая вывѣдывать.

Вопрошенъ Філософъ, яспѣ ли пряники; отвѣща: или чаешь, что для дураковъ шокмо пчелы медъ збираютъ.

Егда совѣщова ему Епиктѣтѣ Філософъ, дабы женился, являя то за прибытокъ Філософу; отвѣща: дай за меня дщерь свою.

Обличая его, что не дѣло глаголаше иному бо то совѣщовалъ, чего самъ не исполнилъ, Епиктѣтѣ бо не бѣ женаи.

ПІТАГОРЪ повѣда, яко во общіе народы вносятся роскошь, попомъ насыщеніе, посемъ насиліе, а на конецъ пагуба.

Тоиже повѣда, велико то ученіе, которои спертѣтъ можетъ, и покрытъ глухотѣ человека безумна.

Тоиже глагола, вѣщающее есть совѣщаніи грызеніе паче тяжчаишихъ мукъ. О мученіи совѣщаніи пространно пишеть Ювеналіи, межъ иными дѣлами и сіе воспоминаетъ.

Тии трепещутъ егда молнія блистаетъ.

И на землю бездушныхъ громомъ проспираетъ.



Вопрошенъ: чпо творишь люди по-  
добныхъ богу; рече: ничто ино, яко  
правда говоришь всегда, и спояшь при  
ней поспоянно.

### УЧЕНИЕ ПИЕАГОРОВО.

ТѢ вещи наипаче да имущь быти  
отдалены отъ чловѣка, немощь отъ  
тѣла, невѣденіе отъ ума, похоть слая  
отъ плоти, отъ града несогласіе.

Доброту и благосмыну по бозѢ  
перво любити, та творишь люди бли-  
скихъ къ богу.

Гнѣва елико кпо убѣгаешь, толико  
больши его гонитъ и препону ему тво-  
ритъ. Тогда сами на себя гнѣваписъ  
начинаемъ, егда на свое сло гнѣваемся,  
но конецъ гнѣва есть начало покаянія.

Тотъ нѣстъ свободенъ, кого высо-  
кая мысль надуваетъ.

Инымъ благъ быти не можеть,

Иже себѣ солъ.

Двѣ вины суть женска плача, одна  
отъ истинныя милоспи, а другая отъ  
лести и лжи.

Вопроси нѣкто Пиеагора, аще хо-  
щеть богатъ быти; отвѣща: богатство  
небрегу, яко оно отъ щедроты гиб-  
нетъ, и скупость не допускаетъ его  
употребляти.

Видя



Видя нѣкоего въ красномъ одѣяніи глаголюща скверны рѣчи; рече ему: или говори рѣчи по твоему плащю, или облекися въ одежды подобны твоимъ рѣчамъ и нраву.

Нѣкто опѣ кощунъ Пѣагора слышавъ, рече: лучше бы мнѣ со женами, а не съ мудрецами бесѣдоваѣ; отвѣща: видимъ часпо, что свиньи лучши валяющія въ грязи, паче чистой воды.

Вопрошенъ: что есть на свѣтѣ новое; отвѣща: ничто.

Ины же вопросы, что мудрость; отвѣща: размышленіе о смерти, ибо на всякъ день душа опѣ тѣла изыска ожидаетъ.

АРХЕСІЛАИ Філософъ вопрошенъ, что то есть, яко опѣ иныхъ сектъ Філософскихъ многи приспаятъ къ Епікурамъ, а едва кто ко иной сектѣ; на то отповѣда: то въ томъ есть, что изъ мужей бываетъ каженикъ, а изъ каженика мужъ никогда не будетъ.

Являя, яко люди склонѣе супъ къ роскошамъ паче, неже къ добродѣтели: Епікуры бо роскошное житіе похваляющъ, а прочіе Філософы житіе доброе любящъ.



КЛЕАНѢ нѣкому обличающу, яко пужливъ; отвѣща: право реклъ еси, чпо есмь пужливъ, для того мало и провиняюся. Добръ такои страхъ, которои отводитъ отъ грѣха.

Поругаемъ, яко спаръ бѣ, отвѣща: радъ бы уже лишился сего свѣта, но егда слышусь чпо здоровъ и крѣпокъ, аще доведется писати или чипати, то паки оспаноусь.

ІРАКЛІТЬ Ефесскіи повѣда: не менши споятъ подобаетъ за уложенія и вольности, якоже за селеніе и градо-спѣніе.

Тоже глагола: больши подобаетъ угасити обиду, дабы пожаромъ до иныхъ не доходила, нежели егда загорится во градѣ.

Мнози пропивнаго разума, егда загорится, бѣгутъ тушити, а кого избидятъ, то въ смѣхъ полагаютъ.

ЕМПЕДОКЛИИ узрѣвъ, что его сосѣди великіе роскоши плодили, однакожъ изрядно спроились; сиче рече: наши Агріенпины тако обильно живутъ, аки бы имъ упрѣ умереть, а спроился, будпо имъ вѣчно жити.

ДЕМО-



ДЕМОКРИТЪ повѣда: скупые люди равно живутъ, якоже пчелы безпреспанно работаютъ, собираютъ, аки бы имъ здѣ вѣчно жить.

Пчелы вещь прудолубива, но не всегда себе ради прудяпся, временемъ бо непомко медъ, но и ихъ самихъ выдируютъ, подобно и скупые люди собираютъ съ великимъ промысломъ, еже помомъ въ чужіе руки доспаются.

Демокрітъ вопрошенъ; какое разство между люди и животныхъ; отвѣща: разумно умспвовати.

При бесѣдѣ нѣкому молчащему сказа: отъ разумныхъ по имѣши, еже молчати.

И по повѣда, яко приличнѣе скупому бытъ, неже со вредомъ чуждаго пріобрѣщенія искать, скупость пребуетъ лѣтѣ, а прибыль обиды.

УЕНОФОНЪ глаголаше: въ по время наипаче подобаетъ богу молитись, егда человѣку щасливо есть поведеніе, да нещастію приключышуся, безбѣдно и съ доброю надеждою помощи прося къ нему припедемъ.

Тои сице нещеза, аще бѣ и язычникъ, а нынѣ опako нѣщыи творятъ и Хрісті.



Хрістіане, егда добро дѣлаеши, о бозѣ не радяишъ, а егда нещастіе кое или болѣзнь принудитъ, тогда хопяишъ быти богомольны.

ЕПІКТИТЪ Філософъ повѣда, яко тѣи не супъ мерзосѣни богу, иже въ семъ животѣ различныхъ трудностей употребляють, и аки съ нещастіемъ борюишя.

АНАУІМЕНЪ видѣвъ, что Алеуандръ пріиде съ своими вои подъ градъ Ламѡакъ съ тѣмъ намѣреніемъ, дабы разорити его, и изыде вспрѣчу ему, егже бѣ и учитель иногда, Алеуандръ же мнѣвъ, яко Анауіменъ Філософъ идещъ къ нему ходатайствовати за градъ, и опводишъ его отъ намѣренія его, абіе узрѣвъ его, ни ожидая дондеже изглаголетъ что, рече: кленуишя Анауімене, яко ни по копорому образу сотворю о просимыхъ побою. Сія слышавъ Анауіменъ рече: молюишя Царю, аще обрѣтѡхъ благодать предъ побою, да градъ сеи Ламѡакъ разорити. Узрѣвъ Царь, яко предвари въ намѣреніи, кляпвы же пресупишъ не лѣшъ бѣше, повелѣ воємъ опступити отъ града.

Разумныи



Разумный всегда естъ полезенъ  
опыченъ, и не много мысливъ во всемъ  
угодиши можешь.

ХИЛОНЪ мудрецъ Лакедемонскіи во-  
прошенъ, чѣмъ люди ученые превосхо-  
дятъ не ученыхъ; отвѣща: доброю на-  
деждою.

Искуснии ученіямъ, обученни въ до-  
бродѣтели и честно живіе ведуще,  
таковіи надежны суть добраго воздаянія  
за своя честная дѣла, а не бегущи  
о добродѣтели, пѣи не могутъ быти  
того надѣянна, да за сльзъ поспупки  
воздася добрымъ.

Тоже учаше, яко не подобаетъ ни  
на кого напущатись словами безчестны-  
ми, да не глаголюще сущая по мысли,  
услышимъ досадная.

О семъ глаголетъ Терентіи:

Иже глаголетъ; яже хощетъ.

Услышишь, яже не хощетъ.

Вопрошенъ: что естъ трудное;  
рече: всѣхъ вещей труднѣиши, таину  
умолчати.

Тоже повѣда: не подобаетъ гро-  
зипи ни кому, перво того ради, яко  
женское дѣло то, да и для того, что  
шѣмъ непріятель осперженъ бываеши.

О женишѣ



О женихѣ снѣвъ повѣда совѣпѣ :  
жену поими съ среднимъ пожикомъ ,  
да вмѣстѣ жены не введенѣ въ домъ  
госпожи.

О семъ Стихотворецъ:

Вскую жены богачи не хочу по-  
япѣ, вѣдай причину, чѣмъ ей мною  
не владати.

Повѣда, яко къ мощи приложитъ  
подобаетъ и склонность, да не толико  
мочного боясь подвластныи его, елико  
почитаютъ, ибо не любящѣ кого бояти-  
ся научаше, да юности спарѣшихъ по-  
читающихъ, чѣмъ впредь егда они соспа-  
рѣются, ихъ въ чести имѣли.

Древнее обыкновеніе, честь возда-  
вать спарѣшимъ, а Лакедемоняне  
казняху за то, егда юншіи не почтѣтъ  
спарѣшаго.

Тоже глаголаше: тако чловѣку  
разумному подобаетъ умѣрити себе,  
да меншіи не пужаются его, а честніи  
дабы не гнушались.

Слышавъ нѣкоего хвалящагося, яко  
ни единаго имать непріятеля; абѣ рече  
ему: а пріятеля имѣши ли хотя  
одного.

Являя, яко дружба и недружба не-  
далече другъ отъ друга ходятъ.

Тоже



Тоиже учае, егда кѣмъ кому добро сотворишъ, не подобаетъ того самому гласить ни поминашъ.

Нѣдѣи такови сущъ, аще что кому добро сотворишъ, то всякому сказывающъ, а временемъ выговаривающъ, и тако свое добродѣяніе ни во что вѣняющъ.

Повѣда, яко на всяку неудачю и трудность, лучше лѣкарство имѣти сердце постоянно и друга вѣрнаго.

Тоиже глаголаше: хотящему блюсти здравіе свое, всегда подобаетъ памятовати смерть.

Вопрошенъ бывъ, кая старость лучши, сказа: яже подобна юности.

Хранящися изъ млада, имущъ старость легкую и подобну юности, а иже изнуривши здравіе свое избытками и прочими случаями, пий всю старость свою во спенаніи проводяшъ, яко инъ хощѣлъ бы лучши умерети, нежели быти полумертвымъ, умерети лучша, нежели животи подобенъ смерти весити.

ХІЛОНЪ вопрошенъ, что есть щастіе; отвѣща: есть не умбющіи лѣкаръ, понеже многихъ обманываетъ.

Поучае друга въ нещастіи лучши носѣпипъ, нежели въ щастіи.



Лучши убытокъ перѣйти, неже  
прибыль слую и неправедну.

Убытокъ бо единожды опечалишь,  
а прибыль злая долго нудишь спаненѣ.

Нещасливому не смѣйся.

Въ дому учись добраго господства,  
языкомъ разума не превосходи.

Не гнѣвомъ господствуй.

Вещи невозможныхъ не жѣлай.

Закону повинуйся.

О комъ что глаголютъ, услышавъ  
соблюди то въ мысли пвоеи.

На камени или на оселкѣ злато и  
сребро познаешь, а добрыхъ люди самъ  
разумъ искушаетъ. Въ судѣ недруга  
егда судиши, суди, дабы уложенье  
соблюдено было.

АВРЕОЛЬ Философъ вопрошенъ, ка-  
кую жену лучши поятъ, убогую или  
богатую; отвѣща: убогую питати не  
трудно, а богатая нравъ понесши,  
есть то, аки единъ адъ.

ХРИСТИИЪ хотящимъ отъ него вѣда-  
ти, коея ради вины не хощетъ на ся  
пріяти правленіе общенародія, шу за-  
даде причину, яко аще быхъ злѣ пра-  
вилъ, неугодилъ бы богу, а ежели пра-  
вилъ бы добрѣ, не угодилъ быхъ своимъ  
людемъ.

КЛЕ-



КЛЕОВУЛЬ мудрецъ повѣда, иже  
норовинѣ слымѣ, зѣльное сло пворишѣ  
добрымѣ.

Тоиже глаголаше, кто обогатится  
отъ сла прибышка, тои долго господ-  
спововати не можетѣ.

умныя ученія его.

Другу добро пвори, да лучший ти  
другъ будешѣ, недруга же зри, да со-  
твориши его себѣ другомѣ.

Паче намѣ подобаетѣ блюстися за-  
висиши пріятельской, неже навѣстовѣ  
непріятельскихѣ, навѣствѣ бо непріятель-  
скіи явленѣ есѣ, а зависѣ пріятель-  
ская сокровенна и нечаянна на вреждение.

Егда хоцешѣ изыти изъ дому, перво  
помысли, что имашѣ пворити, и жи-  
тіе свое добре устави.

Люби учение, а невѣденія блюдишѣ,  
граду совѣстѣи полезное.

Своиство добродѣтели есѣ воздер-  
жаніе, а неправды ошаяваисѣ.

Владѣти возжелѣнными, а съ женами  
въ содружествѣ не бываши и ни съ кѣмѣ  
не ссоритѣ.

Не смѣисѣ убогимѣ, занеже у нихѣ  
въ ненависти будешѣ.

Егда обогатѣеши, не спѣсивсѣ, а  
егда обнищаешѣ, не скорби.



ПЕРІАНДРЪ мудрецъ обыкль глаголати, кпо хоцешъ бытъ спрашенъ многимъ, многихъ подобаетъ и самому бояписъ.

Тоиже повѣда: елико кпо богатѣе, толико печальнѣе.

Тоиже глагола: во время щастія ненадобно возносипся, а во время нещастія не подобаетъ опчаяватися.

Люди въ щастіи обилующе, прочихъ легко починаюпъ, а то имъ потомъ сѣло вредипъ, какъ споткнется, егда приключипся что проотивное, топъ часъ опчаявапся, но лучши слушапъ сего Філософа, въ дѣлѣхъ нещастливыхъ, великосердеченъ и крѣпокъ явися, а въ великомъ гораздо щастіи разумно надупые щастіемъ парусы да опустиши.

Хопяи безбѣдѣ мучипелеи укротипи, подобаетъ ему добропою а не одѣяніемъ гордымъ явипся, доброта бо еспъ покой, а мучительство злая польза.

Вещемъ слыхъ и мерзоспныхъ не любви, ни говори.

Аще вещи суть и премѣнны, но честъ та вѣчно пребываетъ. Нечестія своего не слави, да отъ того непріателемъ не даси упѣхи.



Со всякимъ дружися, а не раздражай никого. Чпо шебѣ годно того держися.

Насильныхъ вещей сперегися.

Большому господину не прошивися.

Добродѣяніе воздавай, а къ бѣдному милосердіе буди.

Съ разумнымъ общися, а добрыхъ въ почитаніи имѣи.

Вещи правои послѣдуи, не судися о малои.

Опасайся пореченія, слушаи шебѣ належащихъ.

Во время оповѣщай, сице же швори да впредь не раскаешися.

Никому завиди, паче всего бѣгаи поносу.

Добрѣ заслуженыхъ чпи.

Роскошеи блюди.

Аще прегрѣшиши въ чемъ, премѣни изволеніе.

Дружбу храни паче всего.

Не вѣрь времени, спарѣвшихъ почитай, не печалься о бездѣлицѣ, смощи на себе самого.

Вѣдай себя быти смертна, не закладывай живоша долготѣсна, обаче буди воздерженъ, аки имый долго жити, а ни кому не вреди.



Наживай дѣшеи опѣ честныя жены ,  
да не поречетсѣ кино.

Во всякой вещи времяне ожидай ,  
словомъ не ускоряй.

Дари чпобъ съ прибылью было , дабы  
шя слово гладко не обольстило.

Не ругайся мерпвому , ни въ небы-  
тши кому.

Хощешъ ли съ кѣмъ ссорипиша , помни  
его беречися , остави въ мирѣ всякого.

А не досади ни кому.

СИМОНІДЪ егда пріиде ко Іерону  
Королю Сікілійскому , Король же видя  
его быти челоѣка разумна ; вопросы :  
что естъ богъ ; Філософъ уприсялся на  
при дни , мимошедшимъ же днемъ  
Королю просящу опвѣта , еще лишнихъ  
дней испроси на размышленіе , Коро-  
люжъ вопрошающу : коея ради вины  
иполь долго о томъ думаешъ ; рече  
Сімонідъ : се естъ , елико вѣдши раз-  
суждаю , что естъ богъ , толико разу-  
момъ не обвѣмлю , и елико долѣе о томъ  
размышляю , толико являетъ ми ся вещь  
неудобнѣиша.

Тоже вопрошающу нѣкому , что  
лучши челоѣку ; опвѣща : добрая со-  
вѣсть , что горше ; рече : другой чело-  
вѣкъ.

Вопро-



Вопрошенъ : кто истинно богатъ ;  
 Отвѣща : кто ничего не желаетъ.  
 Паки вопрошенъ , кто бѣднѣе ; рече :  
 Человѣкъ лакомой.

Вопрошенъ , какое приданое большее  
 невѣстѣ ;

Отвѣща : чистопта и стыдѣнїе.

Вопрошенъ паки , по чему знашь ра-  
 зумнаго ; отвѣща : иже не вредитъ  
 хотя можеть , неистоваго же по сему  
 знашь : иже хочетъ вредити , но не  
 можеть того доспичъ.

Рѣчи его.

Безбѣднѣ молчати , неже говорить ,  
 молчанїя бо ради ни единъ въ безчестїе  
 вниде , оупъ многословія же мнози.

Не вини ни кого въ вѣщахъ прощивныхъ.

Утѣха есть невинному , не по  
 правдѣ спрадашь.

Щастїе скоро оставитъ , а добрая  
 надежда никогда.

ГОРГИЙ Леонтинъ вопрошенъ : како  
 доспиче таковаго вѣка , яко бысть спа-  
 седми лѣтъ ; отвѣща : никогда лишня-  
 го упопреляхъ въ яденїи и во иныхъ  
 вѣщахъ.

Вопрошенъ : почто еще хочетъ  
 жити на семъ свѣтѣ , занеже довольно  
 уже поживе ;



Отвѣща: не имѣю за что негодовать на свою старость.

Тойже бывъ близъ смерти, ушихъ мало, и друзи спросили его, что шворить; отвѣща: сонъ сестрѣ своей уже починаетъ меня предавати.

Смерть сестру сну нарицаетъ того ради, ничто бо подобно мертвому, яко чловѣкъ спящій.

Иже легко кончается, такъ исходитъ, аки бы засыпалъ.

АНАХАРСИСЪ бѣ Тапаринъ, но возлюбивъ учение, иде во Аѳины Філософіи ради. и бысть Філософъ, еже рѣдко въ Тапарѣхъ бываетъ.

Той убо вопрошенъ: како кпо пьянство остудити можетъ; отвѣща: шѣмъ образомъ остудитъ, аще всегда предъ очіи свои ставитъ будещъ люди пьяныхъ скверные нравы.

Тойже спроси: колико доски у караблей полсны; егдаже возвѣстиша, что не большіи чотырехъ персповъ; рече: таково далече и отъ смерти отстоятъ, иже по морю плавають.

Вопрошенъ: коихъ люди большіи, живыхъ или мертвыхъ; отвѣща:

А по морю плавающихъ, въ котромъ числѣ полагаешь;

руга-



ругашеся ему нѣкто, что выродокъ былъ изъ Татарѣ; отвѣща: мыѣ въ стыдѣ моя опчизна, а ты въ стыдѣ швоеи опчизнѣ.

ЕПСКУРЪ повѣда, аще яко природа употребляетъ, жити будешъ, то убогъ не будешъ, а ешлы по прихотямъ, никогда богачъ.

Глаголетъ бо припча: естество челоѣческое малымъ довольно.

Начало спасенія естъ, грѣховъ своихъ познаніе и о смерти помышленіе.

Печалилися не дастъ, кто учить безъ грѣха жить.

Кощунство излишній грѣхъ наноситъ, пиrowаніе, со женами общеніе и иные вещи къ пиру надлежащія, веселія живоу не приносятъ, но учивые разговоры, и кроткое на пиру въ яденіи и пиши употребленіе.

ТИМОНЪ узрѣвъ нѣкоего всякой вещи дивящася; рече къ нему: и пому бы ты дивился, хотя насъ здѣ и прое, однакожъ у всѣхъ троихъ четыре ока.

Тимонъ бо и ученикъ его Діоскоридъ бѣста однооки.

АПОЛЛОНИИ Філософъ вопрошенъ отъ Царя Вавілонска, како возможенъ



безбѣдно цаі спвовати; ошѣща: аще  
многихъ почиши и благодѣяньми сво-  
ими възшеши, и не многимъ вѣрашися  
будеши.

ДИМІТРИИ Фалереи Пшоломею Царю  
Египетскому совѣтова, да возлюбитъ  
чтеніе книгъ надобныхъ. Ту пользу ошѣ-  
того являя, яко чего не смѣютъ Царемъ  
и Княземъ пріятели говорить, то сами  
обращуи, часно книги прочиная.

Книги бо сущъ зеркало, аще и не  
говорятъ, обаче всякому вины и пороки  
объявляють.

ЕПИМЕНІДЪ мудрецъ Крипскіи.

Въ нѣкое время Царь Перскіи, хо-  
тящъ искусити сего, да намѣреніе свое  
премѣнитъ, и къ нему приспанетъ, посла-  
ему многое число денегъ, Послы же при-  
шедше тому обѣдающе, онъ повелѣ-  
ихъ пуспити къ себѣ, яды же масло  
сиде къ нимъ рече: слышите, обѣдъ  
сей измѣнника слышишь, того для  
опнесите назадъ денги къ Царю, ибо  
денги лакомому мука, свободному  
честъ, а измѣнникомъ смерть.

АПУЛЕИ мудрецъ Аѳинскіи, егоже  
ученія сія бяху:

Ничто



Ничто же богу подобнѣ есть, шочю мужъ достаточного разума.

Будеши ли богатъ, не вѣрь щаспью.

Младъ ли еси, будещъ и старъ.

Красенъ ли еси, пожди мало, и не будеши таковъ, но иже ученъ и мудроспю одаренъ, шого хвали, старъ или младъ, не бо то имаъ отъ отца по наслѣдію, ни по прилучаю, ни отъ міра сего премѣннаго.

Убожество учпшное лучши грады правишь, ибо оно есть учпшель всѣхъ художествъ, шѣмже всякія славы достпсно, и всѣми роды чпнимо быши имаъ, шо все во Арістотелѣ бѣ праведно, въ Платонѣ добротворно, во Епаміондѣ удачно, въ Сократѣ мудре.

Таково убожество людемъ Римскимъ Цесарство и первенство содѣяло, но потомъ гордостъ по обилію и богатству къ паденію оное приведе.

ЕРМИСЪ мудрецъ Египетскій, иже и Трісмегистъ [ сирѣчь превеликій, занеже славяше бога въ троицѣ ] бѣ нареченъ, во Аѳинѣхъ пребышь, шои спшосьмьдесятъ селъ насели, и шья вся къ закону божіе приведе, и къ познанію правды и во презрѣніе свѣта, и къ соблюденію правды людей, елико мо-  
жаше



жаше ученіемъ своимъ приведе, егоже сія сущь повѣсти :

Хопящему премудрости держатца, подobaетъ слыхъ дѣлѣ ошаявѣща.

Блюди себе отъ владѣющихъ надъ правдою, убожесѣво съ добрыми дѣлами лучши люби, паче прибыли сущія со грѣхомъ.

Соблюсти въ думѣ тайну, есть велика доброта, не разрѣши языка на непріятеля пвоего.

Блюди себе отъ клеветы сла, завидлива, спронлива, играшелей, ругашелей гнѣвливыхъ и не смысленныхъ.

Не завиди слову, егда ему добро поводитца, слые слова да не изыдуть изъ успѣ пвоихъ, терпѣніе есть основаице шогда, егда можетъ опмстити.

Иже разумныхъ въ чеспи имѣетъ, шои правду любитъ и добро швориетъ.

Бѣденъ шои на семъ и на ономъ свѣтѣ.

Кто ученіе и премудрость осплавлетъ.

Лучши свободны въ поученіи, неже въ богатствѣ, велико милосердіе есть, еже о глупомъ милосердовати, безбѣднѣе всѣхъ, иже грѣха не имаетъ.

Топѣ



Топѣ не можетѣ испинно совершеннаго разума бытъ, иже въ числѣхъ себе не блюдетѣ.

Лучши самому себя наказывать, неже иному. Вся погибнутѣ, кромѣ добрыхъ дѣлъ, все измѣнится кромѣ еспесива, все исправится можетѣ, кромѣ слаго дѣла.

Все измѣнится, кромѣ суднаго дни.

Погрѣшеніе разумнаго чловѣка, много иныхъ блазнилѣ.

Княземъ и вельможемъ прилично оглагольниковъ и ласкашелей у себя не держать.

Лучши бытъ безплодну, неже сыны имѣи слонравны.

Не вѣрь глаголющему, яко любитель естъ правды, егда что противъ ее пворитѣ, или говоритѣ.

ПЛЯУТЪ Стѣхотворецѣ Коміцкіи ученикѣ Тульіевѣ, не имѣя инаго дѣла, токмо комедіи слагалѣ, бѣ бо сѣло благоязыченѣ, изъ письма его сіи ученія его выбраны:

Деньги супѣ причиною хлопоты.

То первое добро, кпо при своемъ стоятъ хочетѣ. Аще за службы свои воздаяніа не желаемѣ, сами себе облыгаемѣ.

То



То дивно, которои тебя знаетъ, гнушается, а кто не знаетъ любитъ.

Во дружбу и во вѣрность шута не принимай.

ВАРРОНЪ Марко красноглаголапель Римскій, бѣ мужъ ученъ, разума оспрога, во всѣхъ дѣлѣхъ мірскихъ сѣло обьященъ, изъ книгъ его здѣ нѣкіе рѣчи положены. Одному пропивъ многихъ вымышляя, блазнь естъ.

Дара, каковъ нибуди, аще не естъ благодаренъ, не вмѣняи его во благодѣяніе, но во хищеніе.

Мераско естъ уповати на дачу, а утѣшное дѣло за доброе воздавать.

Друзья богатыхъ суть мякина около зерна.

Хощенъ ли друга опивѣдать, явись ему печаленъ.

Согласіе и нравы добрые во обще укрѣпляютъ, а живущихъ вкупѣ разумъ исправляютъ.

УІСТЪ мудрець, егоже ученія сія суть:

Каковъ хощенъ быти, егда богу молиши, таковъ всегда буди.

Каковыхъ хощеши своихъ ближнихъ къ себѣ имѣти, таковъ самъ къ нимъ буди.

Чпо



Что доброе твориши, вѣждь яко  
то отъ бога есть.

Ни что за доброе полагаи, еже ворѣ  
отняти можешъ, то покло въ добро  
имѣи, что есть богу угодно.

Одѣяніе души своеи вѣждь, яко  
есть шло свое, сего ради соблюди  
оное отъ оскверненія.

Души смерть не погубишъ, но сло  
живи.

Уши своихъ не всякому вѣряи.  
Разумный любишъ бога, а богъ  
душу разумнаго.

СЕКУНДЪ мудрецы, иже во Аѳинѣхъ  
бѣ, написа сѣ:

Богъ есть умъ безсмертныи, высота  
недомыслимая, вполнѣ всѣхъ вещей,  
око неусыпающее, вседержительное,  
свѣтъ человѣческій.

ГАЛІНЪ Доктуръ преславный, егоже  
ученія сѣ сунъ:

Ученіе глупому ни въ чемъ не по-  
лезно, ни разумъ тому свойствуетъ,  
егоже кто не употребляетъ.

Человѣкъ возвышенъ, тогда разу-  
момъ управляетъ, егда самъ себе по-  
знаетъ.



Та есть большая мудрость, еже самого себя знашь, да любленіемъ самого себе челоѣкъ не оболстнѣща, такожде да не возмнишь себе быть добрымъ, не бывъ такимъ, яко немоощенъ доколѣ живъ, всегда лѣкарства смотришь, дабы оздравѣть, которого совершенно доспичь не можешь.

СЕНЕКА мудрецъ, сія ученія изъ книгъ его избраны суть.

Ученіе и наказаніе творить благія нравы, и уразумѣть себя гораздо учащемуся, благое обыкновеніе по вонѣ изгоняешь, чего набралось слое.

Многихъ, иже суть житія раздѣльнаго, смерть безвѣстна сравниешь, сего ради всякій день аки послѣднее смотрѣніе быти имать.

Лакомство спарого, морскому чуду есть подобно.

Миръ съ людьми, а со грѣхами всегда борьбу имѣи.

Иному буди въ незнаемствѣ, а самъ себѣ никогдаже.

Удобѣ челоѣку убогу осужденія гонзнути, неже богатому зависни.

Начало спасенія есть, грѣховъ познаніе.



Вся дѣла съ дѣлами швоими да равняются.

Томъ бо разумъ нѣсть правъ, егоже дѣла отъ вещи дѣляпся.

Яко хожденіе умѣренно прилично человѣку разумну, такожде и рѣчи разумного подобаеи быти учивои, а не запинаемой. Все влечемъ къ радости, но откуду можемъ ея сподобитися, не вѣмы.

Разумный же никогда безъ радости не бываетъ, радость же таковымъ не родится, токмо отъ благости и ученія.

Такова ни пѣснь, ни измѣняется.

Щастіе чего тебѣ не дало, того не ошоемъ. Прежде спароси размысли добромъ жити, потомъ добромъ умереть.

Иже бѣгаетъ чиновначалія, тяжкое бремя съ себя слагаетъ.

Воецѣи мудрецъ Римскій и житель, бѣ мужъ поспояненъ и любитель правды, предстательствова противу насильникомъ шворящимъ обиду убогимъ.

притчи его суть сія:

Трудность ученія всякого, человѣческимъ шщаніемъ умягчаема бываетъ.

Мудрость никому ничего, или мало безъ правды пользуется, подобно вѣденіе

Ж

безъ



безъ мудрости сѣло мало, или ничего не плапши въ воздаяніи.

Кто въ ученикахъ не бывалъ, тотъ учителемъ не будетъ.

Нѣсть достойнъ ученія, иже наспа-  
вленія учителя неприємленъ терпѣ-  
ливо.

Вино въ мѣру употребляемо разумъ  
осприитъ, а безъ мѣры пѣмо, разумъ и  
здравіе портитъ.

Смыслъ чеспенъ, память изобра-  
зуетъ, а забвеніе глупость наноситъ.

Безъ шцанія едино ученіе не можетъ  
быть соблюдено. Нужное художество  
естъ всегда чюжаго домовидства упо-  
требляти. Вещи разумными людьми  
творимые, добры суть.

Кто на небѣ сидѣніе и мѣсто обрѣ-  
те, тотъ отказу не боится.

Ежели что правленіемъ проидено  
будетъ мимо, то добраго конца не  
достигнетъ.

Человѣкъ разумный непомко о на-  
чалѣ шцился, но и о докончаніи.

Лакомство творитъ люди небрего-  
мыхъ и зависпчивыхъ, а щедроша прѣп-  
ныхъ.

Естество немного требуетъ.

Щастіе того не можетъ намъ дать,  
что естество отъемлетъ.

Слу-



Служебники невѣрные, супъ упробы вредипельны въ дому. Имѣніе еже кпо имать, часпо во убыпокъ доводитѣ.

Аще спрахъ божія не будетѣ, весь свѣтъ погибнетѣ.

Мысль человѣческая по еспеству опѣ хопѣнія своего къ доброму склонна, но заблужденіе щаспія ону облыгаетѣ и похотѣми сбольщеваеѣ.

Всяка болѣзнь нѣспѣ такова вредна, яко супоспатѣ домашній.

Между разумными нѣспѣ ненависти, прилучаи еспѣ сотвореніе вещи нечаянной безѣ хопѣнія сотворенное.

О! дабы люди размышляли, чпо имунѣ размышляти, разумѣли, еже попребно еспѣ разумѣти, видѣли, еже имать видимо быти, слышали, еже подбаеѣ имѣ слышатѣ, пворили, еже имать быти пворимо, во всемѣ бы повольность имѣли, и никогда бы другѣ другу прспивни были.

Человѣче смерть помни, а самого себя знаи, познаи кпо еси, опѣ чего зачался, такожде и родился, яко и умреши.

Аще младѣ еси, состарѣеши.

Аще красенѣ, будеши абіе слообразенѣ, различны премѣны на пѣлѣ пвомѣ познаеши.



Въ единомѣ состоянїи не долго пре-  
будеши.

Вся бо кромѣ бога измѣняются.

Прежде времени не былъ еси, и по-  
маломѣ часѣ не будеши.

Каково сѣмѣ, опѣ негоже родился  
еси, кую пищу мапери пвоеи прїималѣ  
еси, въ чемѣ зашворенѣ былѣ еси, почпо  
же шполикѣхъ хощенїи и за высокія вещи  
хватаеши, прїидеши время, яко ничпо  
будеши, изѣ земли изшелѣ еси, и въ зем-  
лю возвратишися, едина душа безсмерт-  
на естъ.

Гдѣ суть предки наши, акибы ни-  
когда не были. Сего ради аще премудро-  
спїи сподобитишия хощенѣ, прїими ю, и  
научиши ея, она бо естъ сокровище мно-  
гоуѣнное и некрадомо, и опѣ малого  
человѣка, пвориши велика, а опѣ убога  
богата, опѣ обща единаго.

Ащебо кпо чеспи плотскїя неимашѣ,  
тои мудроспїю опѣ многихъ иныхъ по-  
чпенѣ бываеши, и много крапы чины и  
дѣла, шпоко воспрїемлеши.

Сего ради блаженѣ человекѣ, иже обрѣ-  
те премудроспїю. Почипаи пошю, и чпши  
научишися: ибо кпо добрѣ чпенѣ, тои  
сѣ богомѣ бесѣдуеши, и частымѣ чпе-  
нїемѣ человекѣ разуменѣ бываеши.

КРАТ-



КРАТКИХЪ

И УЗЛОВАТЫХЪ ПОВѢСТЕЙ

книга вторая.

ВЪ НЕИЖЕ ПОЛОЖЕНЫ ПОВѢСТИ КЕСАРЕИ  
РИМСКИХЪ, КОРОЛЕИ, КНЯЗЕИ, ВОЖДЕИ  
ВОИНСКИХЪ, СЕНАТОРЕИ И ИНЫХЪ  
ЧИНОНАЧАЛЬНЫХЪ.



ЮЛИИ Кесарь Римскій, въ  
нѣкое время незнапно хо-  
тящъ перевестися чрезъ  
море, а буря столь велика  
воспала, что и самъ кормчіи сѣло испу-  
жался; тако рече къ нему: не пужайся,  
Кесаря везеши.

На нѣкоемъ бою увидѣвъ знамен-  
щика одной ропы, яко нача назидъ бѣ-  
жаши, ухватилъ его и въ передъ по-  
далъ, и указалъ ему полки непріятель-  
скіе; рекъ: а куды хочешь, се издѣсь  
пѣ сущъ, съ копорыми бои начали.

Егда у спола начался разговоръ,  
копоя смертъ всѣхъ легчае.

Юліи сказалъ: легчае всѣхъ мена-  
чальная;



Которая его не миновала, занеже  
измѣною лучшей отъ Римлянъ, згово-  
рясь на него за то, что самъ только  
го ударспвовапи восхощѣлъ, и Монар-  
хомъ учинился было, въ Сенатѣ убили  
его, давъ ему 22. раны. Римляне бо  
по вся годы дву правителей, которые  
всѣмъ государствомъ правили, между  
себе избирали, ихъ же звали Упатами,  
а Монарха надъ собою имѣти не хощѣли.

АВГУСТЪ Кесарь, егда прииде къ  
нему та вѣсть, что Иродъ Царь Жидов-  
скій вся младенцы въ Сиріи [искавъ Иисуса  
новорожденного] изби, посреди же ихъ  
ни сына своего пощадѣ, сие рече: па-  
кимъ дѣломъ, лучший у Ирода бывъ  
свиньею, нежели сыномъ его, Иродъ бо  
баше Жидовинъ, а Жиды мясъ свинныхъ  
не ядѣху.

Тоже Кесарь не хотѣ нѣкоего  
юношу имѣти въ полкахъ слыхъ ради  
его дѣлъ, велѣлъ ему прочъ ити, онъ  
же съ прошеніемъ моли, да не пворитъ  
ему такова безщастія; глаголя: яко не  
возможно ему ко опцу на очи явишися  
сншюю вѣспію; сие къ нему рече:  
егда вопроситъ тебя, чего ради сѣхалъ;  
скажи: что я тебѣ не полюбилъ.



Услышавъ нѣкоего воина вельми о томъ хвалящася, что имѣлъ язву на лбу отъ удара каменемъ; такъ рече ему: въ другой рядъ, какъ тебѣ случится бѣжать съ побоища, накрѣпко берегись, дабы не смопрѣшь назадъ.

Егда возвѣспиша ему, что единъ отъ благородныхъ римскихъ сѣло одолжалъ, и по его смерти долги поилики обрѣлись, что весь его служилой нарядъ доведища продашь и долги платишь. Приказалъ отъ его животовъ себѣ купить его одѣяло, пому егда всѣ подивились; рече Кесарь: молчише, сѣло мнѣ надобно одѣваться къ спанію, понеже могъ и онъ подъ нимъ спать, хощя споль много долговъ на немъ.

Долги сонъ любезный часно разрывають, и велицы вельможи въ нихъ не досыпають. Тотже Кесарь, егда возвращашеся съ войны съ великимъ торжествомъ, изыде ему во спрѣшеніе нѣкто отъ небогатыхъ дворянъ; носяи съ собою ворону, которая научена была сице Кесаря во градъ ввѣзжающаго поздравляши.

Здравствуи Кесарю Государь нашъ, непобѣдимый Воевода, пому Кесарь удивлся велѣлъ драгою цѣною заплащивъ.



То видѣвъ нѣкпо сапожникъ убогои пощился учить ворона шакому же поздравленію, а заеже воронъ не скоро въ то дѣло вникнути могъ, пошъ сапожникъ при шѣхъ тамъ-словахъ часпо говаривалъ и то: опо и работа и протпори ни во что, и хотя не скоро научлся воронъ того поздравленія, явился съ нимъ Кесарю, и поздравила ппица Кесаря, Кесарь же прошивъ того сказалъ: довольно имѣю шакихъ поздравляшелей, въ то время ппица и шѣ слова выговорила: опо и работа и протпори ни вочто. Ся слышавъ Кесарь сѣло цѣнно велѣлъ заплащитъ.

Также и попугая и сороку тоже говоришь умѣющихъ дорого купилъ.

Тому Кесарю бысть дщерь Юлія, у которой понеже прежде времени въ головѣ почали волосы сѣдые являписъ, велѣла ихъ у себя въ черпogaхъ вырывать. Случилось, что заспалъ Августинъ, а еи щиплютъ шѣ власы сѣдые, и сперва ничто рече, потомъ въ разговоръ помянулъ и о синарости, и вопросилъ дщери своей, что бы себѣ избрала, сѣда ли бытъ, или плѣшива, егда она рекла: лучши бытъ сѣдою; Августинъ рече: по что же даещъ шѣмъ госпожамъ щипать у себя власы, дабы тебя прежде сошворили плѣшивою.

Егда



Егда его дарили Французы изрядною чепью золопою, Долябелля благородныи Римскіи, крѣпко ея добивался, а потомъ и явно просилъ, дабы его подарилъ; на сіе рече Августъ: лучши мнѣ подарить вѣнцомъ гражданскимъ.

Вѣнецъ гражданскіи бѣ въ великой чести, аще опѣ дубовыхъ и вербныхъ вѣнцехъ бывалъ сплещенъ, а полковой и побѣдительныи бывалъ золопнои, и за неже Долябелля на войнахъ не бывалъ, для того ему Кесарь отпраздновалъ въ даръ золопомъ, а почпилъ его честнымъ поминкомъ, яко добраго гражданина.

Егда о единомъ Французѣ Августу жена его била челомъ, дабы его припустилъ къ вольности Римской, не восхотѣ сотворити того ни коими мѣрами, только опѣ всѣхъ подачеи свобода его учинилъ; глаголя: лучше да изъ казны моеи доходовъ чпо убудетъ, нежебы честность града Римского въ легкое почипаніе происходила.

Кесарь Августъ не былъ горделивъ, егда кпо его на почестъ звалъ, ни кѣмъ не гнушался, случися же бытъ ему на пиру у Полліона Римлянина, тамо по случаю челядникъ хозяйской розбилъ склянницу хрустальну, котораго госпо-



динъ взять велѣдъ, и бросишь въ прудъ къ лютымъ рыбамъ муренамъ, видѣвъ малои что не шулка, припалъ къ ногамъ Кесаревымъ молилъ, да иноу смертню будепъ казнень, тѣмъ разгнѣваясь Кесарь, повелѣ вся сосуды хрустальныя побить, и въ прудъ побросашъ вмѣсто онаго челядинца, а его на волюпустишь. Полліона же наказа глаголя: идѣже Кесарь естъ особою своею, тамо непокмо подобаепъ челоуѣка казниши, но ни опечалиши.

ТИВЕРІЮ егда письмомъ своимъ нѣкто докучалъ, яко сло о Кесарѣ говорящъ; сие описалъ: за слова нечисто бранилися, полно и того, что намъ ни кто сла здѣлать не можетъ.

Тиверіи Кесарь поль смиренномудрѣбъ, яко егда нѣкто его нарече Государемъ, сѣло его не благодарно прія; рекъ: впредъ не зови мя къ моему безчестію сие:

Егда о немъ слая глаголали, и письма подменныя писали, друзья его поущали его, да отпуститъ, но онъ сие на пошвѣща: въ свободномъ общеніи оди требъ естъ, да будепъ и языкъ свободенъ.

ОТТОНЪ



ОТТОНЪ умирая сродника своего  
сиче увѣщевалъ: имѣи себѣ въ крайни  
поминокъ отъ меня, ни весьма забывай,  
ни лишнее памятуи, что имѣлъ ты  
дядю Кесаря.

Нѣдъи честныхъ сродниковъ имѣ-  
юще, гордо поступають, попомъ и до  
нужды приходящъ, инѣ же не смощя  
на сѣ, чину своего не брегушъ, обаче  
лучши всему мѣра.

ТИТЪ Веспасіанъ отъ друзей своихъ  
зазрѣнъ бѣ, что ни какому челобитчику  
не отказывалъ, но не медля прошеніе  
исполнялъ, хотя съ убыткомъ казны  
своеи; сиче имъ отвѣща: инако мѣ  
шворишь негодилъ, занеже не дѣльно,  
дабы кпо бывъ у Кесаря, имѣлъ отъ  
него печальнымъ лицемъ отходитъ.

Тоиже при трапезѣ вечерней нѣкогда  
рече: даромъ день сеи погубихъ: что  
сего дне ни кому ничего не даровалъ.

Егда два вельможи на него совѣща-  
лись убить его, и свидѣтельствомъ по  
объявилось, Кесарь Веспасіанъ давъ имъ  
въ руки по мечю, самъ сѣлъ среди ихъ  
рекъ имъ: да исполняшъ то, что въ  
мысли своей усовѣщевали, егдаже они  
ужаснулись, и руки отъ страха опу-  
стили; рече имъ: зрите, яко государ-  
ствованіе



спивованіе по смотрѣнію божію дано бы-  
ваетъ.

Суебно щітаніе тѣхъ, о томъ по-  
кушались, дабы доступны или до-  
ступивъ, дабы не поперяшь.

ТРОЯНЪ Кесарь имѣлъ изъ начала  
епарховъ и поборцовъ великихъ грабитель-  
лей, яко идѣже бы слышали о людехъ  
много имѣнія имѣющихъ, оклеветавъ  
ихъ, имѣнія ихъ похищали, о томъ  
увѣдавъ Кесарь, абіе унялъ такую обиду,  
рекъ: казна естъ аки селезенка, егда  
напрягается и ростепѣтъ, тогда сохнутъ  
иные уды.

Егда его въ томъ пріятели обличали,  
что не опасая величества своего ко вся-  
кому былъ склоненъ; сице имъ рече:  
приспоино, дабы шакъ явился сред-  
нему человѣку, сынъ Кесарь, какова бы  
себѣ желалъ, егда бы я среднимъ былъ  
человѣкомъ.

АДРИАНЪ Кесарь видѣвъ невольного  
слугу своего ходяща межъ двѣма Сена-  
торами, послалъ слугу, да ударивъ его  
въ щоку, и тѣ слова скажевъ, не мѣ-  
шайся межъ такими, копорыхъ неволь-  
никомъ быти можешъ.

Едино-



Единожды, егда всѣ люди на игрищахъ съ великимъ крикомъ того домогались, чпобѣ нѣкоего возницу свободою пожаловалъ, таковъ имъ далъ отвѣтъ писемомъ: по нѣспѣ приспоино о чемъ просящъ, ибо аще бы не своего невольника на свободу пуспилъ, великая бы въ томъ дѣлѣ учинена была обида господину, чей онъ.

Просилъ его сѣдыи человекъ, и не улучивъ прошенія, велѣлъ свои волосы очернить, и сызнова билчеломъ, Кесарь же узрѣвъ, чпо обманомъ съ нимъ идетъ, рече ему: напрасно бьешчеломъ, отпказано уже опцу твоему.

АНТОНИНЪ Кесарь имѣлъ обычаи, яко ни домашнихъ, ни воинскихъ дѣлъ безъ совѣта разумныхъ людей не дѣлывалъ, а говорилъ: лучши мнѣ держатися совѣта многихъ разумныхъ людей, неже имъ многимъ управляемымъ быти отъ меня одного разсужденіемъ.

АЛЕУАНДРЪ Царь таковъ былъ щедролубивъ, чпо ни кому въ прошеніи не отпказывалъ, а кпо ни о чемъ не бивалчеломъ, тому такъ говаривалъ: почпо мнѣ ни о чемъ не бьешчеломъ, или хочещи мя быти твоимъ должникомъ.



Во время похода, егда кто изъ рап-ныхъ зашелъ бы въ чужее село, того жестоко наказывалъ; глаголя: что не-хощеши видѣти въ своемъ имѣнии, того въ чужемъ не дѣлай.

Тоже Царь всегда того сперегъ, чтобъ рапнымъ людямъ денегъ не задерживали; глаголя: служивои ни о чемъ не шужипъ, когда одѣтъ, добръ воору-женъ, и хлѣбъ имѣетъ и мало что денегъ.

Вепроня нѣкоего обыкшаго великіе подарки брать, обѣщающа всякому мно-го у Царя дѣлать, а всегда лгалъ, и егда на него довели, велѣлъ у столба привязать и курить подъ нимъ, а при-спаву указалъ громогласно кричать: се того дымомъ подкуриваю, копоромъ думы продавалъ.

Егда АВРЕЛІАНЪ въ Тисъ градъ приде, врапа заперли граждане, о томъ яро-спію движимъ великою; рече: собаки въ томъ градѣ живои не оспавлю. Сіе слышавъ воины, сѣло тому случаю ради были, надѣясь немалой корысти, тогда единъ отъ гражданъ Ерадамонъ, опа-саясь, дабы съ прочими не погибъ, пре-дался къ Кесарю и граду измѣнилъ. Кесарь взявъ градъ во свое владѣніе, гра-жданина



жданина того яко измѣнника опчизны казнишь велѣлъ, а егда воины домогались, чпобѣ по своему обѣщанію градъ предалъ на плѣненіе; тако имъ отвѣща: добро обѣщахъ собаки единой не оспавишь во градѣ, того ради избеите всѣхъ.

Тѣмъ онъ измѣннику мзду приспону отпѣрилъ, а лишніе прихопи въ воехъ своихъ усмирилъ.

Тотже Кесарь сѣло не любляше обидѣ отъ воевъ людемъ пворимыхъ, яко къ намѣстнику своему, егоже въ полкахъ оспавилъ; такъ написалъ: аще любишь здравіе пвое, не попускай своеволишь рапнымъ людемъ, да не похитишь кпо у кого что, ни курицы, ни овцы, ни ягодъ изъ винограда да не берешь.

ФІЛІППЪ Царь Македонскій, отецъ Алеуандровъ, егда покори государства Греческіе, совѣщивали ему нѣщии, дабы грады осадилъ воями, дабы сизнова не измѣнили; сие на то отвѣща, лучше мнѣ, чпобѣ меня долго добрымъ звали, неже на малое время.

Нѣкто отъ егожъ подданныхъ обыклъ говоритъ сло про него, егоже наказати изгнаніемъ совѣщивали Царю, но онъ не восхощъ того сотворити.

Вопро-



Вопрошенъ же о причинѣ; отвѣща :  
того ради нехочю изгнати его , дабы  
шапаясь сѣмо и овамо , не говорилъ  
больши сла о мнѣ.

Два юноши оба ненадежны , приста-  
вили другъ къ другу , и пошли въ судъ  
предъ Царя , Царь же уразумѣвъ дѣло  
ихъ , таковъ учинилъ приговоръ : одного  
приговариваю въ ссылку сослать , а дру-  
гому велю за нимъ въ слѣдъ гнать.

АЛЕУАНДРЪ Царь Македонскій , сый  
еще юнъ ; оупѣвъ рече ему : да на игри-  
щахъ Олімпіискихъ вѣзпуски съ кѣмъ  
бѣжишь ; отвѣща : сотворилъ быхъ сіе ,  
ежели бы то дѣло шло о выигрышѣ.

Онъ же опцу его Філіппу ранену  
бывшу на воинѣ и храмому въ народѣ  
выппи спыдающуся ; рече : нѣпѣ то  
ничего опче , объявишь людемъ , занеже  
такъ ходя , лучши памятовать будещи  
храбрость . Тогожъ Алеуандра нѣкпо  
Періклъ имянемъ , молилъ , да учинишь  
ему вспомогапельство , дабы возмогалъ  
дщери свои за мужъ выдашь , приказалъ  
дашь ему пятьдесять паланцовъ , егда  
же рече : много того мнѣ , довольно  
будеиъ и десяти ; Алеуандръ рече : тебѣ  
довольно поль много взяиъ , но мнѣ не  
довольно поль мало дашь .

Анахарху



Анауарху Философу повелѣ поlicko  
дасть, елико хоцетѣ, егда же началь-  
никъ казны доложилъ Кесарю, яко мно-  
гаго числа просипѣ, се естъ спа та-  
ланпѣ; повелѣ ему дасть, рекѣи: добро  
дѣлаетѣ, яко вѣдаетѣ, что имѣетѣ  
такова прѣтеля, который ему толь  
много дасть и хоцетѣ и можетѣ.

Единъ владѣецъ, хотѣ имѣль градъ  
непреборимыи, обаче добровольно здадѣ  
Алеуандру, онъ же непокмо его при-  
томъ имѣнїи оставилъ, но и сверхъ  
того ему придадѣ; глаголя: кажется  
что не глупъ томъ человекъ, иже по-  
хотѣль лучши здравїе свое вѣбриши  
храбру мужу, нежели крѣпкому мѣспу.

Увѣдавъ нѣкоего не добрѣ о немъ  
глаголющаго, ни что ино, только то  
рече: Царское дѣло еже добро шворитѣ,  
а слая пореченїя терпѣшь.

Тоиже вопрошенъ: гдѣ хранишь  
свои сокровища; рече: у своихъ прѣ-  
телей.

Являя, яко то все надежно сокро-  
вище, которое полагаемъ у прѣтелей.

Во время бо нужды емлемъ ихъ акѣ  
свое вѣ нещастїе, еже бо даруеши прѣ-  
ятелемъ, и чѣмъ кого когда взыщешъ,  
то всегда напредѣ сыщешъ.



Егда жалобы какой слушалъ, всегда одно ухо закрывалъ; вопрошенъ же: для чего по шворитъ; отвѣща: другое ухо оставляю споронѣ отвѣщичиковой.

Аристотеля Філософа имѣлъ въ великомъ почипаніи, о которомъ такъ говаривалъ: не меньши долженъ есмь учипелю своему, яко и опцу, опъ опца бо имѣю живопъ, а опъ Аристотеля по имѣю, чемъ житіе мое добръ препроводитъ могу.

Имѣя въ плѣнѣ дщери Царя Персикого, дѣвы сѣло красны, не восхопѣ на ихъ красопу взираши; глаголя: подбаетъ ми крѣпко сего онасаишь, дабы побѣдивъ толь много народовъ, не былъ я побѣжденъ опъ женского пола.

Къ сему Алеуандру принесше изъ казны Царя Дарія скрынѣ дражайшую; спросили: во что ея упошребитъ; рече: по моему разсужденію всего лучши хранишь въ ней книги Оміровы. Являя, яко ученія и писанія люди ученыхъ подбаетъ имѣти въ великой чести.

Егда великое воинство Даріево стало обозомъ недалече опъ обоза Алеуандра Царя, хопя съ нимъ сразитися. Парменіонъ Воевода его, видя не исчисное множество полковъ непріятельскихъ, совѣтова Царю ночью на нихъ ударитъ.

Алеуандръ



Алеуандрѣ же не вдався совѣту его, рече: не обыкохъ краснѣ побѣды, всегда честнѣе съ непріятелемъ явнымъ боемъ битися, а не обманомъ.

У древнихъ язычниковъ бѣ обычаи: людямъ ученымъ или храбымъ въ памяти ихъ оупъ мѣди или иной какой вещи личины спавипи, такова личина бѣ и Ахиллесева, къ которой пришедъ Алеуандрѣ, украсилъ оную вѣнцами; глаголя: щастливъ еси Ахиллесе, иже при живопѣ пвоемъ особаго друга имѣлъ Патрокла, а по смерти преславнаго Спикопворца Омѣра, иже пишетъ о храбрости пвоеи.

Дѣла человѣческіе хотя бы пречестны были, абіе изъ памяти людской излешяпѣ, аще ихъ писанія люди ученыхъ не подкрѣпляютъ. Инъ глаголетъ:

Скрытая добродѣтель мало опспотипѣ оупъ простаго невѣденія.

Егда ему писаніе оупъ Антіпатра поднесли, въ которомъ много недобрыхъ рѣчей написано на матеръ Алеуандрову, Алеуандрѣ сице рече: мнѣся мнѣ, что не вѣдаетъ Антіпатрѣ, яко едина слеза матерьяя, много листовъ почернитъ можетъ.

Даріи Царь Персидскій посла къ Алеуандру Послы своя дани ради, юже



прежде на всякъ годъ отъ Філіппа Царя бралъ; Алеуандръ отвѣща имъ: умерла ша курица, копорая Дарію носила золотые яйца.

Въ день нѣкии случилось ни едину челоуѣку къ Алеуандру пріини бипъчеломъ о жалованьѣ; рече онъ: сеи день не считаю во иные дни государспвоуанія моего, понеже сего дни никакой милоспи ни кому я не явилъ.

Нѣксему отъ служебникъ рече: иже никогда ни въ чемъ его не остерегъ, не годна мнѣ служба твоя, поиже вопро-си, для чего; рече ему: видѣлъ пы, что челоуѣкъ есьмъ, того ради не возможно, дабы когда въ чемъ не погрѣшилъ я, а пы по се время еспъли какой во мнѣ просупки не видалъ, по пы глуцъ, а еспъли видя молчалъ, по моимъ измѣнникомъ еси и явнымъ льспецомъ и лицемѣромъ.

АНТИГОНЪ первии Царь Македонскіи, егда ему дивилися, что учинився Царемъ, былъ свирѣпые, а состарѣвся, бѣ великой склонности; сие на по отвѣщаль: въ по время надобно мнѣ было царспво, а нынѣ слава и доброхотспво.



Воспавъ иногда онъ сѣло великои болѣзни; сице рече: не худо мнѣ учинилось, что болѣзнь меня осиперегла, дабы я въ гордость не возносился, понеже есмь человѣкъ смертенъ.

Въ нѣкое время зимою приказалъ обозъ перевести на такое мѣсто, гдѣ было пригодно, по занеже не по мысли было во емъ, начаша на него негодовати, что онъ путь же въ шатрахъ спалъ.

Онъ по слышавъ, рекъ имъ: плакать вамъ будещъ, еспли не опоидете далѣе переговаривать сло про меня.

Егда Аѳиняне невольника его, хопя ему угодить, приняли въ жателя; на по Антигонъ рече: не желалъ бы того я господамъ Аѳиняномъ, дабы единъ изъ нихъ былъ онъ меня кнутомъ сѣченъ.

Тоиже Царь узрѣвъ, что сынъ его съ подвластными своими жестоко поступалъ; увѣщевалъ его; сыне или не вѣси, что наше государствованіе естъ красная неволя.

Усмапривалъ, что въ вольномъ государствѣ много полезно естъ Государичу привлекати доброжеланія человѣческія смиренномудріемъ, а не опбивкою онъ себя жестокою.



АНТИГОНЪ вѣпорыи, егда хотяше сразитисѣ съ воины Царѣ Пполомеѣ, тогда при полкахъ не бывша, опводили его нѣщыи опѣ того намѣренѣя, предлагая, чѣпо болшыи караблеи съ воинспвомъ съ проптивной спороны, нежели съ его, онѣ же не послушавъ совѣща ихъ, опвѣща: а то вѣспо многихъ караблеи не считаеете ли, чѣпо я самъ своимъ прибышемъ при своемъ воинспвѣ.

Являя шѣмъ, яко много на томъ соспоипѣ, егда самъ особю своею Царѣ присутствуемъ на воинѣ.

Топже, Зѣнону умершу, егоже паче иныхъ Фѣлософовъ починаше, частно говоривалъ: лишихся уже зрѣлица дѣл моихъ.

Занеже тои единъ, былъ ему за многѣя ипысящи люди. Всѣ бо дѣла на его одного рассужденѣе полагалъ.

Такѣ подобаетъ починать рассужденѣе одного премудраго, паче многихъ малоразсудныхъ, еже и Платонъ честныи Фѣлософъ, подпверждаемъ сими словесы:

Не подобаетъ намъ сего зрѣни, яко множествѣо люди о насъ глаголемъ, но чѣпо единъ умѣяи, гораздо рассудимъ вещь, и чѣпо о насъ говоримъ, самая правда.

кѣрѣ



КІРЬ спарѣиши Царь Персидскіи глаголаше, яко ни единому подобаетъ промышляти на государствованіе, развѣ бы шому, которои во всѣхъ добродѣтеляхъ первенствовалъ предъ тѣми, надъ ними же имѣетъ государствовати.

Сеи Царь любилъ числоту, того ради мало бесѣдовалъ съ женскимъ поломъ, егдаже нѣкто именемъ Араспъ, совѣтова ему, да видится съ нѣкою госпожею, сказывая про нее, что сѣла красна; отвѣща: паче всего шоя ради вины, яко естъ красна, надобно ея беречися.

Аще бо единожды послушавъ швоего совѣта, посѣщу оную, можетъ по быти, что я учащаи буду, хотя и времени на то не будетъ.

КІРУ юнѣишему хотящу сразитися съ неприятелемъ, совѣтова ему нѣкто опъ вельможъ именемъ Клеархъ, дабы спалъ на безопасномъ мѣстѣ за полками Македонскими, ненавѣшуемъ тамъ, гдѣ опасно; отвѣща: совѣтуешъ мнѣ не гораздо добро, чтобъ я объявилъ за собою то, еже не гожусь быти Царемъ.

УЕРУЦЬ Царь Персидскіи, хотящъ ратоваи на Грековъ, повелѣ обратисъ воинству своему сухимъ и водянымъ путемъ.



Узрѣвъ же, яко поля всѣ покрыли рап-  
ные люди по берегамъ и по морю,  
и на кашаргахъ много людей бѣ къ бою,  
которыхъ имѣлъ тогда семьдесятъ  
крапъ сто тысячъ, ушѣвшись посма-  
тривая на такіе воиска, и причелъ себѣ,  
что бѣ щасливъ имѣти шоль много  
людей подъ собою.

Абѣ же нача плакати, Артабанъ же  
для его и правитель почудился, опку-  
ду такая ему скорая премѣна, спроси  
его о причинѣ плача, тогда Царь повѣ-  
да: пришло мнѣ на мысль, коль кратко  
житіе человѣческое, ибо опѣ такова  
неисчетнаго множества людей, ихъ же  
нынѣ вижу, во сто лѣтъ не будетъ  
ни одного.

Житіе человѣческое и кратко и не  
надежно, яко ни упрещяго дни мо-  
жетъ человѣкъ себѣ общати.

АРТАУЕРУЪ Царь, когда постель-  
ничей его побилчеломъ о непристойномъ  
дѣлѣ, уразумѣвъ, яко привелъ его на  
то нѣкій даръ, приказалъ казначею при-  
нести столькожъ, и далъ постельни-  
чему; рекши: возми себѣ тѣ деньги, ибо  
то отдавъ тебѣ, не буду нищъ, а  
ежели учиню по твоему прошенію, ко-  
нечно буду обидникъ.

пррѣ



ПѢРРЪ Царь Епіропскіи, сыновомъ  
вопросившимъ его : кого по себѣ хо-  
щепъ имѣти наслѣдникомъ на царствѣ;  
отвѣща : того, которой отъ васъ бу-  
детъ имѣти мечъ оспрѣишии.

Являя : яко на престолѣ Царскіи  
подобаетъ избирать добраго и храбраго.

Егдаже щастіе подалось ему на  
войнѣ, и воины его похвалили, называя  
его орломъ, онъ смиренно о себѣ мысля;  
сиде рече : за вашимъ промысломъ есмь  
орелъ, и какъ не быть мнѣ имъ, заеже  
оружіемъ вашимъ возносимъ бываю, аки  
перьями.

КОТІСЪ Царь Фракійскіи, бѣ сѣло  
вспыльчивъ, егдаже нѣкто принесе ему  
въ дарѣхъ много сосудовъ изрядныхъ  
скляныхъ, съ любовію принявъ, и отпа-  
рилъ за нихъ, обаче видя быти вещи  
скудельны, перебилъ всѣ самъ до  
одного.

Всѣмъ же о томъ дивящимся; рече:  
для того перебилъ, дабы впредь не  
гнѣвался я на пѣхъ, которые бы ихъ  
перебили.

Разумному надобно знать примѣпы  
въ себѣ и заранѣе то отвести отъ себя,  
что можешъ на недоброе его привести.



АМАСІСЬ Царь Египетскій, услышавъ нѣкоего плачуща по сынѣ своемъ; рече къ нему: аще тогда ты не жалѣлъ его, егда на свѣтѣ его еще не было, а нынѣ напрасно тужишъ, егда умеръ.

КРЕЗЪ Царь Лидійскій, егда побѣди его Царь Перскій Кіръ, и градъ его взя, узрѣвъ воевъ шаптающихся по граду и грабящихъ, вопросы Кіра, что есть сіе; Кіръ отвѣща: твои градъ плѣняшъ, Крезъ рече: ни мои, тужи бо уже моего ничего нѣтъ, а что берущъ, то все твое.

Тою рѣчью подвигся Кіръ, и удержалъ воевъ своихъ отъ грабежа.

Егда Камвісіи ровнялся опцу своему Кіру, а инѣ говорили, что и опца превосходитъ, Крезъ рече: по моему разсужденію не подобаетъ того равнять съ опцомъ, который не оставилъ послѣ себя сына.

ГЕЛОНЪ Король Сікілійскій, егда на его спашьхъ Аѳиняне положишъ не хопѣли, вознося древность и честь народа своего, съ пѣмъ оппустилъ Посла ихъ; рекъ: у васъ Государей много, только не имѣете кому государствовать, а занеже хотите лучши все держать,



жасть, нежели часши уступитъ, скажите Грекомъ, что весна увяла имъ.

Являя: яко Греки не имѣша такихъ юношей къ бою прохлада ради, якоже онъ имѣ на выборъ воевъ.

ДИОНИСИИ Король Сикілійскіи вшедъ въ чертоги сына своего, и узрѣвъ тамо много сосудовъ злыхъ и серебряныхъ обличіи его; глаголя: нѣсть въ тебѣ сыне сердца Королевскаго, яко по се время пѣмъ золотомъ и серебромъ, еже имаши отъ мене, единого себѣ пріятеля не снискалъ еси.

Вшедъ въ капище, и узрѣвъ образъ Ескуляпіевъ [егоже языцы почивали вмѣсто бога врачевствъ,] съ великою бранію злого, опнялъ у него; рекъ: не къ дѣлу Ескуляпію запуская борода, понеже и отецъ его Аполлонъ безъ бороды пишется.

Тотже съ кумира Зевесова снялъ верхнюю одежду золотую, и положилъ суконную; рекши: въ золотой одеждѣ зимою спудено, а лѣтомъ тяжко, въ суконной лучши, понеже и спуденному и лѣтнему времени служивъ, такожде золотые чаши и вѣнцы, яже кумиры держали протянувъ руки, аки кому подая поощрять; глаголя: я не опни-  
маю,



маю, но что мнѣ даюу, то беру, понеже великая глупость не брать бы у пѣхъ, что подаюу, и у которыхъ обыкли мы просить.

ДИОНИСИИ юнѣиши сѣло любляше Філософы, но занеже бѣ мучитель сверженъ бысть съ королевства, егдаже вопрошаху его, аки ругаясь ему, что пособила ему Філософія; отвѣща: что пособила, что шоль велику премѣну щастія, удобно понести могу, иные въ премѣнѣ щастія въ опчаяніе приходятъ. Діонісії же яко бѣ не простъ, несчастіе свое со смиреніемъ понесе, и егда сверженъ бысть съ царства, имѣ школу въ Коринѣ, и оппуду имѣлъ пропитаніе, тотже вопрошенъ, что яко опецъ бывъ обычного чину, учинился Королемъ, а онъ бывъ сыномъ Королевскимъ, королевство погубилъ; отвѣща:

Опецъ королевство свое мнѣ оставилъ, а щастія своего не могъ спасти.

АГАӨОКЛИИ бѣ сынъ скудельника нѣкоего убогаго, егдаже ему щастіе послужило, и бысть Королемъ Сикілійскимъ, всегда къ сполу приказывалъ готовить при золоченыхъ кубкахъ и кувшин-



кувшинчики глиняные, на которые по-  
смапривая говаривалъ: прежде дѣлалъ я  
сосуды скудельны, а нынѣ по щаспїю  
и моею бодростїю довольно и злпшыхъ  
сосудовъ имѣю.

Не спыдился пѣмь, яко бѣ обыч-  
ного чина, и бысть Король, пачеже предъ  
очима восхотѣлъ имѣти ту вещь, ко-  
торая бы ему на память приводила  
его обычное рожденіе и первые труды.

АРХЕЛАИ Царь Македонскїи, егда  
на пиру просилъ вѣкпо его, да пожа-  
луеиъ кубкомъ, изъ котораго самъ пилъ;

Абіе повелѣ его взятии и опдаиъ  
Еврїиду челоуѣку ученому, сеи удивлсѣ  
иже кубка прошаше, рече къ нему Ко-  
роль: пы достоинъ былъ просити его,  
и не уллучилъ, а потъ достоинъ да  
уллучилъ, аще и не просилъ.

Есть на то разумное смотрѣніе  
вельможъ жаловать, непочїю челоуѣчи-  
ковъ, но и пѣхъ, иже достоини суть  
милоспи, хопя и не просятъ.

ПОРЪ Царь Индіискїи, егда Але-  
уандръ Великїи побѣдилъ его, и вопро-  
силъ, како хощеиъ съ нимъ поступати,  
и что съ нимъ сотворишъ имѣя его въ  
рукахъ; отвѣща:

Царски



Царски поспукаи со мною, и по  
твори, чпо день сеи тебѣ совѣпуешъ,  
вонѣже самымъ дѣломъ ты искусилъ  
о мнѣ. Како человѣческое щастіе естъ  
обманчиво и сѣло слабо, се недавно быхъ  
Царь, а теперъ плѣнникъ.

Ся слышавъ Алеуандръ, удивися  
дѣломудрію и благородному сердцу его,  
и возвраши ему царство его, больши  
прибавя проспанства, нежели прежде  
спяжа.

БРЕНЪ Король Французовъ древнихъ  
еще языческихъ, егда надокучилъ Рим-  
ляномъ, и къ созиданію града Римского  
сѣло ихъ нудяше. Римляне такое пере-  
миріе съ нимъ учинили, хопѣли имъ  
дашь тысячу фунтовъ злата, а ему бы  
опѣиши опѣ нихъ со всемъ воинствомъ,  
и егда вѣситъ начали злато, брѣнь Ко-  
роль на однихъ вѣскахъ положилъ мечъ  
свой, дабы вѣсу прибыло. Ся видѣвъ  
Римлянинъ Сулпѣіи, вопросы: чпо естъ  
се; брѣнь сиде опѣвѣща: ино ничпо  
естъ, токмо безчесіе побѣжден-  
нымъ.

ОЕМІСТОКЛИИ Князь Аѣинскіи, егда  
Адѣмантъ отрицаяся бою на мори; рече:  
по де правда, тѣхъ безчесіе укоря-  
ють,



юмъ, которые помыкаются на бои, сице ему ошвѣща: и шо правда, которые хороняся отъ бою, и пѣ ни какихъ почестней не сподобляются.

Свапались два юноши къ дочери его, одинъ богатъ мѣлкаго разума, другой убожае, но добръ и не глупъ, онъ миновалъ богатаго, выдалъ за убогаго.

Сему нѣкимъ дивившимся, рече Оемиспоклѣи: хошу лучши человекъ, которому надобны деньги, нежели денегъ, которые пребууютъ человекъ.

Тотже говаривалъ: яко чиновначальники и дѣльные и храбрые люди, сунъ подобны древамъ яворовымъ, занеже яко во время ненастья, чернь бѣжитъ подъ древо вѣпяно, а егда красенъ день, тогда его ломаютъ, подобно и во время опасное вси прибѣгаютъ подъ оборону начальниковъ и храбрыхъ, а егда минетъ брань, пѣхже поносятъ и мало почишаютъ.

Се бысть и Еѳѣ Воеводѣ отъ Еврей, Фокіону отъ Грекъ, Камилью и Скіпону отъ Римлянъ.

Арістидъ имѣ съ нѣкимъ соперникомъ своимъ дѣло передъ Сігклипомъ Аѳинскимъ, и кои часъ предложилъ дѣло, Сігклипъ тотъ часъ хотѣлъ сказать приговоръ



приговоръ по Аріспідѣ, бѣ бо склоненъ къ нему, но Аріспідъ опрече; глаголя: прошу перво послушаише прошивной спороны, какъ законъ училъ.

Тоиже судилъ дѣло нѣкое, а истецъ тогда выговаривалъ сопернику своему, что за очи безчестилъ Аріспіда, хотя и Аріспіда въ ненависть какъ привестъ; сице на то отвѣща: не вступая въ слова, о своей обидѣ говори, аще имашь что, я нынѣ сию на судъ твоего дѣла, а не моего.

Егда Аріспіда Аѳиняне послали въ ссылку, прощаясь съ любезнымъ опечесствомъ, и хотя уже изыпши, воздѣвъ руцѣ къ небеси; рече: даи боже, чтобы во всемъ щастилось Аѳиняномъ, дабы никогда не помянули Аріспіда.

Не проклиналъ Аріспідъ, ни мстилъ обиды своей, яко иные обыкли въ такомъ случаѣ творити, только желалъ того, чтобы безъ него дѣло дѣлалось. Егда бо человека годнаго люди избудушъ, потомъ при бѣдѣ поминающъ, и желаящъ имѣти у себя, какъ и тѣмъ случися къ тому, что послѣ того въ ипри года Аріспіда отъ изгнанія призвали, и его начальнымъ надъ собою učinили. [Егда Царь Персидскій съ великимъ воинствомъ иде на Греческую землю.]

ПЕРІКЛЪ



ПЕРІКЛЪ Князь Аѳинскій, Государь премудрый и правдивый, на всякъ день возлагая на себе одежду, обыкль самъ себѣ глаголати: помни Перікле, яко надъ свободнымъ народомъ господству-еши.

Тотже при самой кончинѣ житія своего; рече: не по малу о томъ веселюся, что ни кто опѣ Аѳинянь моя ради причины въ кручинномъ не ходилъ плащѣ.

ЕФКРАТЪ бѣ убогаго дому, ни по достоинству, но поюго дошолъ, что Аѳиняне выбрали его за Государя, егоже укорисель нѣкій Гармодій тѣмъ укори; опѣвѣща ему: мой родъ опѣ мене начался, а твои на тебѣ скончался.

ЕПАМІНОНДЪ Князь Фиванскій, во время праздника, всѣмъ въ роскошѣ вдавшимся, онъ единъ презво прохождаше по граду, аки бы о чемъ размышляя. Единъ же опѣ вельможъ спрѣтивъ его спросилъ; почто тако печаленъ, и веселыя мысли не употребляеши; опѣвѣща: понеже вы всѣ пьяни прохлаждаетесь, ни откуда ничего не опасаясь. Власпелину подобаетъ всегда



быть презву, понеже онъ спражь и оберегашель всего общенародія.

Егда Арпауеруъ Царь Персидскій, послалъ ко Князю Оиванскому великое число денегъ, хопя его себѣ привабить, но Князь не восхотѣ отъ него пріяти, и такъ къ нему донестъ приказалъ. Аще Царь доброжелателенъ общенародію Оиванскому, то и такъ будешь меня имѣши друга, а ежели инако, то не пріяшеля.

АННІБАЛУ Князю Карвагенскому бывшу у Царя Антіоха, показа ему Царь своя воины сѣло спроины, Аннібалъ же гораздо всему присмотрѣся. Вопросилъ его Антіохъ, довольно ли сего воинства на Римлянъ; Аннібалъ рече: такъ чаю, что будешь имѣть довольно, хопя тѣ Римляне суть люди и сѣло прихотливы, но воиспинну не насыпны.

Возвѣщая, что оружіе златое и серебряное большіи манишъ непріятеля къ себѣ, нежели успрашаетъ.

ТИРЕЗЪ Князь Кельтідкїи, егда Сціпіонъ Африканскїи плѣнивъ Алтіберсовъ, взялъ спольный градъ Нумантію, вопроси его: для чего прежде сего Нумантія была сильна, а потомъ такъ ослабѣла?



обла, что въ чужіе руки пришла; отвѣщаль; донелѣже мирѣ среди Нумантіянь увелѣ, дополѣ и побѣду имѣ давалѣ, а какѣ вражда межѣ ними учинилася, тогда пришли въ пагубу.

Всякое государство ни чимѣ такѣ скорипѣ къ паденію, яко враждою и распорженіемѣ, еже знаенѣ надѣ собою Греческая земля, Венгерское королевство и иные государства.

СЦІПІОНЪ старѣиши. Воеводѣ Римскому плѣнившу новую Карфагену, привели воины его сѣло прекрасну дѣвицу, жопя пѣмѣ ему угодипи, но не восхотѣ ея опѣ нихѣ пріяти; глаголя: сѣло бы я радѣ ее приняти опѣ васѣ, еспли бы рядовымѣ челоѣкомѣ былѣ, а не Воеводою.

Егда на него Пепіліи и Квінтіѣ жестоко предѣ всѣмѣ сигклипомѣ доводили, и много обличали, ничего не похотѣлѣ на ихѣ жалобу отвѣщать, шокмо рече; въ сїи день господа Римляне побѣдили Аннібала крѣпкого неприятеля и Карфагену, сего ради воздѣвъ на себя вѣнецѣ, иду въ крѣпость Капіполінскую, жертву принеспи Зевесу верховному, аще ли кто хощетѣ на мнѣ искапи, да ищетѣ, и шако не



дослушавъ тѣхъ, чю на него доводили  
шелъ въ Капполіумъ, надѣясь на вели-  
кіе свои службы, общенародію явленные,  
и абіе вмѣсто жестокости суда уллучилъ,  
чю вси ввели его съ великою радостію  
въ крѣпость, и вмѣсто еже подобаше  
ему смиришися, занеже много жалобъ  
было, онъ ихъ ни во чю вмѣняя,  
свои первые великіе службы явъ предла-  
гая, торжеснвовалъ, и доводчиковъ  
уничтожилъ.

ПОМПЕИ Великіи, егда Царь Парѣ-  
скіи домогался чрезъ своихъ Пословъ,  
дабы извѣстнымъ рубежемъ государства  
Римскаго, была рѣка Евфратъ, сиде на  
то реклъ: паче о томъ было просишь,  
дабы Римское государство отъ царства  
Парѣянамъ удѣлило правды.

Являя, чю Римляне только при-  
стоиноспи смотрѣли, а къ разспроспра-  
ненію государства ни чю имъ помѣ-  
шкою быти не могло.

Тогдаже великою дороговлѣ бывшеи  
въ Римѣ, и уже наступающу гладу,  
хотя споможеніе учинишь опечеснву,  
опѣиде водянымъ пушемъ въ Сардинію и  
въ Сиділію, и собравъ тамъ множества  
хлѣба, спѣшилъ въ Римъ, а какъ кара-  
бленники великихъ ради обуреваніи мор-  
скихъ



скихъ не хотѣли ѣхати. Помпей единъ  
пустился съ караблемъ своимъ, рекъ :  
великая нужда гонитъ насъ къ тому ,  
чѣмъ ѣхали, а чѣмъ здравія берегли ,  
къ тому насъ ничѣмъ не нудитъ.

Подобаетъ лучши беречь здравія  
опечесствія своего, паче своего припо-  
маннаго.

Марко Тулліи Цицеронъ, Сена-  
торъ Римскій, первый вѣнціи государства  
Римскаго, егда Метелліи обличилъ его ,  
чѣмъ болыши люди погубилъ свидѣтель-  
ствомъ своимъ, нежели оборонилъ красно-  
словіемъ своимъ, симъ образомъ опвѣ-  
щалъ ему, тако естъ : занеже болыши  
почитаю вѣрность, нежели краснословіе.

Свидѣтелю прилична незыблема вѣра,  
а настоятелю краснословіе.

Обычай бѣ Римляномъ на всякъ годъ  
выбирати, отъ себя двухъ въ верховные  
начальники, кромѣ Диктаторъ, иже все  
правленіе государства Римскаго на себѣ  
имѣли, случися яко нѣкіи Каніи на-  
помъ чинъ бѣ избранъ, но токмо на  
немъ былъ всего день единъ, и Цицеронъ  
бывъ челоукомъ дворнымъ, сице о немъ рече :  
воистинну Канія имѣли мы правителя  
сѣло бодро, у котораго во все время пра-  
вленія его, не поснигъ сонъ очей его.



Въ томъ же чинѣ егда избранъ былъ  
Ватиніи, а не долго былъ, токмо дни  
нѣколико, Цицеронъ такъ рече: немалое  
чудо сотворися въ лѣто Ватиніево, что  
при правленіи его ни зимы, ни весны,  
ни лѣта, ни осени не было.

Нѣкіе рѣчи полезныя изъ книгъ его  
выбраны.

Всякая доброта на дѣлѣхъ состоятся.

Что земля родитъ, то все во упо-  
требленіе человѣческое.

Воина не для иного чего надобно  
начинашь, только чтобы люди мирно и  
правдою послѣ жили.

Паче свободы и великого смысла  
ни что есть естеству человѣческому.

Приличныя намъ таковыя свободы  
употребляши подобаетъ, которая бы  
пріятелемъ была пріятна, а ни кому  
не вредила, да и свобода не больша бы  
силы была.

Что кому належитъ, тѣмъ ему  
плащитъ, есть основаніе правды, ни-  
что же поистиннѣ честно, еслии не-  
праведно.

Отъ всякаго товарищства нѣтъ  
ни единого крѣпльаго и надежнѣишаго;  
потому, егда мужіе добріи единомыслен-  
ныхъ нравовъ сообщеніемъ связаны.



безъ брани на общую пользу приво-  
дитъ попребно того, и опасати на-  
добно, чпобѣ наказаніе было не больши  
провинки, и гнѣвъ запрещаеми естъ,  
наипаче при наказаніи.

Тии судіями бытъ dospoини, иже  
не гнѣвомъ, но правдою дѣла дѣлають.

Велика сила правды, ибо и воры  
межъ собою держаща частицею правды,  
и еспьли бы здобычь неправдою дѣ-  
лили, то другъ друга до смерьши  
убилъ бы.

КАТОНЪ Керсоніи повѣда, что че-  
ловѣкъ разгнѣванный, ничемъ разнища  
неисповаго, только пѣмъ, что не-  
исповство долѣ держища, нежели  
гнѣвъ, того ради и Ораціи наричетъ  
гнѣвъ краткимъ исповствомъ.

Яросль естъ бѣснованіе краткое,  
пѣмъ ты сердце твое удержи, аще  
хощеши не бытъ въ неволѣ у нее.

Тотже Катонъ отъ всѣхъ своихъ  
дѣлъ, что во все житіе свое дѣлалъ;  
прехъ только вещи жалѣлъ:

1. Чпо пайну женѣ иногда повѣрилъ.
2. Чпо тамо водою бѣхалъ, гдѣ  
мочно сухимъ путемъ бѣхатъ.
3. Чпо единъ день всуе прожилъ



повѣсти его:

Общее добро лучши нравами, неже одеждою и оружіемъ тѣло соблюдено быши имѣетъ.

Сенаторемъ своимъ сказывалъ, разумно совѣтуйте, да своими трудами чюо доброе и полезное здѣлаете, трудъ бо скоро отъ васъ отступитъ, а чюо доброе сотворите, то при васъ до смерти останется.

Чепыре вещи суть потребны къ соблюденію общаго добра, се есть, добро творити, добромъ поступати, добродѣтельно питати и добръ орати.

МАРСІИ Воевода Римскіи тысячу Камерицовъ, иже храбро съ Кимбрами бились, почпилъ шѣмъ, дабы поиже вольности употребляли, которой и Римляне, а въ то время въ велико то почивали бытъ Римлянѣмъ. Егда же нѣкіе о томъ вознегодовали, чюо то выше закона ихъ сотворилъ Марсіи; рече: я нынѣ за громомъ ружья не могу слышать голосу законовъ, древняя пословица: въ войну молчитъ судъ.

МАРКО Курціи, егда улучилъ побѣду надъ Самницкыи, послали они къ нему



нему Пословѣ, посылая ему въ дарѣхъ много злапа.

Онѣ же не восхотѣвъ принять, давѣ таковѣ Посламѣ отвѣтивѣ: лучше государствовати надѣ тѣми, копорые имѣють злапо, а не злапомѣ владѣть.

ПАВЕЛѢ Емеліи честенѣ Воевода Римскіи, вшедѣ въ Македонію, и видѣвъ полки непріятельскіе въ строю стоящіе, не восхотѣвъ сразитися.

Егдаже поварыщѣ его языка совѣтовалѣ ему, да ударитѣ на непріятеля, Емеліи тако рече: учинилѣ бы я, естли бы былѣ въ тѣхѣ лѣтѣхѣ, какѣ ты.

Но занеже бывалѣ я на многихѣ бояхѣ, научилѣ пому, что съ людьми на пуши упружденными, ударитѣ на свѣжихѣ людей сѣло не дѣльно.

Тотѣ Емеліи былѣ господинѣ щедрый, егда ему Греки дивились, что великимѣ довольствомѣ обыклѣ пиры чинитѣ для своихѣ.

Сице рече къ нимѣ, обое се доброму Воеводѣ прилично, и полки умѣть устроитѣ на бои, да будетѣ страшенѣ непріятелю, и пирѣ чинитѣ для своихѣ, дабы имѣлѣ любовь отѣ всѣхѣ.



МАРКО Лівіи, егда порази Аздруволя Князя Карѣагенскаго, совѣтовалъ ему ѿбѣго, дабы до основанія вся вои Карѣагенскіе избилъ, чпобѣ ни нога не ушла, онѣ не пріѣвъ совѣта ихъ; рекъ: пусть иныя живы оспанушѣ, копорыя о побѣдѣ нашей надъ ними непріятелемѣ возвѣстятѣ.

Кпо языкомѣ много шурмуеѣ,  
Топѣ не много навоюеѣ.

ПАРМЕНІОНѢ Воевода Філіппа Царя Македонскаго, егда много Грековѣ собравшесѣ предѣ полаты Царскіе, Царю въ день въ чертогахѣ почивающу, негодовали, чпо скоро къ Царю не допущены для его покоя.

Сиче его предѣ ними оправдалѣ, не дивитесѣ, чпо шеперь спитѣ Царь, за неже егда вы спали, онѣ шогда за васѣ на спорожѣ былѣ.



книга прешія,  
въ ней же заключаются

новѣсти лакедемонскіе.

**Л**акедемоняне [ донелѣже Греческая земля спояла, ] всѣхъ въ Вітіиспѣ превосходили, и поному обучалися, дабы краткими словесы, много дѣла заключаши могли, разумѣя, что не тако общенародія долгіе рѣчи красящъ, яко честные дѣла, сего ради мало говорили, а много дѣлали. Тѣмже иныхъ народовъ храброспю, мѣрностію, воздержаніемъ и иными изрядными примѣты превосходили.

ихже повѣсти сія суть:

**Лікургъ** [ иже законы Лакедемоняномъ предаде, и вся во общенародіи успроилъ, ] вопрошенъ: чего ради обычными вещьми жертвы пворипи повелѣлъ; отвѣщаль: дабы намъ всегда спановилось того, чѣмъ бога хвалишь.

Тоиже, егда хотѣли отъ него увѣдашь, почпо въ уложеньѣ запретилъ, дабы Лакедемоняне подъ башню къ приступу не ходили; сказалъ, дабы люди храбрые



храбрые отъ бабъ или отъ малого ребенка убиты не были.

Вопрошенъ: для чего уставилъ, дабы дѣвицъ безъ приданого давали; отвѣща: дабы въ нищету ими не гнушались, ни для животовъ, лишнее ихъ брали, но на учивые ихъ нравы смотрѣли.

АГЕСІЛАИ Царь Лакедемонскій вопрошенъ, какъ бы Государь не держа великихъ полковъ людей, могъ владѣть безопасно; отвѣщаль: ежели такъ поступать будетъ съ подданными, какъ отецъ съ дѣтьми, ибо добры владѣтель не разнится отъ отца.

Вопрошенъ: чего ради общенародіе Лакедемонское паче иныхъ цвѣшетъ; отвѣща: понеже больші въ томъ Лакедемоняне обучаются, дабы и повелѣваши и послушными были умѣли.

Тоже вопрошенъ: како бы человекъ у людей могъ имѣти добрую славу; отвѣщаль: аще бесѣдовать спанетъ о добрыхъ дѣлѣхъ, а дѣлать начнетъ что лучшее.

Тоже Агесілаи обыкль глаголати: чиновначальнику подобаетъ противу упрямыхъ употреблять жестокости, а ко смиреннымъ являть милость.

Тоже



Тотже вопрошенъ : чпо доброму Воеводѣ подобаетъ имѣти; отвѣща : дерзость пропиву непріятеля, и смотрѣніе въ помѣ, какъ ударить на него.

КІКЕРОНЪ рече : доброму Воеводѣ подобаетъ имѣти ученіе воинское, храбрось и щастіе.

На воинѣ Левкпріѣткои, егда многи Лакедемоняне бѣжали съ бою, а таковымъ по успаву надобно было казненнымъ быти. Сігкліѣ Лакедемонскіи усмапривая, чпо служивыя люди послѣ того великого побоища, сѣло надобны были, хотѣлъ въ помѣ ихъ простить, только чпоу уложенія не поколебать, а понеже въ то не могли угодили, опредѣлили Агесілаю новые успавы успавить, но Агесілаи рече къ Сігкліѣу къ пѣмъ, яже имате ни прибавить, ни убавить, ни премѣнить ихъ думаю, однакожъ вижу то быти съ прибылью общенародія, дабы пѣ успавы отъ упрещнаго дни всегда при своей силѣ соблюдены были. Сие премудры Государь нуждѣ рѣчи посполитой угодилъ, и успавы въ пѣлости соблюлъ.

Тотже Агесілаи, егда уже бѣ близъ смерти, повелѣ дабы по смерти

его



его ни единого кумира въ память его не спавили, сице рекъ: аще что доброе въ житіи моемъ я сотворилъ, будущъ памятовать, аще же ничего, то хотябъ премного насавили образовъ, не учинябъ того, дабы была славна память моя.

Древніи язычницы въ память людей честныхъ, ученыхъ или храбрыхъ спавили изрядные образы, оппудустолпы, копорые вещи и доднесь во Египтѣ, въ Римѣ, въ Царѣ градѣ споябъ, но Царь Агесілаи возмнѣлъ, что лучши человекъ быпи можетъ въ памяти человеческой честными дѣлами, неже такими кумирами.

АГІСЪ Царь, егда хотѣлъ сразитися съ непріаелемъ, мнози препили ему, показуя, что много больши люди съ пропивной спороны, нежели у него, но онъ совѣта ихъ непослушалъ; рекъ: надлежитъ тому пропивъ многихъ ополчатися, иже хощетъ быть многихъ людей Государемъ.

Во общенародіи Лакедемонскомъ, были таковы чиноначальники, до копорыхъ и отъ Царя вольно было переноситъ дѣло, копорыхъ и самъ Король повиненъ былъ слушать, пии зовоми  
были



были Ефоры. Егда же того Агія по  
своеи власти пѣ Ефоры послали По-  
сломѣ къ Філіппу Царю, единѣ почію  
къ нему иде.

Сему Царь Філіппѣ удивлся, рече :  
что таково дѣшца, что единѣ ты  
почію пришелъ; Агіи отвѣща ему: единѣ  
пріидохъ, понеже къ единому тебѣ  
пріидохъ.

АЛКМЕНѢ вопрошенъ; какимъ бы  
образомъ кпо могль какъ лучши утвер-  
дитъ свое государствованіе; отвѣща :  
ежели на посулы кпо не будетъ падохъ.

Місіане, занеже Лакедемоняномъ  
правды не додержали, и часто отъ нихъ  
отрывались, Лакедемоняне сѣло ихъ  
успѣсняли, а поистиннѣ невольничье иго  
на нихъ возложили, дабы впредъ изъ  
подпослушанія не выбывались. Сему  
цѣльбы они искавъ, послали Алкмену  
Царю Лакедемонскому дары немалые,  
ихъ же онъ не хопя отъ нихъ пріяти.

Вопрошенъ: для чего такъ дѣлаешь;  
отвѣща: еспѣли бы отъ нихъ взялъ  
подарки, то бы со уложеніемъ общена-  
родія миру имѣти не могль.

АНАУНДРІТѢ вопрошенъ: почто  
суды Лакедемонскіе долго сѣдя думаютъ  
о смер-



о смертной кому казни, и хопя судъ не найдетъ виннымъ, опѣвщикъ однако у суда спать долженъ; опѣвца: для того долго разбирающъ, еспѣли бы въ немъ нѣчто погрѣшили, уже бы исправиться не могли, а опѣвщикъ въ судъ спать долженъ для того, по времени либо можетъ что на немъ объявиться знашное.

Тѣмъ временемъ и тому предварено, дабы невинный смерти недошелъ, а винной бы не выкрупился.

АНАУАНДРЪ вопрошенъ: для чего Лакедемоняне не збирающъ денегъ въ казну; опѣвца: дабы непоршились пѣмъ люди, которые казначеями будутъ.

АНТАЛКІДЪ вопрошенъ, какъ бы всѣмъ людямъ угоденъ былъ; опѣвца: инако не угодить, шокмо егда въ рѣчахъ своихъ все ласковыхъ словъ употребляши будещъ, а то дѣлать спашенъ, что естъ полезнѣе.

Кто хочещъ имѣти милость, долженъ таковыхъ словъ употреблять, а всегда себѣ прибыли искасть.

АРХІДАМІДЪ услышавъ нѣкоего, иже жулилъ Гекапа Вітію за то, что на бесѣдѣ



бесѣдѣ въ рѣчь не вступалъ; отвѣща: не вѣсили яко умѣяи ученіе вѣдѣиспѣнное, умѣепѣ и время избирать, когда говорить.

Искусному человѣку время говорить на консиліи въ Синклипѣ, на сидѣніи при судахъ, а на бесѣдахъ, идѣже всѣ говорятъ, а ни кто не слушаепѣ, лучше молчапѣ или мало вѣщапѣ.

АРХІДАМЪ сынъ Агесилаевъ, егда ему отъ Філіппа Царя Македонскаго, послѣ славной баталіи, бывшей подъ Херонією, принесли лиспѣ грозенъ и жестоко писанъ; отвѣща: егда спѣнѣ пивомъ измѣриши, ни коими мѣрами не найдешъ, чѣпобъ была больши, токмо какова и предѣ побѣдою.

Являя: яко не подобаепѣ надѣяти-ся о томѣ, егда щастіе послужитѣ, понеже збѣло опѣмѣнно.

Ибо щастіе аки стекло, аще и свѣтло, однакожъ крушитѣся.

Въ государствѣ Лакедемонскомъ такое чиноначаліе бѣ нарицаемое ефорія, что и Королямъ естѣли бы выше успава занесся, не наровили, но отъ престола опспаивали и во изгнаніе посылали, тоже егда досталось и ДЕМОКРАТУ вопросы его нѣкто; почто изгнаніе терпѣпѣ,



пишъ, бѣ бо Король, на сія онъ рекъ :  
того ради, что въ Лакедемонскомъ  
общенародіи силу имѣютъ законы больше  
Короля.

Тойже Демократъ вопрошенъ, хо-  
пѣиши изыти на брань, почто прежде  
приносятъ жертву музамъ, а музамъ  
ничего дѣлашь съ Марсомъ, такъ по  
вывелъ слово, того ради се пворають,  
дабы честная память о ихъ храбрости  
и великихъ дѣлахъ ихъ слыла.

Музы людямъ храбымъ суть въ  
красоту, занеже ихъ храбрость и доб-  
лестъ письмами своими славны у на-  
слѣдниковъ пворають, и того ради у  
древнихъ Князей и Воеводъ храбрыхъ  
и у иныхъ людей, ученые люди въ ве-  
ликой чести были, иже добродѣтели  
и дѣла великіе люди достоинныхъ въ  
письмахъ своихъ хвалишь, и ихъ без-  
смертною славою дарить обыкли, ша-  
ковъ великими дарами одарени бывали,  
ибо за одну рѣчь Сократу Вѣнъ дали  
полъ 3000 червонныхъ золотыхъ.

Горгіи Леонтинъ такъ отъ ученія  
своего обогатѣ, что отъ злата одного  
вылилъ свои образъ величиною каковъ  
самъ, и поставилъ въ Дельфѣ.



ΘΕΟΠΟΜΠΩ услышавъ нѣкоего глаголюща; для того де общенародіе Лакедемонское долго стѣишъ, что Цари ихъ умѣюшъ повелѣваши.

На сіе сице имъ сказа: наипаче для того; что жители того народа умѣюшъ Государемъ своимъ послушаніе пѣворипъ.

ТЕКТАМЕНЪ, егда Ефори; верховный судъ Лакедемонскіи, своимъ приговоромъ осудили на смернь его; иде отъ суда смѣясъ.

Нѣктоже отъ непріятелей его, вѣбня по себѣ въ обиду; рече: еще ли ругаешъ законы Лікурговы; отвѣща: ни, но смѣюся тому; что такую вину сказали мнѣ, которую заплащивъ могу ни у кого не заимую.

ИППОКРАТЪ; егда совѣта просилъ Епархъ Каріи; что ему съ такимъ Лакедемоняномъ пѣворипъ; который вѣдая о измѣнѣ на него пѣворимои, не остерегъ его; тако отвѣща: естѣли имѣлъ отъ тебя благодаренія великіе; и за то тебѣ не остерегъ; смертнѣю казни; а естѣли не имѣлъ изъ своей страны; яко несмѣющаго добро сотворити.



КЛЕОМЕНЬ, егда къ нему пришли Послы отъ Саміовъ, и долгую рѣчь говорили совѣпуя, дабы воздвиглъ войну на Полікрата.

Тако имъ отвѣща: что вы въ началѣ вашей рѣчи говорили, того не помню, а что среди рѣчи предложили, того не разумѣю, а что сказали на концѣ, то мнѣ не прилично дѣлать.

Продолженная рѣчь прудилъ умъ челоуѣкъ, всему красота мѣрилась.

Нѣкто мудрецу рассказывалъ предъ Клеоменомъ о храбрости, онъ же тому посмѣялся, рекшу же мудрецу къ нему: что смѣшися слушая о храбрости, тебѣ бо яко Царю прилично такими рѣчами забавлятися.

На сіе отвѣща: для того, естли бы о той вещи бесѣдовала ластовица, смѣясь бы поужь соворилъ, а ежели бы о томъ рассказывалъ орелъ, то его съ великимъ прилѣжаніемъ слушалъ бы.

Показалось ему не дѣльно, чтобъ тотъ рассказывалъ о храбрости, кто не бывалъ на воинѣ.

Говори карабельникъ о вѣтрахъ, орашю о быкахъ, считай воинъ раны, а паспухъ овцы.



ЛЕОНТИХИДЪ вопрошенъ, какъ бы  
человѣкъ свое имѣнїе могъ соблюсти;  
отвѣща: такъ соблюдеиъ, есѣли не  
все будеиъ вѣрииъ щаспю.

Весьма бо надѣяиъ на щаспїе  
опасно, ибо часпю обманываеиъ.

Богатые купцы желая большихъ бо-  
гатствъ, и все вѣря караблю, въ ни-  
щету приходяиъ.

ЛЕОНЪ вопрошенъ, въ коемъ обще-  
народїи безбѣднѣе жиѣ; отвѣща: гдѣ  
все въ равнѣ и правда сильна, а неправда  
слаба.

ЛЕОНИДЪ сразиѣиъ имѣи сѣ Перся-  
ны, ихже бѣ велѣе число воинства, рече  
ему нѣкто отъ воевъ: толико множе-  
ство воевъ Перскихъ, яко отъ стрѣлъ  
ихъ и солнца не будеиъ видѣиъ, на сѣ  
рекъ: что же дѣлать, то намъ лучше,  
что сѣ ними битиѣа будеиъ въ холоду  
а не въ жару.

ЛИСАНДРЪ вопрошенъ; кое ему  
общенародїе лучше показалось, отвѣща:  
гдѣ храбрымъ воинамъ надлежащее мздо-  
воздаѣнїе творятъ, а не дѣльнымъ ка-  
кого достоини.



Общенародіе шѣмъ большіи цвѣтешъ, егда люди достойные сущъ въ почианіи и доброе воздаяніе пріемлютъ, а бездѣльники небрегоми бывающъ.

Изрядный Філософъ Платонъ, дабы людѣ къ честнымъ дѣламъ жалованіемъ и воздаяніемъ изъ млада взыскиваны были, учинъ сие пиша :

Иже сущъ отъ юности лучшии въ воинскихъ дѣлѣхъ, или во иныхъ какихъ, таковыи жалованіемъ быти почтени имущъ.

**НАМЕРТЕСЬ** вопрошенъ, какъ бы отъсюду оградивъ себя пріятельми могъ искусишь, имать ли друга вѣрна; отвѣща: всего лучши всякъ искусишь друга вѣрна во время нещастья.

Егда щасливо поведеніе кому, не значно, кто другъ непремѣнной и кто временной, но кои часъ нещастье приключится, тогда значно поспоянство дружне. Того искусився Овідіи на многихъ мѣстѣхъ негодуемъ на нѣкогого не додержавшаго дружбу.

Егда время кому служивъ, и лице свѣшло являемъ, тогда всякъ тому главу преклоняемъ.

Сему минувшу, аки бы не знали, бѣгущъ прочъ, и иже кому предстои.

Во



Во благо время мнози друзи бывають,  
А въ безвременснво и свои опобѣгають.

ПАВСАНІА, егда нѣкоторые изгнан-  
ные изъ Аѳинъ, вели его къ тому, дабы  
воину поднялъ на Аѳинянъ и свое безче-  
стїе отмстилъ, учиненое тому на  
играхъ Олімпійскихъ, того совѣща ихъ  
не послуша, рекъ: аще мнѣ то сотво-  
рили, егда съ ними добромъ поступалъ,  
чаешили ихъ мнѣ доброжелательныхъ  
быть, аще имъ сло кое сотворю, о семъ  
писано: благоразумнаго то дѣло, еже  
бы не вредить ни кого, аще и сила  
ему есть.

ТЕЛЕКОВъ вопрошенъ; чего ради у  
Спартянъ хранился то, еже бы юніи  
спарому челоѣку чesть воздавали;  
отвѣща: дабы обыкли почитанъ роди-  
телей своихъ.

Ибо въ судъ такова вольно было  
приволочь, кпо бы младъ былъ шапки  
не снялъ, или не всталъ предъ спа-  
рѣшимъ, за что и наказаніе воспрїимали.

Тѣже ЛАКЕДЕМОНЯНЕ, егда прїимше  
верхъ надъ Аѳиняны, градъ ихъ плѣни-  
ша, просили Аѳиняне, дабы единъ спсровъ  
точію рекомы Самосъ при нихъ оста-  
вили, на сіе отвѣщали: не дѣльно сіе



творите, чпо сами вы не въ своеи власпи, а иныхъ подѣ своею власпію имѣши хочете.

Нѣкто опѣ Лакедемонянѣ на бою догоняя раздвоенныхъ непріятелей, въ единомѣ изъ нихъ хопѣлъ мечъ утопить, при семѣ затрубили на опворопѣ, онѣ же услышавѣ удержалѣ мечъ свои, нѣкимѣ же сего зазѣвшимѣ, чпо имѣя непріятеля въ рукахъ, не убилѣ его, на сіе опвѣща: лучше конечно бытъ послушну предѣ Воеводою, нежели непріятеля убить.

У древнихъ Римлянѣ жестокое бѣ ученіе воинское, яко дерзнувши чпо лишше аршѣкула воинскаго и Воеводскаго повелѣнія, аще бы и велію храбростѣ явилѣ, обаче жестоко наказанѣ, а иногда и смертію казненѣ былѣ.

Единаго времени во Аѣинѣхъ дѣиствуемой комедіи, единѣ спаричекѣ хопя оныя посмотришь, пришедѣ къ театру искалъ мѣста, гдѣ бы моглѣ сѣсть, чпо видя Аѣиняне, розсмѣялися ему, и ни единѣ ему мѣстомѣ поступился, онѣ же сѣмо и овамо ходя, прииде къ мѣсту, идѣже сѣдѣли Послы Лакедемонскіи, и шіи предѣ нимѣ востали и сѣ честію пріiali къ себѣ, чпо весь народѣ похвалилѣ.

При



При семъ единъ Лакедемончикъ  
старшій отъ оныхъ Пословъ, рече: въ прав-  
ду господа Аѳиняне видящъ, что естъ  
добро и честно, но не пвояшъ.

ЛАЦЕНА послала сына своего на  
брань, и услышала что онъ убилъ, рече:  
того ради родихъ сына, дабы за опе-  
чество свое не боялся главы своей поло-  
жиши.

Лакедемончикъ вопрошенъ; почти  
взялъ жену сѣло малаго возраста; рече:  
того ради, что отъ двою слу избирая,  
лучше избрахъ меньшее сло.

Симъ показа, яко диво на свѣтѣ  
жена добрая.



Кр-551







РЕЭСТРЪ  
ПО АЛФАВИТУ  
людей мудрыхъ и рѣчей ихъ.

А.	Листы.
Августѣ Кесарь римскій - - - -	102.
Авреліанѣ - - - - -	110.
Авреолѣ Філософѣ - - - - -	82.
Агаѳоклеи Філософѣ - - - - -	71. 124.
Агестлаи Царь Лакедемонскій - - -	140.
Агісѣ Царь - - - - -	142.
Адріанѣ Кесарь римскій - - - - -	108.
Александрѣ Царь Македонскій 33. 64. 109.	112.
Алкменѣ - - - - -	143.
Амасіѣ Царь Египетскій - - - - -	122.
Анахарсіѣ Філософѣ - - - - -	88.
Анаагагорѣ Філософѣ - - - - -	60.
Анауандрѣ Філософѣ - - - - -	144.
Анауіменѣ Евѣи - - - - -	35. 78.
Анауіндріѣ Філософѣ - - - - -	143.
Аннібалѣ Князь Карфагенскій - - -	130.
Анпалкідѣ Філософѣ - - - - -	144.
Анпигонѣ вторыи Царь Македонскій -	118.
Анпигонѣ первыи Царь Македонскій -	116.
Анписѣенѣ Філософѣ - - - - -	15.
Антоніѣ Кесарь римскій - - - - -	109.
Аполлоніѣ Філософѣ - - - - -	89.
Апулеи мудрецѣ - - - - -	90.
Арістіѣ - - - - -	127.
Арістіпѣ мудрецѣ - - - - -	7.
Арістофель Філософѣ - - - - -	18.
Аршауерѣ Царь - - - - -	120.
Архелай Царь Македонскій - - - -	125.
	Архелай



# РЕЕСТРЪ

Архестлан Філософъ	-	-	-	-	-	75.
Архідамідъ	-	-	-	-	-	144.
Архідамъ	-	-	-	-	-	145.

## Б.

Бренъ Король Французской	-	-	-	-	-	126.
--------------------------	---	---	---	---	---	------

## В.

Варронъ Марко красноглазый Римскій	-	-	-	-	-	94.
Віасъ мудрецъ	-	-	-	-	-	51.
Віонъ бориспенскій	-	-	-	-	-	56.
Воецѣи мудрецъ	-	-	-	-	-	97.

## Г.

Галіиъ Доктуръ	-	-	-	-	-	95.
Гелонъ Король Сікілійскій	-	-	-	-	-	122.
Горгіи Леоншинъ	-	-	-	-	-	87.

## Д.

Демократъ	-	-	-	-	-	145.
Демокритъ	-	-	-	-	-	77.
Демонаксъ Філософъ	-	-	-	-	-	70.
Дімітріи Фалеріи	-	-	-	-	-	90.
Діогенъ Філософъ	-	-	-	-	-	23.
Діонісій Король Сікілійскій	-	-	-	-	-	123.
Діонісій юнѣишій	-	-	-	-	-	124.

## Е.

Эмпедоклѣи	-	-	-	-	-	76.
Эпамінондъ Князь Фиванскій	-	-	-	-	-	129.
Эпиктитъ Філософъ	-	-	-	-	-	78.
Эпикуръ	-	-	-	-	-	69.
Эпименідъ Мудрецъ Крѣтскій	-	-	-	-	-	90.

Ермісѣ



# р е з т р њ

75.	Ерміѡбъ Мудрець	-	-	-	-	-	91.
44.	Ефѣкратѡбъ	-	-	-	-	-	129.

45.							3.
	Зѣнонѡбъ	-	-	-	-	-	39. 65.

26.							I.
	Іппократѡбъ	-	-	-	-	-	147.
94.	Іраклѣѡбъ Ефесскій	-	-	-	-	-	76.
51.	Іуліи Кесарѡбъ Римскій	-	-	-	-	-	101.

56.							K.
97.	Катонѡбъ Керсоній	-	-	-	-	-	135.
	Кукеронѡбъ	-	-	-	-	-	141.
	Кіръ старѣишій Царѡбъ Персидскій	-	-	-	-	-	119.
95.	Кіръ Царѡбъ юнѣишій	-	-	-	-	-	119.
22.	Класанѡбъ	-	-	-	-	-	76.
87.	Клеовулѡбъ мудрець	-	-	-	-	-	83.
	Клеоменѡбъ	-	-	-	-	-	148.
	Коміѡбъ Царѡбъ Фракійскій	-	-	-	-	-	121.
45.	Кратесѡбъ Філософѡбъ	-	-	-	-	-	63.
77.	Крезѡбъ Царѡбъ Лідійскій	-	-	-	-	-	122.

70.							Л.
90.							
23.	Лагена	-	-	-	-	-	153.
23.	Леоніѡбъ	-	-	-	-	-	149.
24.	Леонѡбъ	-	-	-	-	-	149.
	Леонтихѣѡбъ	-	-	-	-	-	149.
	Лікурѡбъ	-	-	-	-	-	139.
76.	Лісандрѡбъ	-	-	-	-	-	149.

29.							M.
78.							
69.	Марко Курцій	-	-	-	-	-	136.
90.	Марко Лівій	-	-	-	-	-	138.
іѡсѡбъ							Марко



# РЕЕСТРЪ

Марко Тулли Ціу ронѣ Сенаторѣ Римскіи	133.
Марці Воевода Римскіи	136.
Менедемѣ	68.

## Н.

Намертесѣ	150.
-----------	------

## О.

Ошпонѣ	107.
--------	------

## П.

Павганіа	151.
Парменіонѣ Воевода	138.
Павелѣ Емеліи Воевода Римскіи	137.
Періандрѣ мудреѣ	84.
Перкласъ Князь Аѣинскіи	124.
Піппшкѣ Міпільскіи	55.
Пітрѣ Царѣ Епіротскіи	121.
Піѣагорѣ	73.
Платонѣ мудреѣ Аѣинеискіи	2.
Паяушѣ Свѣхотвореѣ Коміцкіи	93.
Помпеи Великіи	132.
Порѣ Царѣ Індіискіи	125.

## С.

Секундѣ мудреѣ	95.
Сенека мудреѣ	96.
Сімоніѣ	86.
Сократѣ	1.
Солонѣ мудреѣ	48.
Стілабонѣ Філософѣ	70.
Супіонѣ старбішии.	131.



Р Е Э С Т Р Ъ.

Т.

33.	Тектаменъ	-	-	-	-	147.
36.	Телекръ	-	-	-	-	151.
68.	Терентій	-	-	-	-	79.
	Тіверіи Кесарь	-	-	-	-	106.
50.	Тімонъ	-	-	-	-	89.
	Тірезъ Князь Келшідкїи	-	-	-	-	130.
	Тіпъ Веспасіанъ	-	-	-	-	107.
07.	Троянъ Кесарь	-	-	-	-	108.

Ф.

51.	Філіппъ Царь Македонскїи	-	-	-	-	27.
38.						X.
37.	Хілонъ мудрець	-	-	-	-	79. 81.
84.	Хрісіппъ	-	-	-	-	82.

У.

55.	Уенократъ ученикъ платоновъ	-	-	-	-	22.
21.	Уенофонъ	-	-	-	-	77.
73.	Уерубъ Царь Персїдскїи	-	-	-	-	119.
2.	Уистъ мудрець	-	-	-	-	94.

Ө.

25.	Өалісъ Мілітїискїи	-	-	-	-	45.
	Өемістокліи Князь Аѳинскїи	-	-	-	-	126.
05.	Өеопомпъ	-	-	-	-	147.
96.	Өеофрастъ	-	-	-	-	62.



CH-46/9-57

ВН-57-2872  
3

Кр



Рис



1746. 25. Mense Apr.  
Lra. Ato. J. E. Ma. m. l.

Hbbr. 3. Inua. cid. xmuia  
Anopseruola. xmuia. na.  
mopruia. Anopseruola.  
3a. 10. con. M. Efferuola.

8

X



Судити хощеши нас  
знати подобаетъ еди  
наго снати

О добродѣлю О

Златоустъ речеши

добро едины мнѣ

Вода даждити ти  
чисто вино

Вина и меду  
и меду и меду

Вина и меду  
и меду и меду

Вина и меду  
и меду и меду



24/17 1888

Q. Q. Q. Q.

$\frac{200}{100} = 2$

Р. А. Вандерман

$$\begin{array}{r} 2555 \\ 2555 \\ \hline 5110 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 2555 \\ 2555 \\ \hline 5110 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 35 \\ 245 \\ \hline 1400 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 1400 \\ 8575 \\ \hline 15158 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 17 \\ 17 \\ \hline 34 \end{array}$$





ГПБ Русский фонд

138

303